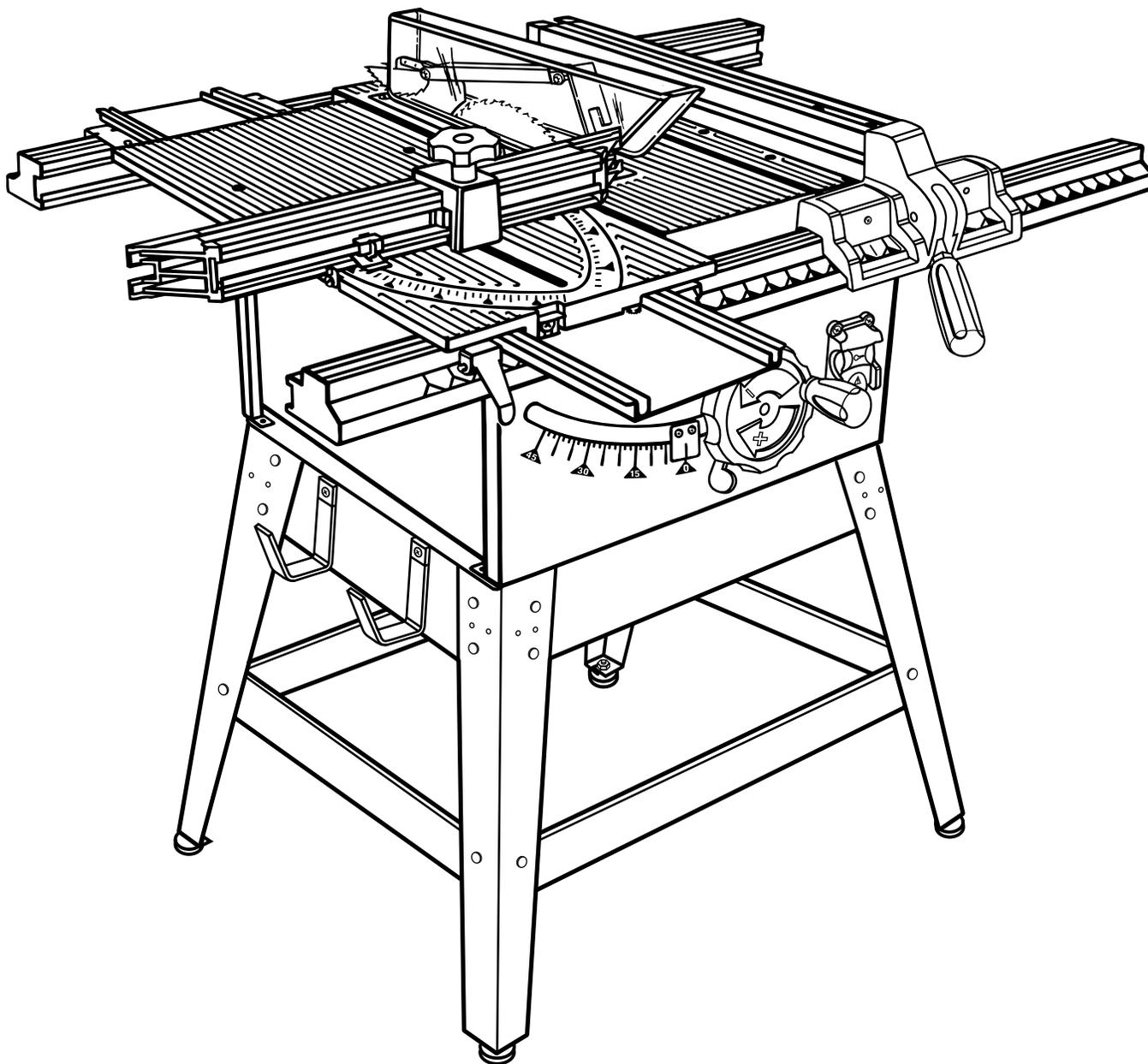




MANUEL DE L'UTILISATEUR SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) BT3100-1



Votre nouvelle scie à table a été étudiée et fabriquée selon les normes rigoureuses de Ryobi pour vous apporter fiabilité, facilité d'utilisation et sécurité. Si cet outil est bien entretenu, il vous donnera des années de service performant, sans ennui.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur.

Merci D'avoir acheté une scie à table Ryobi.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT

TABLE DES MATIÈRES

■ Spécifications du produit	2	Vérification, remplacement ou réglage du refendeur et du protège-lame	25
■ Règles de sécurité	3-6	Réglage de la hauteur de la lame	26
■ Équipement Électrique	7	Réglage de l'inclinaison de la lame	26
■ Définition des termes utilisés dans le travail du bois	8	Réglage de l'échelle par rapport à la lame	26
■ Déballage et Outils nécessaires	9	Verrouillage de la table d'onglet	27
■ Liste des pièces détachées	10-11	Exécution de coupes	27-32
■ Caractéristiques	12-14	Coupe transversale rectiligne	27
Description des composants	13	Coupe d'onglet	28
Interrupteur	13	Refente droite	28
Pour mettre en marche votre scie	13	Coupe transversale en biseau	29
Pour arrêter votre scie	13	Refente en biseau	29
Pour verrouiller l'interrupteur de votre scie	13	Coupe d'onglets combinés	30
Lames	14	Coupe d'un grand panneau	30
■ Montage	15-20	Coupes incomplètes	31
Assemblage du support en acier	15	Rainurage	32
Montage des crochets de rangement	16	■ Entretien	33-39
Montage du support sur la base de la scie	16	Entretien général	33
Montage des barres avant et arrière	16-17	Lubrification	
Installation de la table d'onglet et du guide	17	Support	33
Installation de la table accessoire et du guide de refente	18	Mécanisme d'inclinaison/relèvement	33
Enlèvement/remplacement de la plaque d'obturation	18	Réglage de la lame à 0° ou 45°	34
Montage de la lame et du protège-lame	19	Vérification de l'alignement du guide de refente par rapport à la lame	34-35
Vérification de l'installation de la lame	20	Réglage du levier de verrouillage de la coupe en biseau	35
Installation du protège-lame	20	Réglage des serre-table d'onglet	35
■ Fonctionnement	21-32	Réglage des manettes de serrage des barres avant et arrière	36
Fonctionnement de base de la scie à table	21	Réglage de la table accessoire	36
Reculs et pour éviter les reculs	21	Réglage de la table d'onglet coulissante	36
Comment fabriquer des accessoires d'aide à la découpe	21	Vérification de la table d'onglet coulissante	37-38
Types de coupes	22	Réglage de la table d'onglet coulissante	38-39
Panneau-peigne	23	■ Recherche des pannes	40-41
Fabrication d'un panneau-peigne	23	■ Vue éclaté et liste de pièces	43-51
Montage du panneau-peigne	23	■ Commande de pièces / service après-vente	52
Réglages	24-27		
Enlèvement de la lame	24		

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Diamètre de la lame	254 mm (10 po)
Arbre de la lame	16 mm (5/8 po)
Hauteur de coupe à 0°	90,5 mm (3-9/16 po)
Hauteur de coupe à 45°	63,5 mm (2-1/2 po)
Caractéristiques	120 volts, 60 Hz-CA seulement 15 ampères
Régime	4 800 tr/mn
Poids net sans support	34,1 kg (75 lb)
Poids net avec support	48,6 kg (107 lb)

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité sont utilisés pour attirer votre attention sur des risques potentiels. Les explications accompagnant les symboles et les symboles eux-mêmes exigent votre attention et votre compréhension. Ces avertissements, par eux-mêmes, ne suppriment pas les dangers. Les instructions ou avertissements fournis ne remplacent pas les mesures adéquates de prévention des accidents.

SYMBOLE SIGNIFICATION



SYMBOLE DE SÉCURITÉ :

Annonce les paragraphes « attention », « avertissement » ou « danger ». Peut être utilisé en même temps que d'autres symboles ou pictogrammes.



DANGER: Si vous ne vous conformez pas à cette règle de sécurité, il existe un risque important de blessures graves pour vous-même ou des tiers. Respectez toujours les mesures de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures.



AVERTISSEMENT: Si vous ne vous conformez pas à cette règle de sécurité, il existe un risque important de blessures graves pour vous-même ou des tiers. Respectez toujours les mesures de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures.



ATTENTION: Si vous ne vous conformez pas à cette règle de sécurité, il existe un risque de dommage matériel ou de blessures graves pour vous-même ou des tiers. Respectez toujours les mesures de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures.

NOTE : Informations ou instructions capitales pour le fonctionnement ou l'entretien de cet outil.

IMPORTANT

La réparation d'un outil nécessite beaucoup de soins et de connaissances du système et ne devrait être effectuée que par un technicien qualifié. Pour tout service après-vente, nous vous suggérons de retourner l'outil au **CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ** Ryobi ou à un autre autorisé par Ryobi le plus proche. Utilisez toujours pour les réparations des pièces de rechange Ryobi identiques.

AVERTISSEMENT :

N'essayez pas d'utiliser le outils elle-même, jusqu'à ce que vous ayez complètement lu et compris le manuel de l'utilisateur. Accordez une attention particulière aux règles de sécurité et à tous les symboles de sécurité y compris les paragraphes « danger », « avertissement » et « attention ». Si votre le outils est utilisée correctement et uniquement pour ce à quoi elle est destinée, elle vous fournira un service sûr et fiable pendant des années.

AVERTISSEMENT :

N'essayez pas d'utiliser le outils elle-même, jusqu'à ce que vous ayez complètement lu et compris le manuel de l'utilisateur. Accordez une attention particulière aux règles de sécurité et à tous les symboles de sécurité y compris les paragraphes « danger », « avertissement » et « attention ». Si votre le outils est utilisée correctement et uniquement pour ce à quoi elle est destinée, elle vous fournira un service sûr et fiable pendant des années.

AVERTISSEMENT :

Prenez toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les décharges électriques.

AVERTISSEMENT :



L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de débris dans les yeux, ce qui peut provoquer de graves lésions oculaires. Avant de mettre un outil électrique en marche, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection à coques latérales, ainsi qu'un masque antipoussière intégral si nécessaire. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité à vue panoramique par-dessus des lunettes correctives ou celui de lunettes de sécurité standard à coques latérales. Portez toujours un protecteur oculaire avec indication de conformité à la norme ANSI Z87.1.



Remarquez ce symbole qui indique les mesures de sécurité importantes. Il signifie « attention ». Votre sécurité est en jeu.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Une utilisation sûre de cet outil électrique nécessite la lecture et la compréhension de ce manuel de l'utilisateur et de toutes les étiquettes fixées à l'outil. La sécurité est une combinaison de bon sens, de vigilance et de connaissance du fonctionnement de la scie à table.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- **BIEN CONNAÎTRE SON OUTIL ÉLECTRIQUE.** Lire attentivement la notice d'utilisation du propriétaire. Apprendre les applications et les limites de la scie ainsi que les risques qui lui sont particuliers.
- **SE PROTÉGER DES DÉCHARGES ÉLECTRIQUES EN ÉVITANT LE CONTACT DU CORPS AVEC LES SURFACES MISES À LA TERRE.** Par exemple, tuyaux, radiateurs, cuisinières, caisses de réfrigérateur.
- **GARDEZ LES PROTECTEURS EN PLACE** et en bon état. N'utilisez jamais le touret lorsqu'un protecteur ou un carter est enlevé. Assurez-vous que tous les protecteurs fonctionnent correctement avant chaque emploi.
- **ENLEVER LES CLÉS DE RÉGLAGE ET DE SERRAGE.** Prenez l'habitude de vérifier si les clés de réglage et de serrage ont été enlevées avant de mettre l'outil en marche.
- **GARDER L'AIRE DE TRAVAIL PROPRE.** Les zones et établis encombrés favorisent les accidents. **NE PAS** laisser d'outils ou de morceaux de bois sur la scie lorsqu'elle est utilisée.
- **ÉVITER UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.** Ne pas exposer les outils mécaniques à la pluie et ne pas les utiliser dans des endroits humides ou mouillés. Bien éclairer l'aire de travail.
- **TENIR LES ENFANTS ET LES VISITEURS À DISTANCE.** Tous les enfants et visiteurs doivent se tenir éloignés de l'aire de travail et porter des lunettes de sécurité. Ne pas laisser les visiteurs entrer en contact avec l'outil ou le cordon prolongateur lorsqu'ils sont utilisés.
- **METTRE L'ATELIER À L'ABRI DES ENFANTS** au moyen de cadenas, interrupteurs principaux ou en enlevant les dispositifs de mise en marche.
- **NE PAS FORCER L'OUTIL.** Il fera mieux son travail et plus sûrement au rythme pour lequel il a été conçu.
- **UTILISER LE BON OUTIL.** Ne pas forcer l'outil ou l'accessoire à effectuer un travail pour lequel il n'est pas prévu. Ne pas l'utiliser dans un but pour lequel il n'a pas été conçu.
- **S'ASSURER QUE LE CORDON PROLONGATEUR EST EN BON ÉTAT.** Lorsqu'un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que celui-ci est d'un calibre suffisant pour le courant consommé par l'outil. Un cordon d'un calibre insuffisant peut causer une chute de tension, d'où perte de puissance et surchauffe. Un calibre (A.W.G.), 14 minimum, est recommandé pour un cordon prolongateur de 25 pieds de longueur maximale. En cas de doute, utiliser un cordon d'un calibre plus élevé. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est gros.
- **PORTER UNE TENUE APPROPRIÉE.** Ne pas porter de vêtements, de gants, de cravates, de bijoux qui pourraient s'enrouler dans les pièces mobiles. Des chaussures antidérapantes et des gants de caoutchouc sont recommandés lorsque l'on travaille à l'extérieur. Porter un moyen de protection pour les cheveux longs.
- **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ AVEC COQUES LATÉRALES.** Les lunettes normales n'ont que des verres résistant aux impacts; ce **NE** sont **PAS** des lunettes de sécurité.
- **FIXEZ LE TRAVAIL.** Utilisez des serre-joints ou un étau pour fixer la pièce. C'est plus sûr que d'utiliser vos mains qui seront ainsi libres pour faire fonctionner l'outil.
- **NE PAS SE PENCHER AU-DESSUS DE L'OUTIL.** Garder son équilibre en tout temps.
- **BIEN ENTREtenir L'OUTIL.** Garder les outils propres et bien aiguisés pour un fonctionnement meilleur et plus sûr. Observer les directives de lubrification et de changement des accessoires.
- **DÉBRANCHER LES OUTILS.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés ou avant l'entretien ou encore lors des changements d'accessoires, lames, forets, fraises etc., tous les outils doivent être débranchés.
- **ÉVITER LE DÉMARRAGE ACCIDENTEL.** S'assurer que l'interrupteur est sur "arrêt" avant de brancher la fiche.
- **UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'emploi d'accessoires non recommandés risque de provoquer des blessures.
- **NE JAMAIS MONTER SUR L'OUTIL.** On peut se blesser gravement si l'outil bascule ou si l'on touche involontairement la partie tranchante.
- **VÉRIFIER SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES.** Avant de continuer à employer l'outil, déterminer si les pièces endommagées (ou les protecteurs) fonctionnent bien et remplissent correctement leurs fonctions. Vérifier l'alignement des pièces mobiles et qu'elles ne se coincent pas dans leur mouvement. Vérifier leur montage ou toute autre condition qui pourrait affecter leur fonctionnement. Une pièce ou un protecteur endommagé doit être correctement réparé ou remplacé par un centre d'entretien agréé pour éviter les risques de blessures.
- **RESPECTER LE SENS D'AVANCEMENT.** Toujours alimenter la pièce dans le sens inverse de la rotation de la lame ou du fer.
- **NE PAS LAISSER L'OUTIL TOURNER SANS SURVEILLANCE. ARRÊTER L'OUTIL.** Ne pas s'éloigner de l'outil tant qu'il n'est pas complètement arrêté.
- **PROTÉGER LES POUMONS.** Porter un masque si la coupe soulève de la poussière.
- **PROTÉGER L'OUÏE.** Porter un moyen de protection de l'ouïe lors des utilisations de longue durée.
- **PRENDRE SOIN DU CORDON.** Ne jamais tirer sur le cordon pour le débrancher de la prise. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- **UTILISER DES CORDONS PROLONGATEURS POUR L'EXTÉRIEUR.** Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, n'utiliser que des cordons prolongateurs, avec connexion de mise à la terre approuvée, prévus pour l'extérieur et portant une indication à cet effet.
- **TOUJOURS GARDER LE PROTÈGE-LAME ET LE REFENDEUR EN PLACE** et en état de fonctionnement.
- **GARDER LES LAMES PROPRES ET BIEN AIGUISÉES.** Les lames bien aiguisées minimisent les calages et les reculs.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- **GARDER LES MAINS ÉLOIGNÉES DE LA ZONE DE COUPE.** Garder les mains à distance des lames. Ne pas passer les mains sous le travail, autour ou par dessus la lame lorsque celle-ci tourne. Ne pas essayer d'enlever la pièce coupée lorsque la lame tourne.
- **APRÈS L'ARRÊT DE L'OUTIL**, la lame tourne librement.
- **NE JAMAIS UTILISER DANS UN MILIEU EXPLOSIF.** L'émission normale des étincelles du moteur peut mettre le feu aux vapeurs.
- **INSPECTER LES CORDONS PÉRIODIQUEMENT** et s'ils sont endommagés, les faire réparer par un technicien compétent dans un centre d'entretien agréé. Le conducteur avec isolant à surface extérieure verte avec ou sans rayure jaune est le conducteur de mise à la terre de l'outil. Si des réparations ou un remplacement du cordon ou de la fiche sont nécessaires, ne pas brancher le conducteur de mise à la terre à une borne sous tension. Réparer ou remplacer immédiatement le cordon s'il est endommagé ou usé. Il faut toujours connaître l'emplacement du cordon et le garder bien éloigné de la lame en rotation.
- **RÉGULIÈREMENT INSPECTER LES CORDONS PROLONGATEURS** et les remplacer s'ils sont endommagés.
- **GARDER L'OUTIL SEC, PROPRE, EXEMPT D'HUILE ET DE GRAISSE.** Toujours utiliser un chiffon propre lors du nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence, de produits à base de pétrole, ou un autre solvant pour nettoyer l'outil.
- **DEMEURER VIGILANT ET SENSIBILISÉ.** Faire attention et avoir recours au bon sens. Ne pas utiliser l'outil lorsqu'on est fatigué. Ne pas se presser.
- **NE PAS UTILISER L'OUTIL SI L'INTERRUPTEUR FONCTIONNE MAL.** Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un centre d'entretien agréé.
- **ÉVITER LES RECLS.** Les reculs ont lieu lorsque la lame cale rapidement et lorsque la pièce est ramenée vers l'utilisateur. Ce mouvement de recul peut entraîner vos mains sous la lame et provoquer des blessures graves. Se tenir hors de la trajectoire de la lame et immédiatement mettre l'interrupteur à l'arrêt si la lame se coince ou cale.
- **UTILISER LE GUIDE DE REFENTE.** Toujours utiliser le guide de refente lors de la refente.
- **SOUTENIR LES GRANDS PANNEAUX.** Pour minimiser le risque de coincement de la lame et les reculs, toujours prévoir un moyen d'appui pour les grands panneaux.
- **AVANT DE COUPER, S'ASSURER QUE TOUTS LES RÉGLAGES SONT BIEN FAITS.**
- **UTILISER SEULEMENT LES BONNES LAMES.** Ne pas utiliser de lames avec alésage incorrect. Ne jamais utiliser de joues ou d'écrous défectueux ou incorrects. La grandeur maximum de la lame pour cette scie est de 254 mm (10 po).
- **ÉVITER DE COUPER LES CLOUS.** Vérifier et enlever tous les clous de la pièce avant de commencer la coupe.
- **NE JAMAIS TOUCHER LA LAME** ou les autres pièces mobiles lors de l'utilisation.
- **NE JAMAIS METTRE UN OUTIL EN MARCHÉ QUAND UN ÉLÉMENT ROTATIF QUELCONQUE EST EN CONTACT AVEC LA PIÈCE.**
- **NE PAS UTILISER CET OUTIL LORSQUE L'ON EST SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, D'ALCOOL OU DE TOUT MÉDICAMENT.**
- **METTRE À LA TERRE TOUTS LES OUTILS.** Si l'outil est doté d'une fiche à trois broches, celle-ci doit être branchée dans une prise de courant à trois trous.
- **LORS DE L'ENTRETIEN**, n'utilisez que des pièces de rechange Ryobi identiques. L'emploi de toute autre pièce peut créer un risque ou endommager le produit.
- **ENLEVEZ TOUTS LES GUIDES ET TOUTES LES TABLES** accessoires avant de transporter la scie. Si ces pièces ne sont pas enlevées, un accident peut survenir et provoquer des blessures graves.
- **TOUJOURS UTILISER LE PROTÈGE-LAME, LE REFENDEUR ET LES DOIGTS ANTIRECUL** pour toutes les coupes "complètes". Ces coupes complètes consistent en une coupe transversale ou une refente complète d'une pièce. Garder le protège-lame et les doigts antirecul abaissés et le refendeur en place au-dessus de la lame.
- **TOUJOURS TENIR FERMEMENT LA PIÈCE** contre le guide de refente ou le guide d'onglet.
- **TOUJOURS UTILISER UN POUSSOIR POUR LA REFENTE DE PIÈCES ÉTROITES.** Un pousoir est un dispositif utilisé pour pousser une pièce vers la lame au lieu d'utiliser les mains. Les dimensions et la forme du pousoir peuvent varier mais ce dernier doit toujours être plus étroit que la pièce à couper pour l'empêcher d'entrer en contact avec la lame. Lors de la refente des pièces étroites, toujours utiliser un pousoir afin que les mains ne s'approchent pas trop près de la lame. Utiliser un panneau-peigne ou des blocs-poussoirs pour les coupes incomplètes.
- **NE JAMAIS** exécuter d'opérations à « main levée », en ne se servant que des mains pour soutenir ou guider la pièce. Toujours utiliser soit le guide de refente soit le guide d'onglet pour placer et guider la pièce.
- **NE JAMAIS** se tenir, ou avoir une partie du corps, dans la trajectoire de la lame.
- **NE JAMAIS**, sous aucun prétexte, passer les mains par dessus ou derrière la lame ou à moins de 8 mm (3 pouces) de celle-ci.
- **DÉPLACER OU ENLEVER LE GUIDE DE REFENTE** pour qu'il ne gêne pas lors de la coupe transversale.
- **NE JAMAIS** utiliser le guide de refente comme jauge de tronçonnage pour la coupe transversale.
- **NE JAMAIS** essayer de dégager une lame calée sans d'abord mettre la scie à l'ARRÊT et sans la débrancher.
- **FOURNIR UN APPUI ADÉQUAT** à l'arrière et sur les côtés de la table de la scie pour les pièces larges ou longues. Utiliser un support robuste si une rallonge de plus de 610 mm (24 pouces) est fixée à la scie.
- **ÉVITER LES RECLS** (pièce projetée vers l'utilisateur) en:
 - A. Gardant la lame bien aiguisée.
 - B. Gardant le guide de refente parallèle avec la lame.
 - C. Gardant le refendeur, les doigts antirecul et le protège-lame en place et opérationnels.
 - D. Ne relâchant pas la pièce avant de l'avoir poussée complètement au-delà de la lame.
 - E. Ne refendant pas de pièces gauchies ou qui n'ont pas un chant droit pour les guider le long du guide de refente.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- **ÉVITER LES OPÉRATIONS COMPLIQUÉES ET LES POSITIONS INCOMMODES OÙ LES MAINS** risquent soudainement de glisser et de venir sur l'outil tranchant.
- **CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ** ou le personnel d'entretien si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou s'il y a des doutes quant à la mise à la terre appropriée de l'outil.
- **UTILISER SEULEMENT DES DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES APPROPRIÉS** : des cordons prolongateurs à 3 fils comportant une fiche à trois broches avec mise à la terre et des prises à 3 cavités pour recevoir la fiche de l'outil.
- **NE PAS MODIFIER** la fiche fournie. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- **UTILISER SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS** mentionnés dans ce manuel ou les addendas. Les lames doivent être prévues pour 5 500 tr/mn minimum. L'usage d'accessoires non recommandés peut blesser. Les instructions pour une utilisation en toute sécurité des accessoires sont livrées avec l'accessoire.
- **VÉRIFIER DEUX FOIS TOUTS LES RÉGLAGES.** S'assurer que la lame est serrée et n'entre pas en contact avec le reste de la scie ou la pièce avant de brancher la machine.
- **FIXEZ LA SCIE AU SUPPORT OU À L'ÉTABLI** pouvant supporter le poids de la scie et de toute pièce à couper. Ceci est nécessaire pour éviter de renverser la scie.
- **S'ASSURER QUE LA ZONE DE TRAVAIL EST BIEN ÉCLAIRÉE** pour bien voir la pièce et qu'aucune obstruction ne perturbe la sécurité AVANT de faire quoi que ce soit avec la scie.
- **TOUJOURS METTRE LA SCIE À L'ARRÊT** avant de la débrancher pour éviter les démarrages accidentels lorsqu'on la branche.
- **CONSERVER CES DIRECTIVES.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire d'autres utilisateurs. Si une autre personne utilise cet outil, lui passer aussi ces instructions.

AVERTISSEMENT :

Certaines poussières provenant d'activités sur outils électriques, comme ponçage, sciage, meulage, perçage, et d'autres activités relatives à la construction contiennent des produits chimiques connus pour causer cancer, anomalies congénitales ou autres risques pour la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont:

- plomb provenant de peintures à base de plomb;
- silice cristallisée provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- arsenic et chrome provenant du bois chimiquement traité.

Vos risques d'être exposé à ces produits varient selon le temps passé à faire ce type de travail. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, il faut travailler dans un endroit bien aéré, et porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques à poussière conçus spécialement pour le filtrage de particules microscopiques.

SYMBOLES INTERNATIONAUX DE SÉCURITÉ

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles de sécurité internationaux ainsi que les pictogrammes qui sont susceptibles de figurer dans ce manuel. Lisez ce manuel pour connaître toutes les informations concernant l'entretien, l'utilisation, le montage et la sécurité.

SYMBOLE



SIGNIFICATION

- Ne pas exposer à la pluie et ne pas utiliser dans des endroits humides.



SYMBOLE – PAS DE MAINS

- Gardez les mains éloignées de la lame, sinon des blessures graves peuvent s'ensuivre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CORDONS PROLONGATEURS

N'utilisez que des cordons prolongateurs à trois conducteurs possédant une fiche à trois broches (avec terre) et des prises à trois cavités correspondant à la fiche de l'outil. Lorsque vous utilisez un outil électrique à une distance importante de l'alimentation, assurez-vous d'utiliser un cordon prolongateur qui a une dimension suffisante pour transporter le courant dont l'outil a besoin. Un cordon prolongateur sous-dimensionné provoquera une chute de tension dans la ligne conduisant à une surchauffe et à une perte de puissance. Utilisez le tableau pour déterminer la dimension minimale des fils requise dans un cordon prolongateur. Seuls des cordons prolongateurs ronds comportant un revêtement figurant sur la liste établie par les Underwriters Laboratories (UL) pouvant être utilisés.

Longueur du cordon prolongateur	Dimension du fil (A.W.G.)
Jusqu'à 7,6 m (25 pi)	14
le 8 à 30 m (26 à 50 pi)	12

Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, il faut que le cordon prolongateur soit conçu pour un usage extérieur. Ceci est indiqué par les lettres «WA» sur la gaine du cordon prolongateur.

Avant d'utiliser tout cordon prolongateur, vérifiez qu'il ne comporte pas de fils qui dépassent ou sont nus et que l'isolant n'est pas coupé ou usé. Réparez ou remplacez immédiatement un cordon d'alimentation endommagé ou usé.

⚠ ATTENTION :

Les cordons prolongateurs doivent être éloignés de la zone de meulage ou situés de manière qu'ils ne se trouvent pas pris dans des pièces, outils ou autres objets.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Votre scie à table Ryobi comporte un moteur électrique fabriqué avec précision. Elle doit être branchée sur une **alimentation de 120 V, 60Hz, CA seulement (courant domestique ordinaire)**. N'utilisez pas cet outil sur du courant continu (CC). Une chute de tension substantielle causera une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si votre scie ne fonctionne pas lorsqu'elle est branchée dans une prise, vérifiez bien les caractéristiques de l'alimentation.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

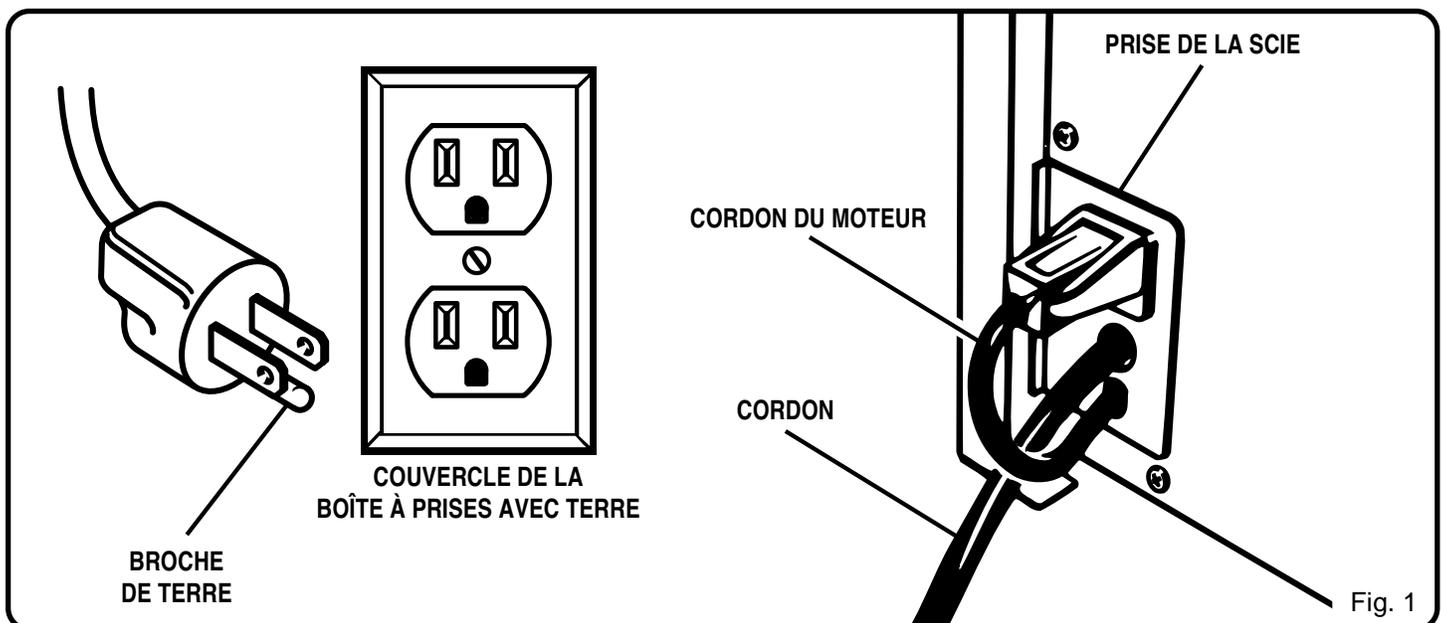
En cas de mauvais fonctionnement ou de court-circuit, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique et réduit le risque de décharge électrique. Cet outil est équipé d'un cordon électrique possédant un conducteur de mise à la terre et une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise correspondante correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et dispositions locaux.

Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise convenable par un électricien qualifié. Un raccordement mal fait du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Le conducteur dont la gaine isolante est vert avec ou sans raie jaune est le conducteur de mise à la terre. Si la réparation ou le remplacement du cordon d'alimentation est nécessaire, ne raccordez pas le conducteur de terre à une borne sous tension.

Renseignez-vous auprès d'un électricien qualifié ou d'une personne responsable de l'entretien si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou s'il y a un doute quant à la mise à la terre correcte de l'outil.

Réparez ou remplacez immédiatement un cordon d'alimentation endommagé ou usé.

Cet outil est prévu pour être utilisé sur un circuit comportant une prise murale comme celle illustrée à la *figure 1*. Il est aussi doté d'une broche de mise à la terre comme celle illustrée.



DÉFINITION DES TERMES UTILISÉS DANS LE TRAVAIL DU BOIS

Doigts antirecul

Dispositif qui, lorsqu'il est correctement monté et entretenu, empêche la pièce de reculer vers l'avant de la scie lors d'une refente.

Arbre

Axe sur lequel la lame ou l'outil coupant est monté.

Coupe en biseau

Opération de coupe effectuée avec la lame inclinée.

Coupe à contre-fil

Opération de coupe effectuée perpendiculairement au fil du bois.

Rainure

Coupe incomplète produisant une encoche à bords droits traversant la pièce ou non.

Panneau-peigne

Panneau de bois aidant à contrôler et à guider la pièce d'une façon plus sûre en la maintenant contre la table ou le guide lors d'une refente.

Coupe à main levée

Coupe effectuée sans l'aide du guide, du guide d'onglet, d'un système de fixation, d'un serre-joint ou d'un autre moyen approprié empêchant la pièce de basculer pendant la coupe.

Gomme

Résidu collant provenant de la sève des produits du bois.

Talonnage

Désalignement de la lame.

Trait de scie

Matériau enlevé par la lame dans une coupe complète ou fente produite par la lame dans une coupe partielle ou incomplète.

Recul

Accrochage et rejet incontrôlé d'une pièce vers l'avant de la scie. Associé à la fermeture du trait de scie par la pièce et au pincement de la lame ou à la création d'une tension au niveau de la lame.

Extrémité avant

Extrémité de la pièce qui, lors d'une refente, entre en contact avec l'outil en premier.

Coupe d'onglet

Coupe d'une pièce faisant un angle différent de 90 degrés par rapport à la lame.

Moulure

Coupe produisant une forme spéciale sur la pièce. Utilisée pour la décoration ou l'assemblage de pièces.

Coupe incomplète

Toute opération de coupe où la lame ne traverse pas l'épaisseur de la pièce.

Bloc-poussoir

Dispositif utilisé pour alimenter la pièce dans la scie, sauf pour la refente de pièces étroites où un poussoir doit être utilisé. Il permet également d'éloigner les mains de l'opérateur de la lame.

Poussoir

Dispositif utilisé pour alimenter la pièce dans la scie et éloigner les mains de l'opérateur de la lame.

Feuilleure

Encoche dans le bord d'une pièce.

Résine

Substance collante à base de sève durcie.

Refente

Opération de coupe ou de taille en forme effectuée dans la longueur d'une pièce ou dans le sens du fil.

Refendeur

Pièce métallique légèrement moins épaisse que la lame et qui aide à conserver le trait de scie ouvert et à éviter le recul.

Tours par minute (tr/mn)

Nombre de tours effectués en une minute par un objet tournant.

Trajet de la lame de scie

Zone au-dessus, en dessous, sur le côté ou en avant de la lame. Pour la pièce, zone qui va être ou a été coupée par la lame.

Voie

Distance de laquelle les pointes des dents de la lame de scie sont inclinées vers l'extérieur par rapport à la face de la lame.

Rejet

Renvoi d'une pièce d'une manière similaire à un recul. Associé habituellement à une cause différente de la fermeture du trait de scie, comme une pièce lâchée sur la lame ou placée par inadvertance en contact avec la lame.

Coupe complète

Toute opération de coupe où la lame traverse l'épaisseur de la pièce.

Extrémité arrière

Extrémité de la pièce coupée en dernier par la lame lors d'une refente.

Pièce

Morceau de matériau recevant l'opération de coupe. Les surfaces de la pièce sont les faces, les extrémités et les chants.

DÉBALLAGE

Votre scie modèle BT3100-1 est expédiée complète en un seul cartonnage et comprend deux rallonges, un guide de refente, un guide d'onglet avec serre-guide d'onglet, un protège-lame, des barres de guidage et support.

Déballer toutes les pièces et vérifiez chacune d'elles selon l'illustration et la liste de pièces détachées pour vous assurer qu'elles sont toutes là avant de jeter le matériau d'emballage.

Si des pièces manquent, n'essayez pas de monter la scie, de brancher le cordon ou de mettre l'interrupteur en position "marche" tant que les pièces manquantes ne sont pas obtenues et installées correctement. Si des pièces manquent ou sont endommagées, appelez le 1-800-525-2579 pour obtenir l'aide nécessaire.

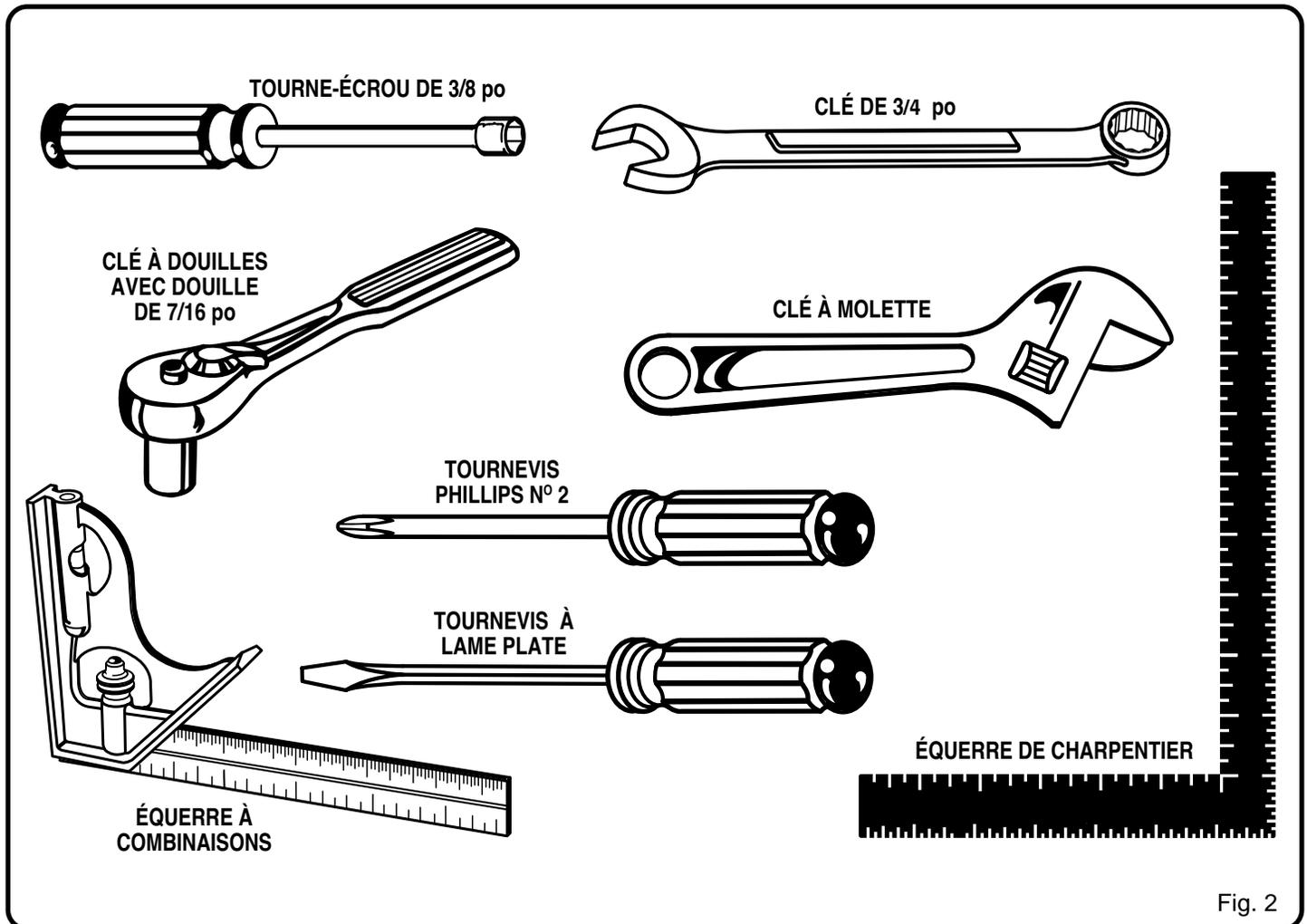
La scie est réglée en usine pour des coupes précises. Après le montage, vérifiez la précision de la scie. Si les réglages ont changé lors de l'expédition, reportez-vous aux méthodes spécifiques détaillées dans les sections d'entretien et d'utilisation de ce manuel.



AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent, n'utilisez pas l'outil tant que ces pièces ne sont pas remplacées. Sinon, cela pourrait entraîner de graves blessures.

OUTILS NÉCESSAIRES



LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES

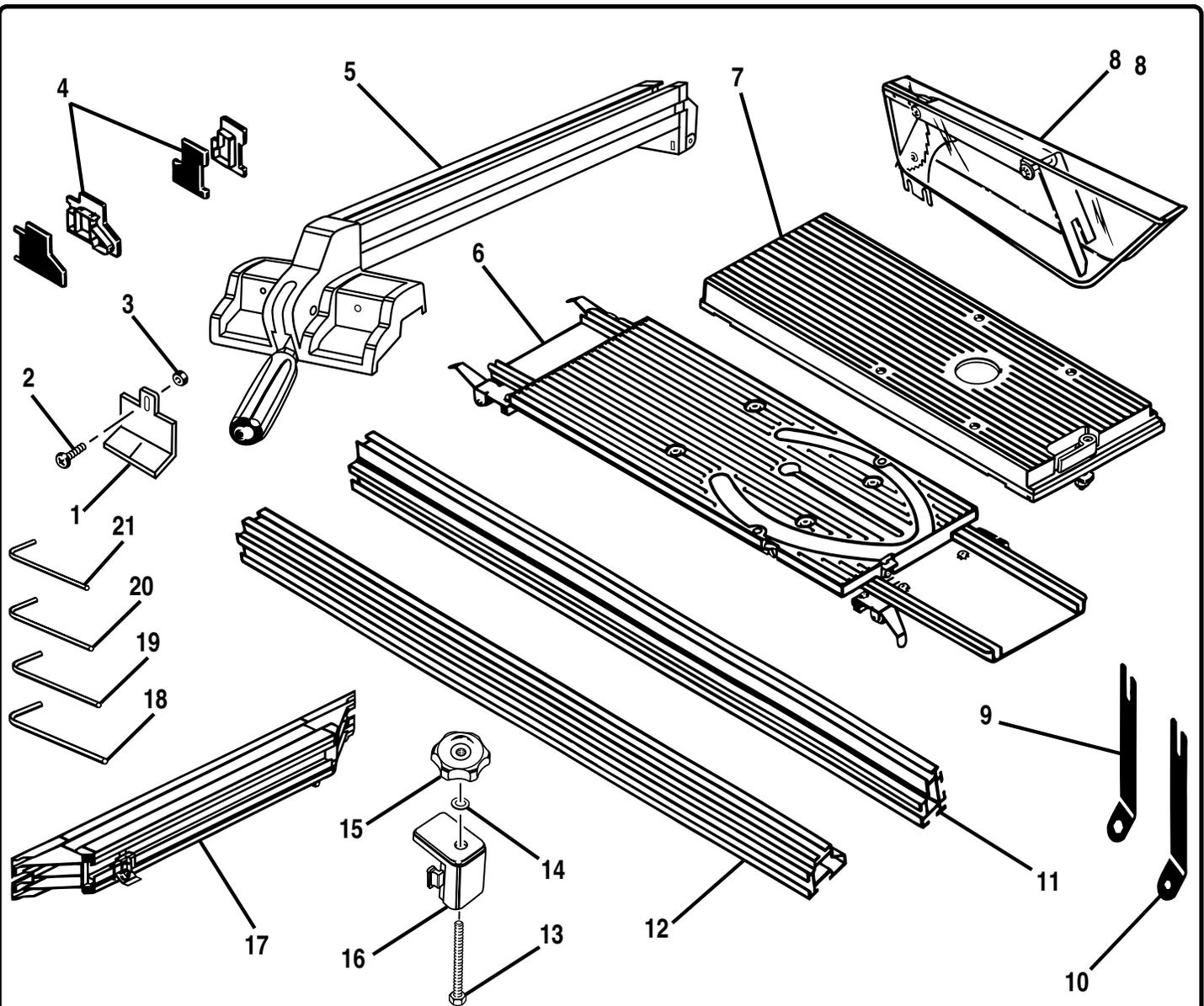


Fig. 3

Réf. N°	Description	Qté.
1	Curseur de refente	1
2	Vis	1
3	Écrou hex.	1
4	Embout	4
5	Guide de refente	1
6	Table d'onglet coulissante	1
7	Table accessoire	1
8	Protège-lame avec refendeur et doigts antirecul	1
9	Grande clé	1
10	Petite clé	1
11	Barre de guidage arrière	1
12	Barre de guidage avant	1

Réf. N°	Description	Qté.
13	Vis	1
14	Rondelle	1
15	Bouton	1
16	Serre-guide d'onglet	1
17	Guide d'onglet avec curseur et l'axe de guidage pivot	1
18	Clé Hex de 3/32 po (incluse)	1
19	Clé Hex de 1/8 po (incluse)	1
20	Clé Hex de 5/32 po (incluse)	1
21	Clé Hex de 3/16 po (incluse)	1
22	Film vidéo de démonstration (non illustré)	
23	Manuel de l'utilisateur (non illustré)	
24	Carte d'enregistrement de garantie (non illustrée)	

LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Les pièces suivantes sont fournies avec votre scie à table support.

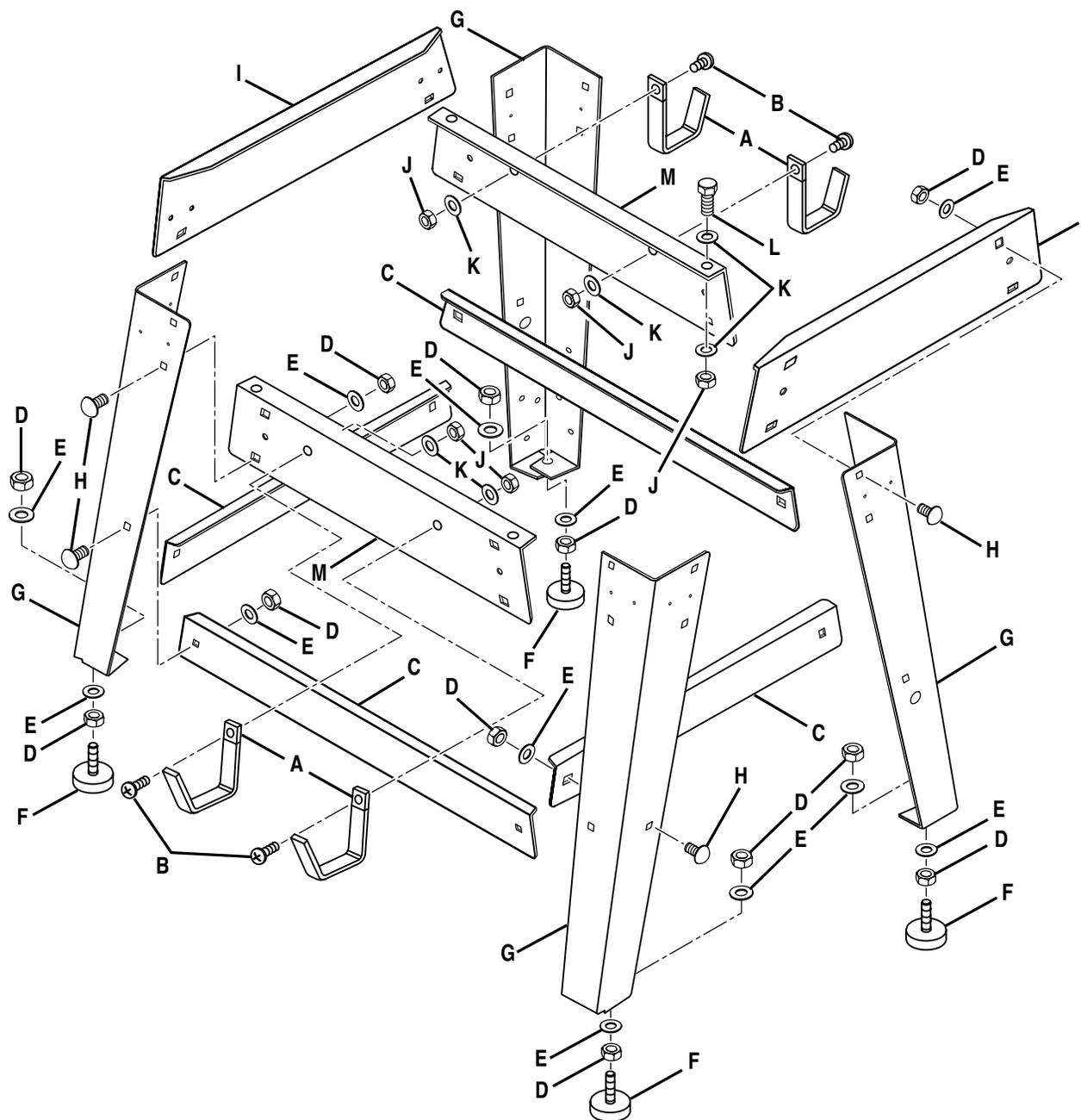


Fig. 4

A. Crochet de rangement	4
B. Vis à tête cyl. large (1/4-20 x 1/2 po)	4
C. Traverse inférieure	4
D. Écrou hex. (5/16-18)	32
E. Rondelle (5/16 po)	32
F. Pied de nivellement.....	4
G. Montant	4

H. Boulon à collet carré (5/16-18 x 3/4 po)	24
I. Traverse supérieure	2
J. Écrou hex. (1/4-20)	8
K. Rondelle (1/4 po)	12
L. Boulon à tête hex. (1/4-20 x 3/4 po Hex Hd.)	4
M. Traverse latérale supérieure	2

CARACTÉRISTIQUES

Votre scie est conçue pour effectuer des travaux précis et polyvalents, tout en étant facile à utiliser.

Elle est dotée des aspects pratiques et des performances de haute qualité suivants :

- Une lame combinée
- Un indicateur de coupe en biseau pour donner l'angle d'inclinaison exact de la lame avec un levier de verrouillage de la coupe en biseau
- Une table d'onglet coulissante réglable et réversible
- Un guide d'onglet réglable avec indicateur d'onglet
- Une table accessoire réglable
- Un guide de refente réglable avec curseur
- Un refendeur réglable avec protège-lame et doigts antirecul
- Des barres de guidage avant et arrière avec échelle facile

à lire sur la barre avant

- Une sortie d'évacuation de la poussière qui peut être raccordée à un aspirateur d'atelier standard
- Une manette de réglage de la lame pour régler la profondeur de coupe
- Un interrupteur avec couvercle verrouillable amovible pour empêcher l'emploi non autorisé

Ces caractéristiques offrent une facilité de coupe quel que soit le type de bois.



AVERTISSEMENT :

Avant d'utiliser la scie, il faut se familiariser avec toutes les caractéristiques d'utilisation et les mesures de sécurité.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE SCIE

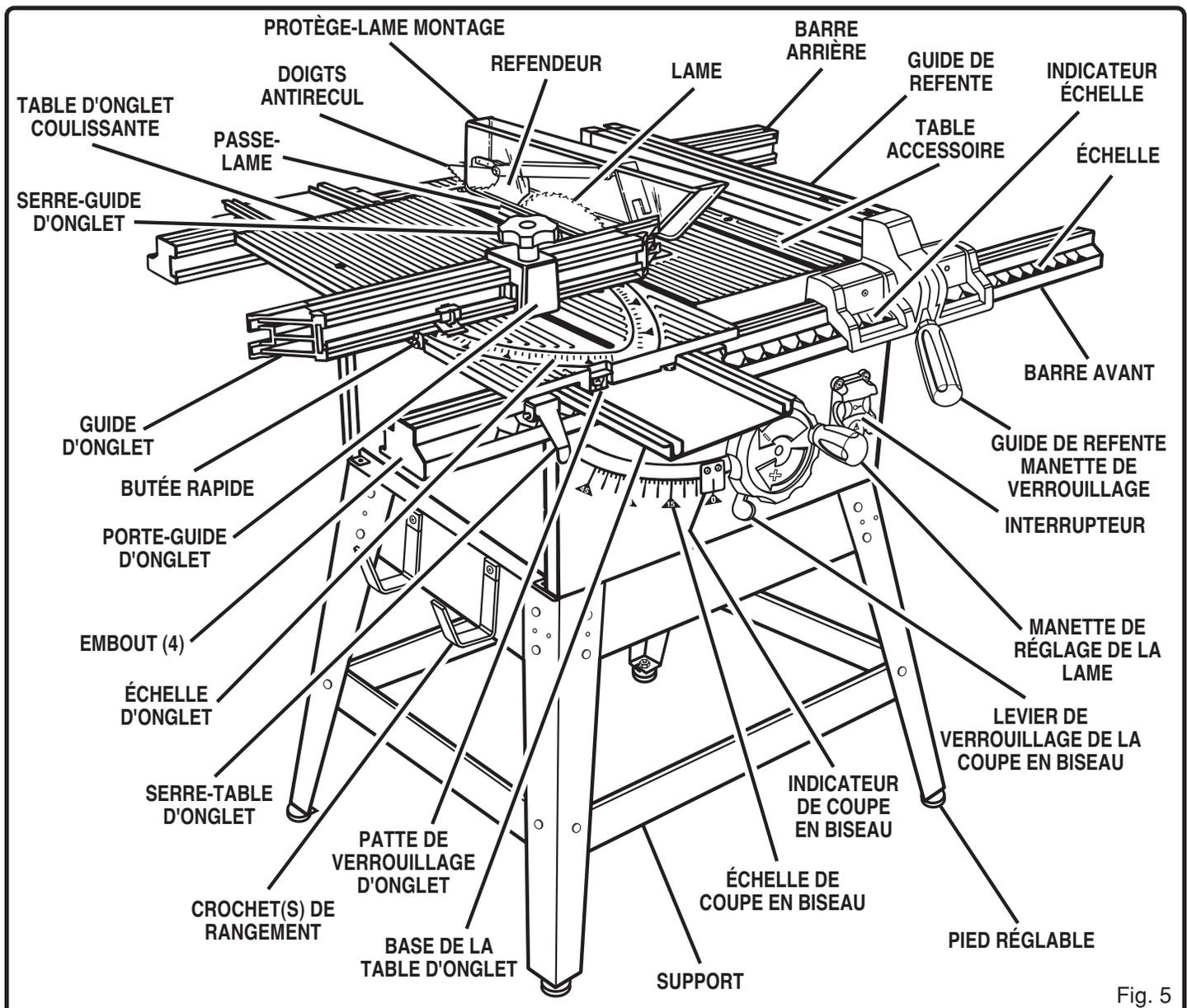


Fig. 5

CARACTÉRISTIQUES

⚠ AVERTISSEMENT :

Bien que certaines illustrations dans ce manuel présentent la scie sans le protège-lame pour plus de clarté, il ne faut pas utiliser la scie sans le protège-lame à moins d'indication précise à cet effet.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

La partie supérieure de la lame dépasse de la table et traverse un passe-lame. Pour couper le bois en biseau, la lame doit être inclinée à l'aide de la manette de réglage de la lame, de l'échelle et de l'indicateur de coupe en biseau situés à l'avant du bâti. Des butées réglables à 0° et 45° se trouvent à l'intérieur du bâti.

La table d'onglet coulissante est utilisée pour toutes les coupes transversales. Le guide d'onglet se règle facilement pour couper le bois en angle en desserrant le serre-guide, réglant le guide selon l'échelle de coupe d'onglet, et en resserrant le serre-guide. La table d'onglet coulissante, qui repose sur une base montée sur les barres de guidage, peut être située à l'endroit désiré le long des barres pour les pièces larges. Elle peut être inversée; de cette manière la base en saillie se trouve à l'arrière. Elle peut être également déplacée de la droite vers la gauche selon le besoin. Le guide d'onglet étant enlevé, la table d'onglet offre un support supplémentaire pour d'autres opérations comme la refente.

La scie comporte un guide de refente et une table accessoire. La table accessoire peut être déplacée du côté droit de la scie au côté gauche selon les besoins. Le guide de refente est utilisé pour guider une pièce à couper sur la longueur. Une échelle sur la barre de guidage avant indique la distance entre le guide de refente et la lame.

Le refendeur est un dispositif en métal situé directement derrière et au-dessus de la lame. Il est utilisé pour empêcher la pièce de bois de se refermer et provoquer éventuellement un recul. Il est important d'utiliser le refendeur pour toutes les coupes complètes. Les doigts antirecul sont des plaques dotées de dents montées sur le refendeur. La direction des dents permet à la pièce d'être retenue au cas où elle serait projetée vers l'utilisateur. Si cela se produit, les dents pénètrent dans le bois pour empêcher ou réduire la possibilité de recul.

Votre scie Ryobi BT3100-1 comporte une prise sur le côté droit du bâti qui permet l'emploi d'accessoires. N'utilisez que les accessoires recommandés pour cet outil. Pour utiliser les accessoires indiqués sur la liste, utilisez la prise et l'interrupteur principal BT3100-1.

COMMUNTEUR

La scie à table est équipée d'un commutateur avec dispositif de verrouillage intégré. Ce dispositif est conçu pour empêcher l'utilisation non autorisée et potentiellement dangereuse par des enfants ou personnes non compétentes.

POUR METTRE LA SCIE EN MARCHÉ :

1. La clé étant insérée dans le commutateur, le relever pour mettre en marche (▲).

POUR ARRÊTER LA SCIE :

1. Abaisser le commutateur pour arrêter (▼).

POUR VERROUILLER LA SCIE :

1. Abaisser le commutateur.
2. Retirer la clé du commutateur et la ranger en lieu sûr.

⚠ AVERTISSEMENT:

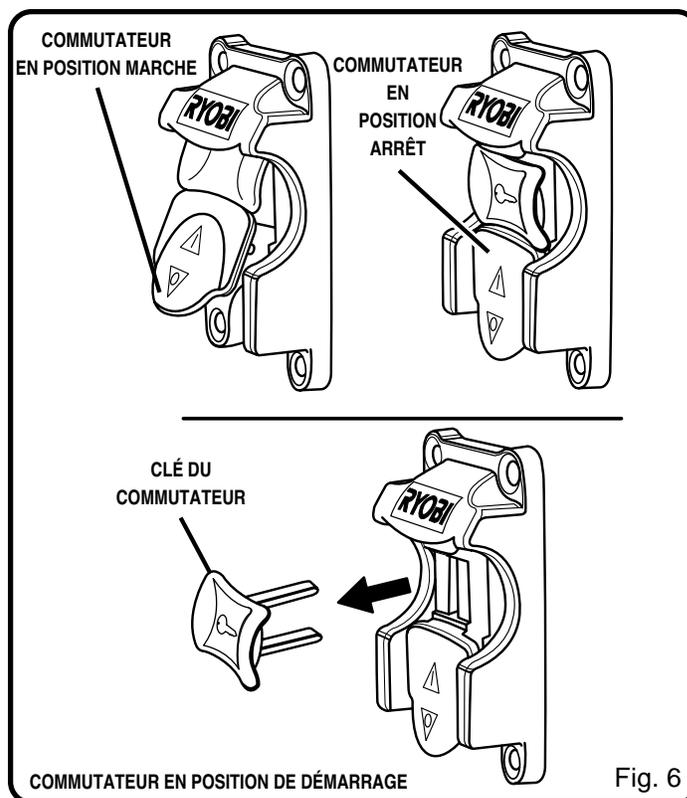
Toujours retirer la clé du commutateur lorsque l'outil n'est pas utilisé et conservez-la dans un lieu sûr. En cas de panne de courant, mettez le commutateur sur ARRÊT (▼) et enlevez la clé. Ceci évitera que la outils ne démarre accidentellement lorsque le courant est rétabli.

⚠ AVERTISSEMENT :

TOUJOURS s'assurer que la pièce n'est pas en contact avec la lame avant d'actionner l'interrupteur pour mettre en marche la machine. Le non respect de cet avertissement peut entraîner le recul de la pièce vers l'opérateur, ce qui peut provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

TOUJOURS s'assurer que l'interrupteur est sur ARRÊT (▼) avant de brancher la machine pour réduire le risque d'un démarrage accidentel.



CARACTÉRISTIQUES

LAMES

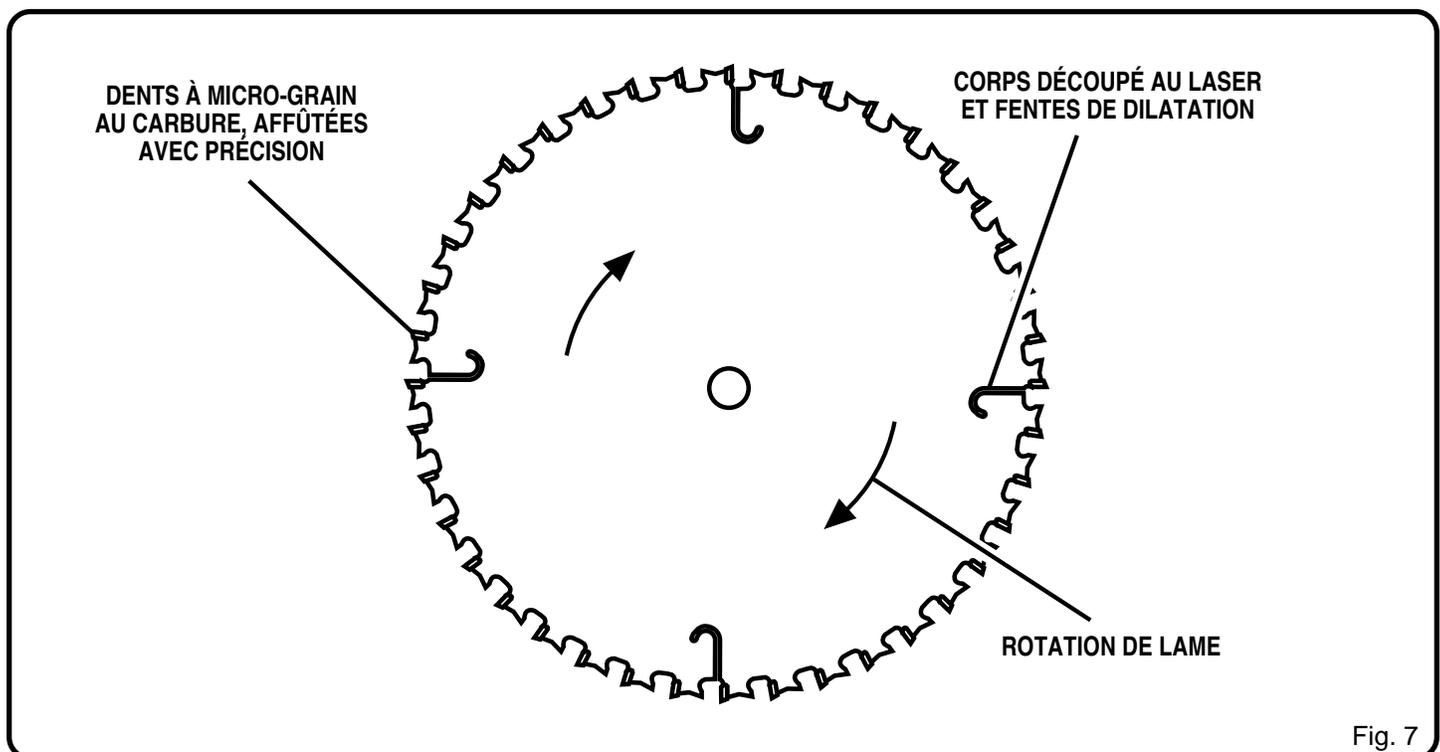
Il est conseillé de n'utiliser que la lame combinée de 254 mm (10 po) Ryobi qui est spécifiquement conçue, réglée et la scie BT3100. Vous obtiendrez un rendement maximum grâce aux caractéristiques suivantes:

- 36 dents à micro-grain de carbure, affûtées avec précision
- Fentes de dilatation découpées au laser
- Largeur de trait de scie de $2,5 \text{ mm} \pm 0,02$
- Pré-contrainte pour 4 800 tr/mn

Cette lame est fournie avec la scie. Il existe d'autres modèles de lames de la même qualité, prévues pour des opérations spécifiques comme le sciage en long. Votre distributeur Ryobi local peut vous donner plus d'informations.

ATTENTION :

Assurez-vous d'utiliser seulement des lames qui sont prévues pour au moins 5 500 tr/mn et recommandées pour cette scie.



VITESSE ET CÂBLAGE

La vitesse à vide de la scie est d'environ 4 800 tr/mn. La vitesse ne demeure pas uniforme et est moindre en charge. Le câblage de l'atelier est aussi important que la puissance nominale du moteur. Un secteur prévu pour l'éclairage seulement **N'EST PAS SUFFISANT POUR UN MOTEUR D'OUTIL ÉLECTRIQUE**. Un fil de calibre suffisant pour une courte distance est d'un calibre trop faible pour une grande distance. Un secteur qui peut alimenter un outil électrique peut ne pas pouvoir alimenter deux ou trois outils.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter les risques d'électrocution, faites vérifier l'alimentation par un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr qu'elle est correctement câblée.

MONTAGE

Il est préférable de monter le support dans l'aire où la scie sera utilisée. Une fois le support de la table, les pièces détachées et la quincaillerie enlevés des matériaux d'emballage, vérifiez tous les articles selon la liste de pièces détachées et le dessin. Si vous avez un doute quant à la description d'une pièce, reportez-vous au dessin. Si des pièces manquent, reportez le montage jusqu'au moment où la ou les pièces manquantes seront obtenues.

ASSEMBLAGE DU SUPPORT EN ACIER

Voir figures 8 et 9.

- Ouvrez le sac contenant les pièces suivantes :

24 boulons à collet carré (5/16-18 x 3/4 po)
4 pieds de nivellement
32 rondelles plates (5/16 po)
32 écrous hex. (5/16-18 po)

Note : Les autres pièces contenues dans le sac servent à assembler le support sur la base.

- Prenez les 4 montants et les 8 traverses des pièces détachées.
- Placez une traverse latérale supérieure à l'intérieur de 2 montants, la partie large des pieds se dirigeant vers le haut. (Les traverses supérieures comportent deux grands trous à chaque extrémité.) Assurez-vous que les deux bossages sur le pied s'alignent avec les petits trous de la traverse.

- Alignez les deux gros trous de la traverse et des pieds. Insérez les boulons à collet carré. Ajoutez des rondelles plates et des écrous hex. et serrez ces derniers à la main. Répétez cette opération pour l'autre traverse supérieure courte. Ceci représente les ensembles de montants avant et arrière.
- Pour les côtés, installez une traverse supérieure sur deux pieds. Ajoutez la boulonnerie en la serrant avec les doigts. Répétez cette opération pour l'autre traverse supérieure longue.
- Utilisez ces mêmes techniques pour installer les traverses inférieures. Serrez tous les écrous hex. avec une clé.
- Mettez un écrou hex. et une rondelle plate sur chaque pied réglable. Installez un pied de nivellement au bas de chaque pied, la partie filetée se dirigeant vers le haut. Mettez les rondelles plates restantes et ne les serrez pas pour le moment.
- Déplacez le support jusqu'à l'endroit voulu. Ajustez les pieds de nivellement avec une clé, puis serrez l'écrou hex. supérieur.

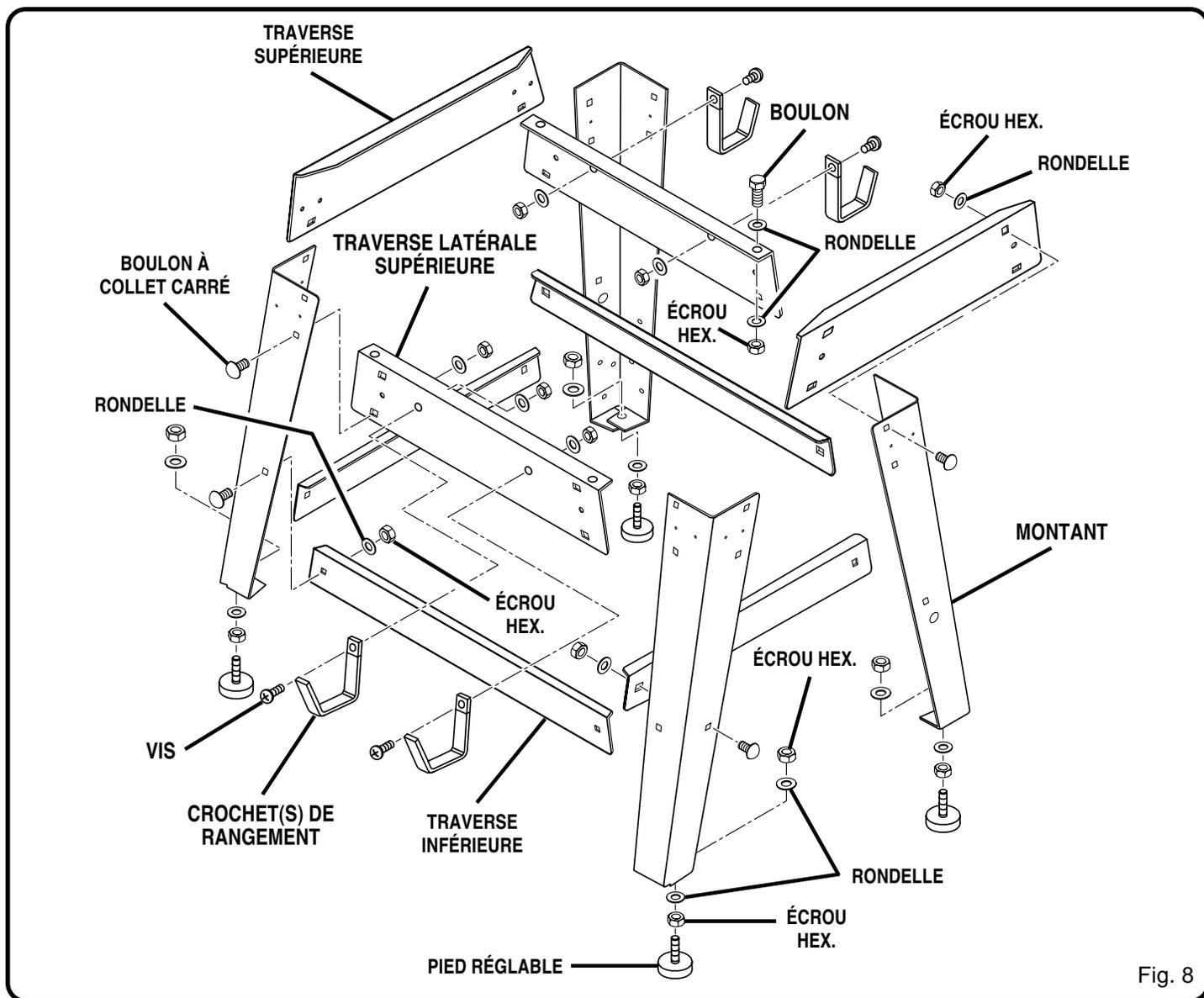


Fig. 8

MONTAGE

MONTAGE DES CROCHETS DE RANGEMENT

Voir figure 9.

- Obtenez les crochets de rangement se trouvant avec les pièces détachées.
- Obtenez la quincaillerie suivante se trouvant dans le sac de quincaillerie du support:
 - 4 vis à tête cylindrique large (1/4-20 x 1/2 po)
 - 4 écrous hex. (1/4-20)
 - 4 rondelles (1/4 in.)
- Fixez les crochets de rangement aux traverses supérieures du montant comme l'illustrent les figures 8 et 9.

MONTAGE DU SUPPORT SUR LA BASE DE LA SCIE

Voir figure 10.

- Ouvrez le sac contenant les pièces suivantes :
 - 4 boulons hex. (5/16-18 x 3/4 po)
 - 4 écrous hex. (5/16-18 po)
 - 8 rondelles plates (5/16 po)

Note : Cette boulonnerie se trouve dans le sac de quincaillerie du support et des pieds réglables.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne soulevez pas la scie sans l'aide d'une autre personne. La scie pèse environ 75 lb. Tenez-la près de votre corps, pliez les genoux et soulevez-la avec les jambes, et non pas avec le dos. Si ces précautions ne sont pas prises, vous pourriez vous faire mal au dos.

- Placez la base de la scie sur le support. Alignez les trous de la table avec ceux des traverses d'extrémité.
- Une rondelle plate sur un boulon et insérez ce dernier dans le trou. Ajoutez une rondelle plate et un écrou hex. Serrez-le à la main. Voir figure 10.
- Répétez cette opération pour les trois autres trous. Serrez toute la boulonnerie avec une clé. Il peut être utile d'utiliser une clé pour retenir la tête du boulon et une seconde pour serrer l'écrou hex.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne branchez pas l'outil tant qu'il n'est pas complètement monté. Sinon, il pourrait démarrer accidentellement et entraîner des blessures graves.

MONTAGE DES BARRES AVANT ET ARRIÈRE

Voir figures 11 et 12.

- Installez les embouts sur les deux barres et fixez-les en tapotant avec un bloc en bois ou un maillet en caoutchouc.
- Desserrez les manettes de serrage avant d'un demi-tour à partir de la position serrée. Voir figures 11 et 12.
- Installez la barre avant, l'échelle orientée vers l'extérieur, c'est-à-dire vers l'utilisateur.
- Vérifiez que les manettes de serrage des barres fonctionnent bien avant de glisser tout l'ensemble en position.

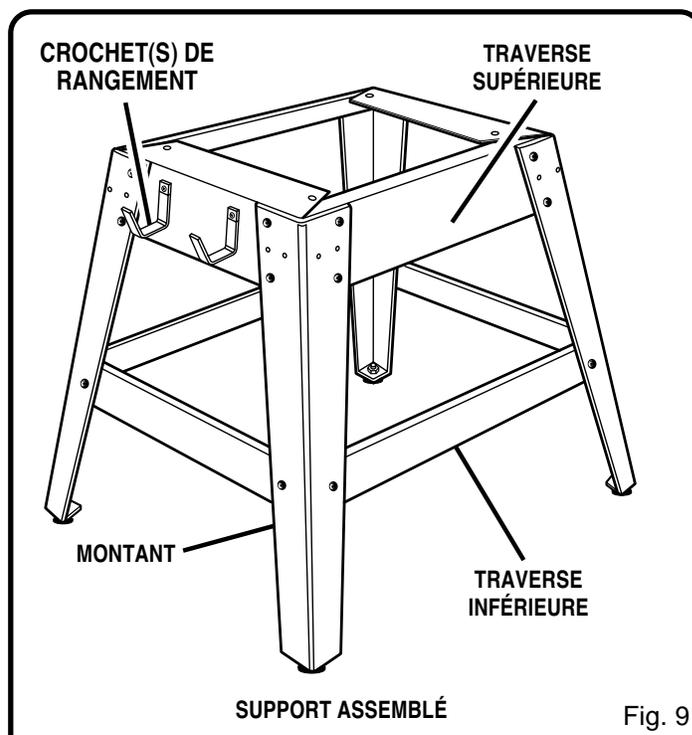


Fig. 9

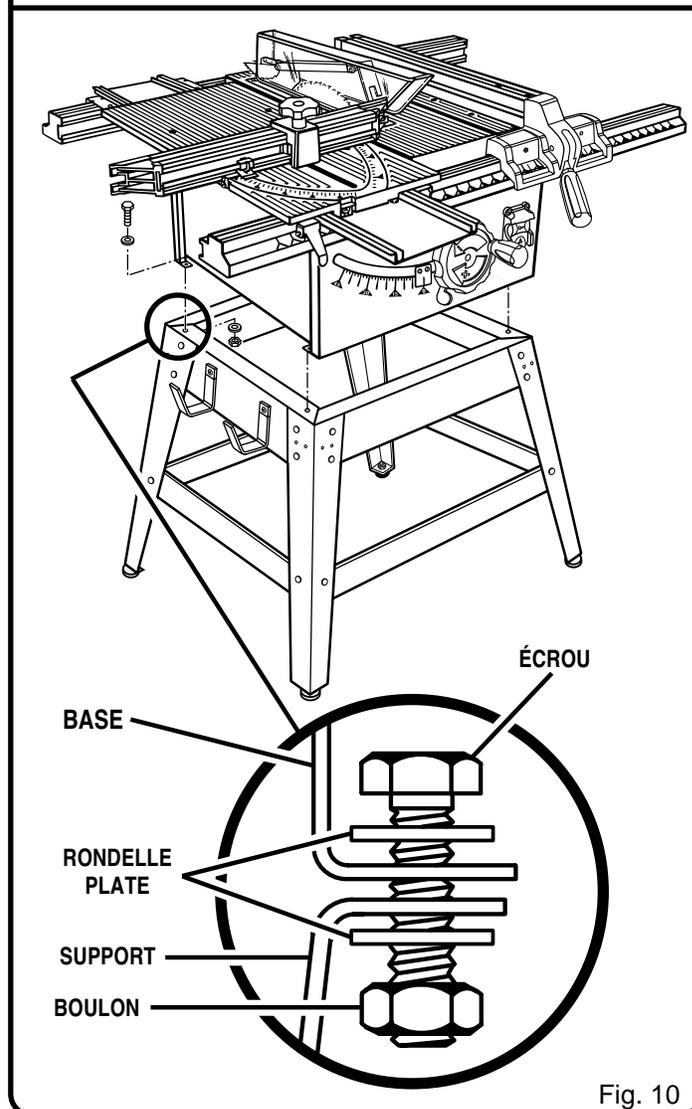


Fig. 10

MONTAGE

Sinon, serrez l'écrou de fixation carré du rail d'un quart (1/4) de tour et vérifiez à nouveau.

- Glissez la barre en position sur les deux manettes de serrage et serrez-les.
- Installez la barre arrière, en suivant la méthode de montage de la barre avant ci-dessus. Orientez la barre arrière comme l'illustre la figure 12.

INSTALLATION DE LA TABLE D'ONGLET ET DU GUIDE

Voir figures 13 et 14.

- Installez la table d'onglet coulissante sur les barres avant et arrière. Voir figure 13. Vérifiez si elle coulisse facilement sur les barres. Appuyez uniformément sur les serre-table d'onglet avant et sur chaque côté pour fixer la table. Répétez cette opération pour les deux serre-table d'onglet.

Note: NE PAS forcer sur les serre-table d'onglet en les abaissant. Serrez-les seulement jusqu'à la position horizontale pour qu'ils soient bien assis.

- Pour installer le porte-guide d'onglet sur le guide d'onglet, desserrez le boulon de fixation en tournant le serre-guide d'onglet (le bouton sur le dessus) vers la gauche. Assurez-vous que le serre-guide d'onglet est assez desserré pour que le boulon puisse glisser dans la fente de la table. Glissez les pattes dans les rainures du guide d'onglet. Voir figure 14.
- Installez le guide d'onglet sur la table d'onglet en plaçant l'axe de guidage (sous le guide d'onglet) dans le trou "A" ou "B". (Le trou "A" est le plus proche de la lame.) Placez en même temps le boulon de fixation dans la fente. Fixez le serre-guide d'onglet, sans le serrer.
- Réglez l'indicateur d'onglet selon l'échelle.
- Serrez soigneusement le serre-guide d'onglet.

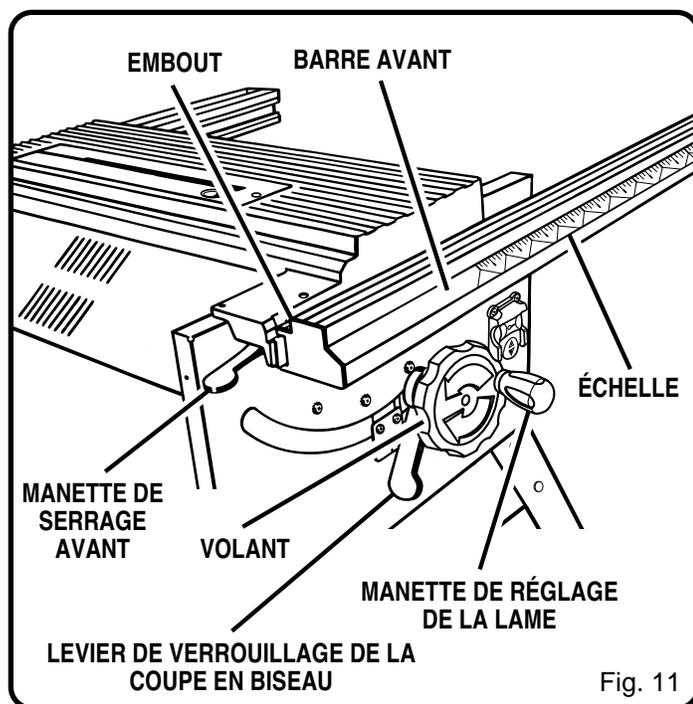


Fig. 11

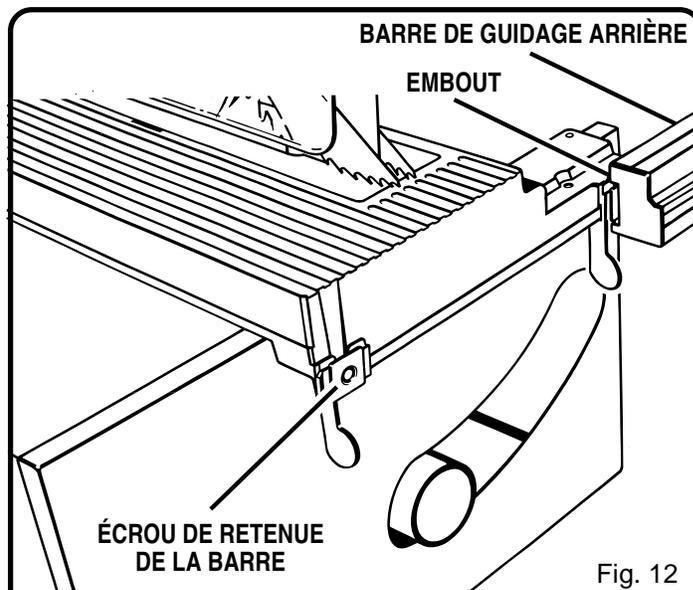


Fig. 12

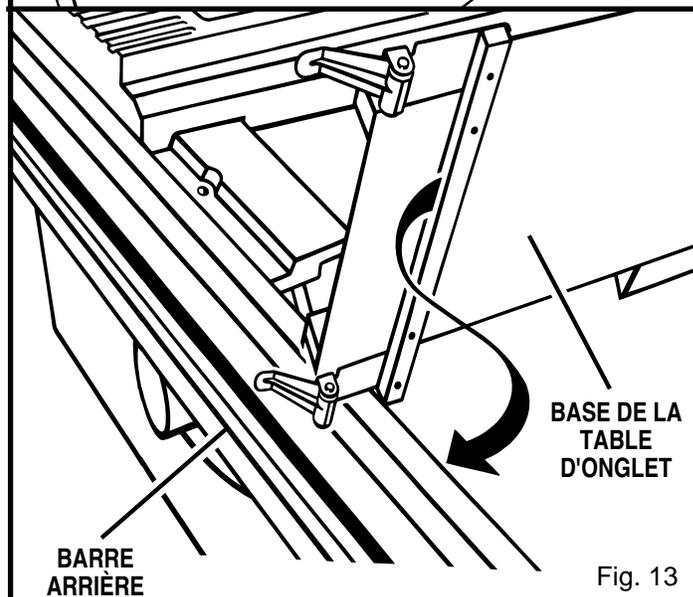


Fig. 13

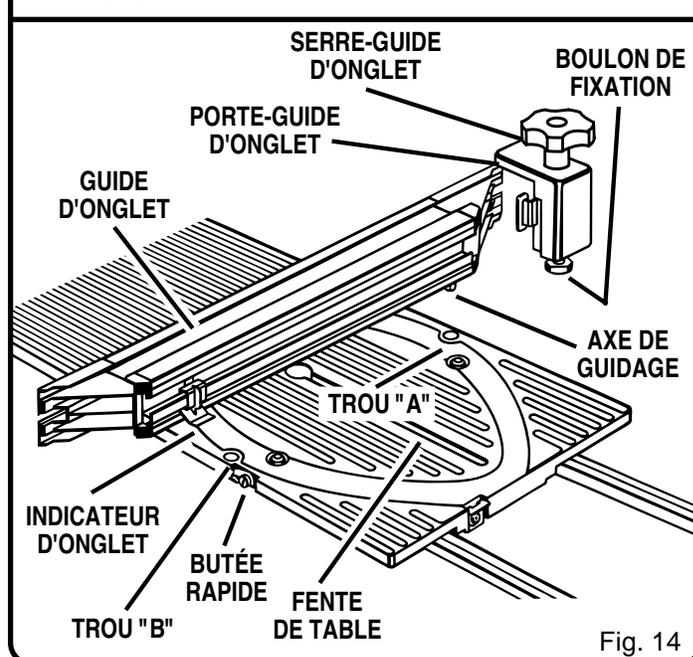


Fig. 14

MONTAGE

INSTALLATION DE LA TABLE ACCESSOIRE ET DU GUIDE DE REFENTE

- Placez la table accessoire sur les barres avant et arrière, en mettant la lèvre dans la rainure supérieure de la barre arrière. Positionnez la fente en dessous de la table accessoire sur le rail avant et serrez soigneusement le levier.
- Enlevez le curseur du sac en plastique et installez-le d'un côté ou de l'autre du guide. La vis à tête six pans creux (n° 8-32 x 1/2 po) se place à l'extérieur du bloc avant. L'indicateur d'échelle et l'écrou hex. (n° 8-32) se placent immédiatement derrière la lèvre avant du bloc avant.
- Pour installer le guide de refente, placez la lèvre arrière sur la barre arrière puis, tirez-le légèrement vers l'avant. Abaissez l'avant du guide sur le dessus de la barre avant. Vérifiez si le coulisement se fait en douceur. Abaissez la manette de verrouillage pour aligner et fixer automatiquement le guide.

ENLÈVEMENT/REPLACEMENT DE LA PLAQUE D'OBTURATION

Voir figure 47.

⚠ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt (OFF) que la scie est débranchée, sous peine de provoquer un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Abaisser la lame audessous de la table pendant la repose de la passe-lame. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.

- Pour enlever la plaque d'obturation, desserrez d'abord la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme, puis soulevez l'extrémité avant. Tirez-la vers l'avant de la scie.
- Pour réinstaller la plaque, abaissez la lame audessous de la table pendant la repose de la passe-lame, placez-la dans la plaque l'ouverture, puis poussez-la vers l'arrière de la base afin d'enclencher l'attache à ressort.
- Serrez à fond la vis de la plaque.

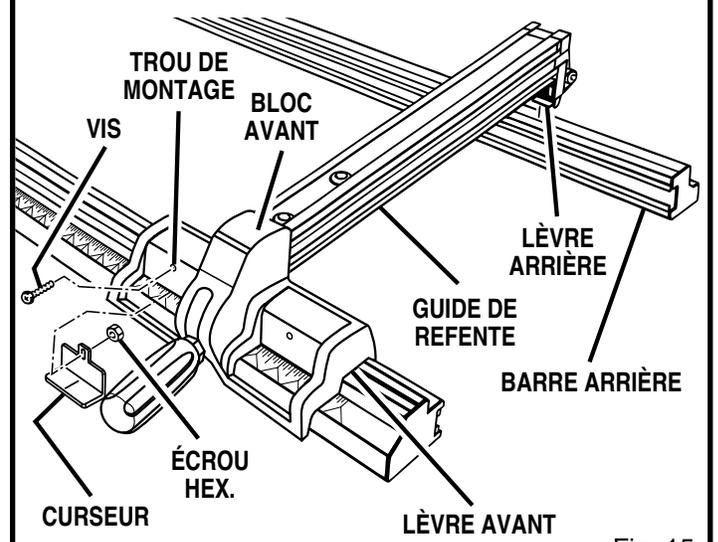
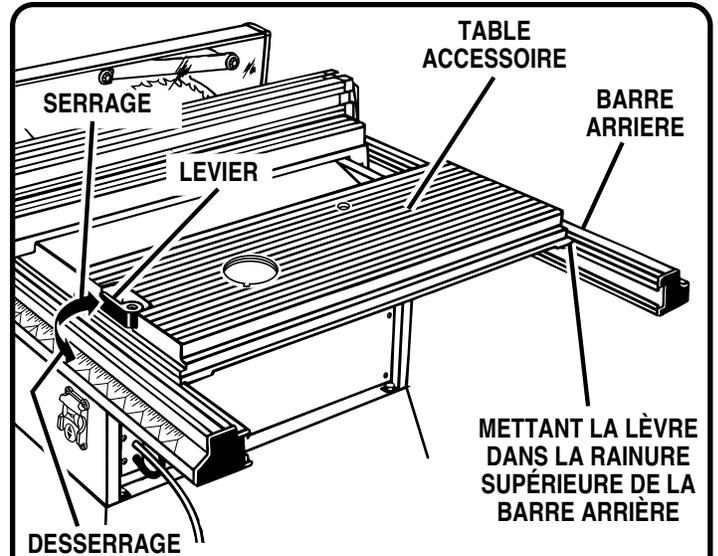


Fig. 15

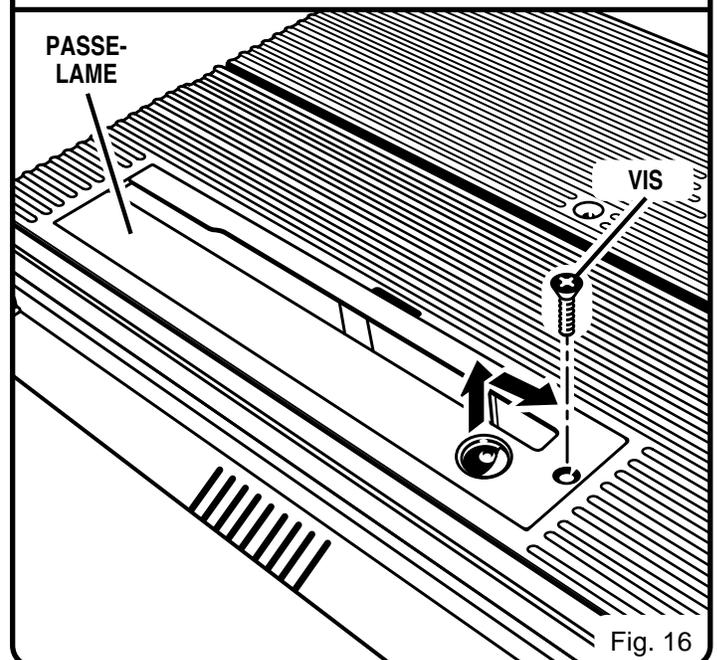


Fig. 16

MONTAGE

MONTAGE DE LA LAME ET DU PROTÈGE-LAME



AVERTISSEMENT :

Ne branchez pas l'outil tant qu'il n'est pas complètement monté. Sinon, il pourrait démarrer accidentellement et entraîner des blessures graves.

VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION DE LA LAME

- Pour vérifier la lame, enlevez d'abord les trois vis qui retiennent le passe-lame. Retirez le passe-lame. Voir figures 16 et 17.
 - Assurez-vous que le levier de verrouillage de la coupe en biseau se trouve bien vers la gauche. Relevez l'arbre de la lame à la hauteur maximum en tournant vers la droite la manette de réglage de la lame.
 - En vous servant de la petite clé hex., placez l'extrémité plate ouverte sur les méplats de l'arbre, comme l'illustre la figure. Mettez la grande clé hex. sur l'écrou hex., et, en tenant bien les deux clés, tirez la grande clé vers l'avant de la machine pour desserrer et poussez-la pour serrer. Assurez-vous que l'écrou de la lame est bien serré. Ne serrez pas trop.
- Note :** l'arbre est doté d'un filet à gauche.
- Vérifiez tous les dégagements pour que la lame tourne librement.
 - Consultez, dans la section *Fonctionnement*, **Réglage de l'échelle par rapport à la lame**. Lors de la coupe, l'échelle sera réglée du côté de la lame à partir duquel la coupe sera mesurée et exécutée.

INSTALLATION DU PROTÈGE-LAME

- Déplacez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la droite pour le mode «inclinaison». Tournez lentement la manette de réglage de la lame pour incliner cette dernière à 30°. La manette sort légèrement pour se mettre en prise.
- En retenant d'une main la manette de réglage de la lame, poussez fermement le levier de verrouillage de la coupe en biseau de l'autre main, vers la gauche pour verrouiller l'inclinaison pour la coupe en biseau.
- Relevez la lame en tournant vers la droite la manette de réglage de la lame.
- En vous servant de la petite clé hex., installez le protège-lame en desserrant suffisamment les deux écrous hex. pour glisser le refendeur vers le bas entre les cales. Voir figure 19. Resserrez partiellement les deux écrous. Assurez-vous que le refendeur a un jeu de 3 mm (1/8 po) par rapport à la lame. Voir figure 29.
- Alignez correctement la lame et le refendeur comme l'illustre la figure, en répétant au besoin l'étape. Serrez bien les écrous. Si le refendeur n'est pas correctement situé, la lame étant relevée, il peut entrer en contact avec la table lorsque la lame est abaissée et ainsi restreindre le mouvement de la lame.

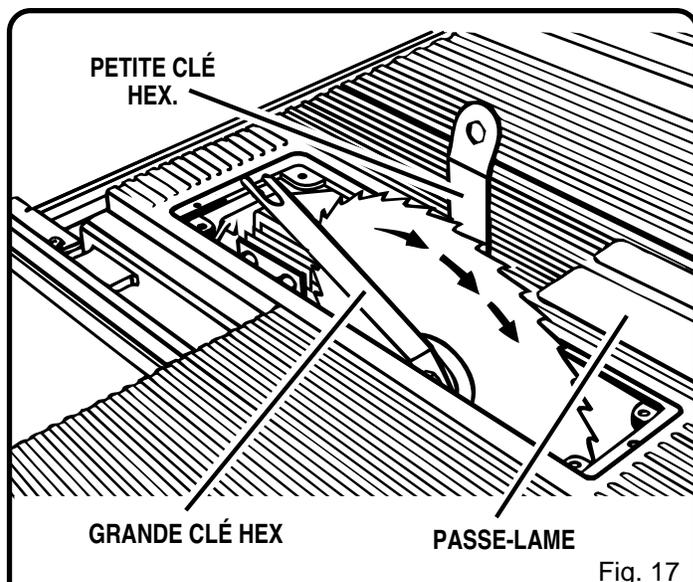


Fig. 17

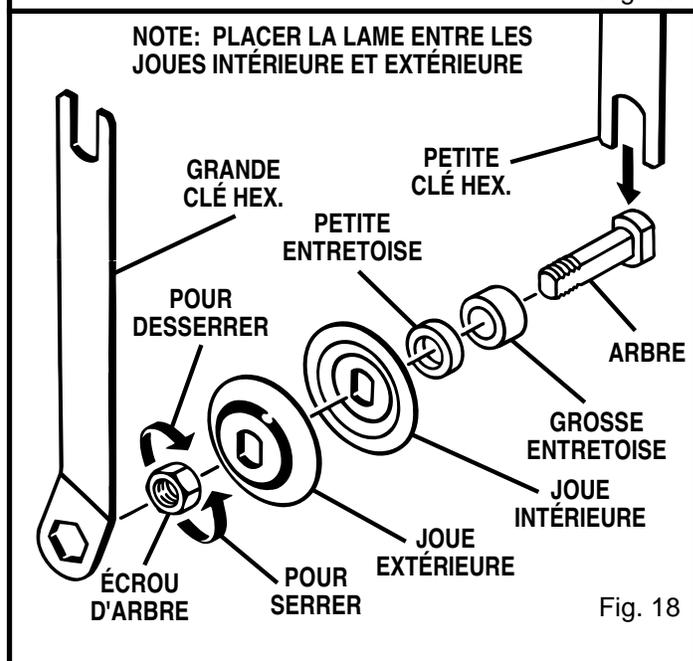


Fig. 18

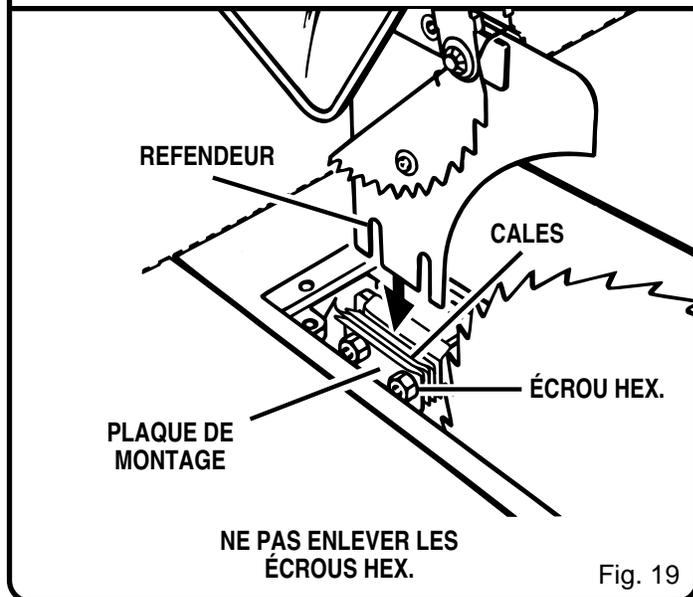
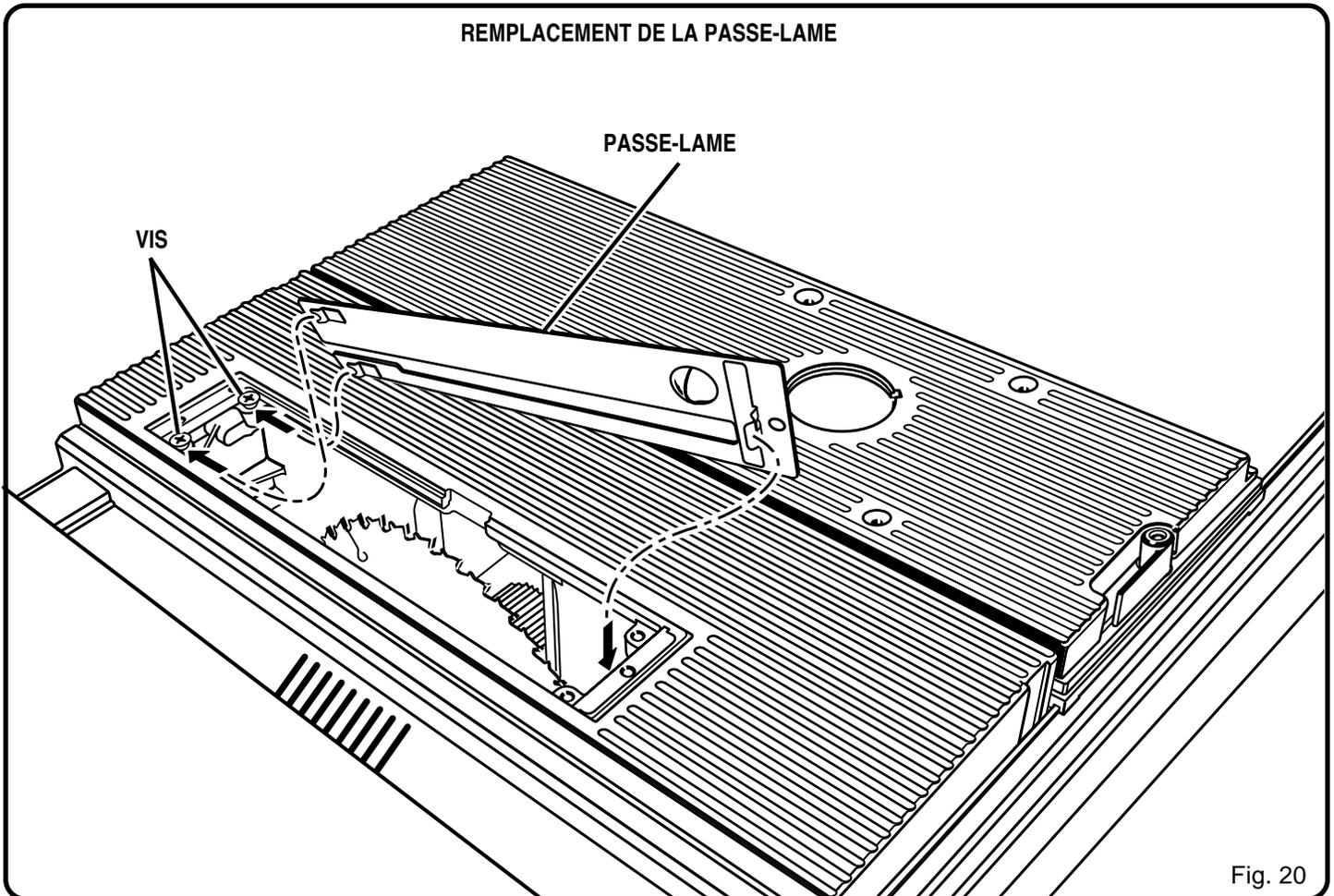


Fig. 19

MONTAGE

- L'alignement de la lame avec le refendeur se règle selon les différentes largeurs de lame. Reportez-vous à **Réglages** dans la section *Fonctionnement*. Avant d'aller plus loin, lisez **Vérification, remplacement ou réglage du refendeur et du protège-lame** à la page 25 pour vous assurer que le refendeur est bien aligné.
- Vérifiez les jeux du protège-lame. Remontez le passe-lame dans l'ouverture, abaissez la lame et vissez le vis. Serrez bien les vis.



FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT DE BASE DE LA SCIE À TABLE

Une scie à table peut servir à effectuer des découpes en ligne droite telles que découpe transversale, découpe en long, découpe en onglet, découpe en biseau, découpe mixte et refente. Avec des accessoires optionnels, il est possible de découper des rainures ou des moulures.

La fiche à 3 broches doit être branchée dans une prise adaptée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. Un mauvais branchement de l'appareil risque de provoquer un choc électrique. Consultez un électricien ou le personnel de maintenance si vous n'êtes pas certain de la qualité de la liaison à la terre. Ne modifiez pas la fiche; si elle ne correspond pas à la vôtre, faites installer la prise correcte par un électricien qualifié. Reportez-vous si besoin à la section *Électricité* de ce manuel.

Note : Cette scie est conçue uniquement pour la découpe du bois et des produits à base de bois.

RECLS

Les reculs peuvent se produire lorsque la lame cale ou se coince et renvoie la pièce vers l'avant de la scie avec une grande force et une grande vitesse. Si vos mains se trouvent près de la lame, un glissement inattendu de celles-ci, peut les entraîner dans la lame. Les reculs peuvent alors provoquer des blessures graves; par conséquent, il est très important de prendre des précautions et éviter ainsi certains dangers.

Les reculs peuvent être causés par une action qui provoque le coincement de la lame, donc évitez :

- d'exécuter une coupe, la lame étant réglée à la mauvaise hauteur
- de couper une pièce comportant des noeuds ou des clous
- de tordre la pièce lors de la coupe
- de ne pas soutenir la pièce
- de forcer la coupe
- de couper du bois humide ou gauchi
- l'utilisation d'une lame inadaptée au type de découpe effectué
- de ne pas observer les bonnes techniques d'utilisation
- de mal utiliser la scie
- de ne pas utiliser les doigts antirecul
- la découpe utilisant une lame usée, encrassée ou mal avoyée.

POUR ÉVITER LES RECLS

- Utilisez toujours le bon réglage de hauteur de la lame. Le point supérieur des dents de la lame doit dépasser la pièce de 3 mm à 6 mm (1/8 à 1/4 de pouce).
- Inspectez la pièce avant de commencer pour voir s'il y a des noeuds ou des clous. Enlevez les noeuds détachés à l'aide d'un marteau. Ne coupez jamais de clous ou de noeuds détachés.
- Utilisez toujours le guide de refente pour le sciage en long et le guide d'onglet pour la coupe en biseau. Ceci empêche la pièce de basculer lors de la coupe.
- Utilisez toujours des lames propres, bien aiguisées et avec une voie adéquate. Ne faites jamais de coupe avec une lame émoussée.
- Pour éviter le pincement de la lame, prévoyez l'appui nécessaire avant de commencer la coupe.
- Lors d'une coupe, avancez la pièce fermement et uniformément. Ne forcez jamais la coupe.
- Ne coupez pas de bois humide ou gauchi.
- Tenez toujours la pièce fermement avec les deux mains ou avec des pousoirs. Tenez-vous d'aplomb pour résister au recul s'il se produisait. Ne vous tenez jamais dans la trajectoire de la lame.
- Utilisez le type de lame qui convient pour la coupe effectuée.

- Utilisez l'ensemble du protège-lame pour toutes les découpes complètes.

COMMENT FABRIQUER DES ACCESSOIRES D'AIDE À LA DÉCOUPE

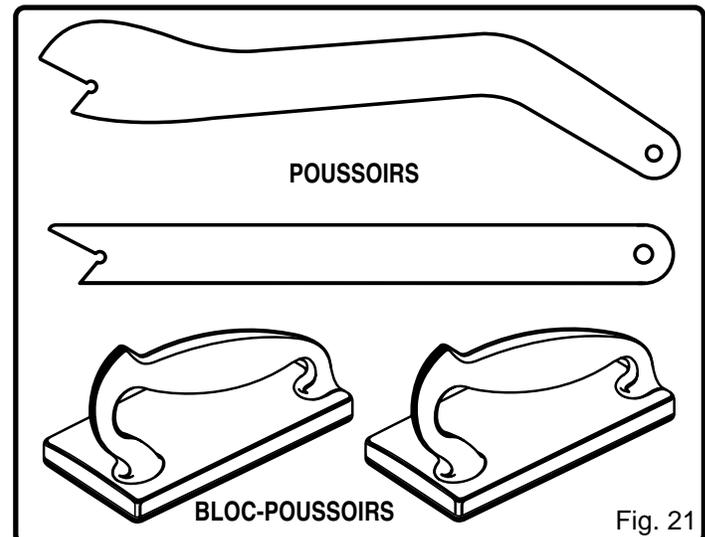
Voir figure 21.

Les pousoirs sont des accessoires destinés à pousser la pièce vers la lame afin d'éviter d'utiliser directement les mains. Il en existe de différentes tailles et formes et elles sont le plus souvent réalisées à partir de chutes. Il est important que le pousoir soit plus étroit que la pièce à découper et soit équipé d'une encoche à 90° à une extrémité tandis que l'autre extrémité doit permettre une prise facile.

Un bloc-poussoir dispose d'une poignée fixée à l'aide de vis en retrait de l'autre côté. Les blocs-poussoirs ne doivent être utilisés que pour des découpes non transversales.

⚠ ATTENTION :

Assurez-vous que la tête de la vis est bien en retrait, afin d'éviter d'endommager la scie ou la pièce de bois.



⚠ ATTENTION :

Ne vous tenez jamais en ligne directe de la lame et n'approchez jamais les mains à moins de 3 pouces de la lame. Ne vous penchez pas au-dessus ou en travers de la lame. Le non respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.

CONSEILS

Les rainures et les feuillures sont des coupes incomplètes qui peuvent être soit des coupes dans le sens du fil, soit à contre-fil. Lisez soigneusement tous les paragraphes de ce manuel de l'utilisateur et comprenez-les avant d'effectuer toute opération de coupe.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toutes les lames ordinaires et lames à rainurer doivent être prévues pour 5 500 tr/mn minimum afin d'éviter des blessures possibles.

FONCTIONNEMENT

- Le trait de scie (la coupe exécutée par la lame dans le bois) sera plus large que la lame pour éviter la surchauffe ou le coincement. Tenez compte du trait de scie lors de la mesure du bois.
- Assurez-vous que le trait de scie est exécuté sur le côté non utile de la ligne de mesure.
- Coupez la pièce avec le côté fini sur le dessus.
- Défoncez à l'aide d'un marteau tous les noeuds qui ne tiennent pas bien avant d'exécuter la coupe.
- Prévoyez toujours un appui convenable de la pièce à l'arrière de la scie.

TYPES DE COUPES

Voir figure 22.

Il existe six différentes coupes de base: 1) la coupe transversale, 2) la coupe en long, 3) la coupe en onglet, 4) la coupe en biseau, 5) la coupe en long en biseau et 6) la coupe combinée. Toutes les autres coupes sont des combinaisons de ces six-là. Les techniques pour chacune de ces coupes sont fournies plus loin dans cette section.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures, assurez-vous toujours que le protège-lame et les doigts antirecul sont en place et fonctionnent bien lors de ces coupes.

Les coupes transversales sont perpendiculaires et contre le fil. La pièce de bois est alimentée perpendiculairement à la lame, cette dernière étant verticale.

La refente (ou coupe en long) est une coupe dans le sens des fibres. Pour éviter les reculs lors de la refente, entretenez et ajustez les doigts antirecul correctement, assurez-vous qu'un côté de la pièce s'appuie fermement contre le guide de refente.

Le guide de refente présente un bouton de réglage précis, qui permet un réglage très précis du guide de refente et des tolérances très strictes dans le travail du bois.

Les coupes en onglet sont exécutées, la pièce de bois étant à tout angle autre que 90°, avec la lame en position verticale. La pièce de bois lors d'une coupe d'onglet a tendance à s'éloigner du guide d'onglet. Ceci peut être évité en retenant bien la pièce contre le guide d'onglet.

⚠ AVERTISSEMENT :

Utilisez toujours un poussoir pour les petites pièces. Il doit également être utilisé pour finir une coupe lors de la refente de pièces étroites et longues, pour éviter que les mains ne s'approchent trop près de la lame.

Les coupes en biseau sont exécutées avec une lame inclinée. Les coupes transversales en biseau sont exécutées contre le fibre, les coupes en long en biseau sont par contre exécutées dans le sens des fibres. Le guide de refente doit toujours se trouver à gauche de la lame pour exécuter des coupes en long en biseau.

Les coupes en onglet et en biseau (combinées) sont exécutées avec une lame inclinée, la pièce étant en angle par rapport à la lame. Familiarisez-vous bien avec l'exécution des coupes transversales perpendiculaires, coupes en long, coupes en biseau et coupes en onglet avant de faire des coupes combinées.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toutes les lames ordinaires et lames à rainurer doivent être prévues pour 5 500 tr/mn minimum afin d'éviter des blessures possibles.

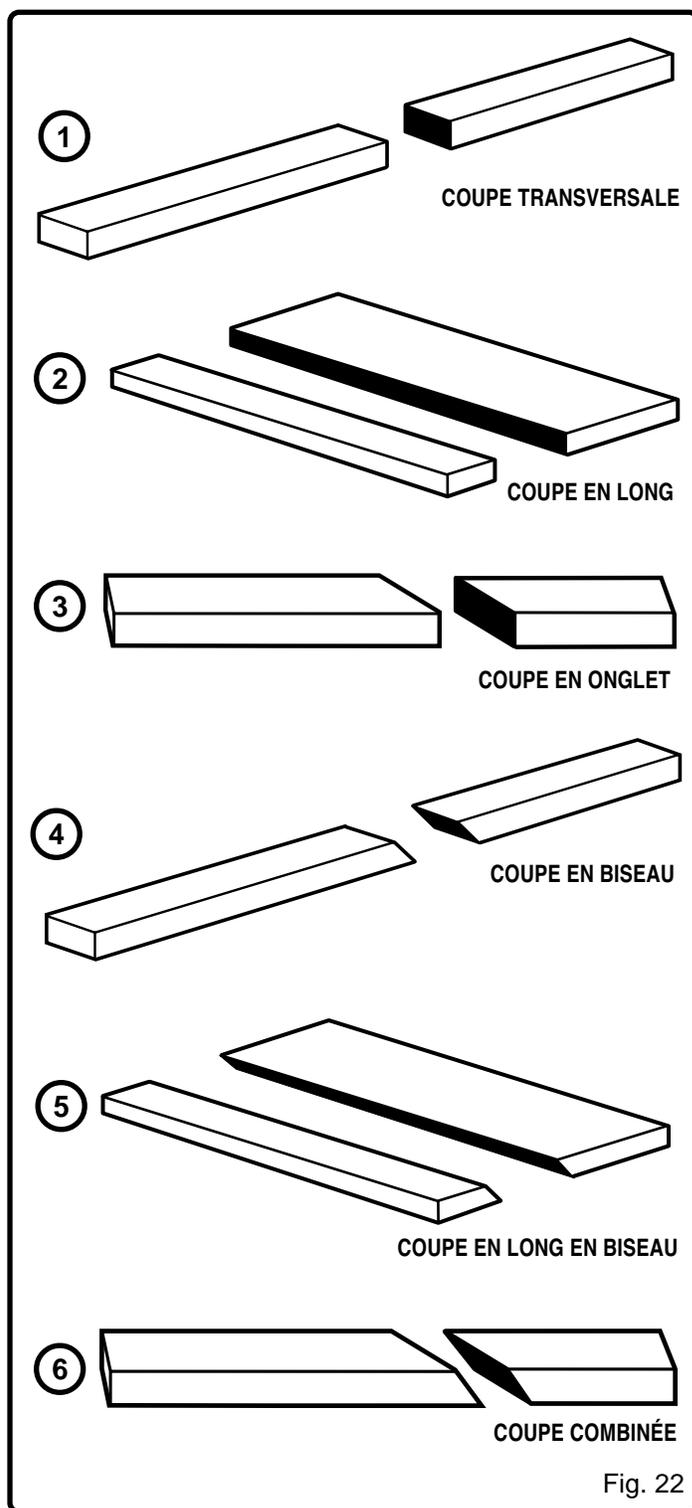


Fig. 22

FONCTIONNEMENT

PANNEAU-PEIGNE

Un panneau-peigne est utilisé pour contrôler la pièce en l'appliquant en toute sécurité contre la table ou le guide de refente. Les panneaux-peignes sont spécialement utiles lors de la refente de petites pièces et pour effectuer des coupes incomplètes. L'extrémité est découpée en biseau, avec un certain nombre de courtes entailles destinées à fournir une prise sur la pièce par friction. Utilisez une serre en C ou serre-joint pour le bloquer sur la table et faites un test pour vous assurer qu'il résisterait à un effet de retour.

⚠ AVERTISSEMENT :

Placez le panneau-peigne contre la partie non découpée de la pièce, afin d'éviter un phénomène de recul.

FABRICATION D'UN PANNEAU-PEIGNE

Voir figure 24.

Le panneau-peigne est un excellent projet pour votre scie BT3100. Choisissez un morceau de bois plein d'environ 19 mm (3/4 po) d'épaisseur, 92 mm (3-5/8 po) de large et 457 mm (18 po) de longeur. Marquez le centre de la largeur à une extrémité du panneau. Faites un onglet sur la moitié à un angle de 30° et sur l'autre moitié de la même extrémité à un angle de 45°. Voir page 28 les informations concernant les coupes d'onglet. Marquez le panneau, à partir de la pointe, à 152 mm (6 po), 203 mm (8 po), 254 mm (10 po) et 305 mm (12 po). Percez un trou de 10 mm (3/8 po) de diamètre aux marques faites à 203 mm (8 po), 254 mm (10 po) et 305 mm (12 po) comme l'illustre la figure 34. Préparez la scie pour la refente comme il est mentionné à la page 28. Réglez le guide de refente pour découper un «doigt» de 6 mm (1/4 po) dans le panneau. Avancez la pièce jusqu'à la marque faite à 152 mm (6 po). Arrêtez la scie (**OFF**) et laissez la lame s'arrêter complètement de tourner avant d'enlever la pièce. Réglez à nouveau le guide de refente et découpez des fentes dans la pièce pour obtenir des «doigts» d'environ 6 mm (1/4 po) de large, espacés de 3 mm (1/8 po).

MONTAGE DU PANNEAU-PEIGNE

Enlevez le bouton du serre-guide d'onglet, le boulon et la rondelle du porte-guide d'onglet. Passez le boulon dans l'un des trous du panneau-peigne. La position du panneau-peigne

dépend de la place du boulon et de la table d'onglet coulissante sur les barres. Placez la rondelle sur le boulon et montez sans serrer le bouton du serre-guide d'onglet. Positionnez le panneau-peigne de manière que la tête hex. du boulon soit dans la rainure de la table d'onglet, mais ne serrez pas. Abaissez complètement la lame de la scie. Positionnez le guide de refente à l'emplacement désiré pour la coupe à effectuer et verrouillez-le. Placez la pièce contre le guide pour recouvrir la zone de la lame de la scie. Réglez le panneau-peigne pour appliquer une résistance à la pièce juste en avant de la lame. Serrez soigneusement le bouton du serre-guide d'onglet pour fixer le panneau-peigne en place. Fixez en plus le panneau-peigne à l'aide d'un serre-joint en C sur la table d'onglet coulissante.

⚠ AVERTISSEMENT :

NE positionnez PAS le panneau-peigne à l'arrière de la pièce. S'il est positionné incorrectement, le panneau-peigne, pinçant la pièce et bloquant la lame de la scie dans le trait de scie, pourrait entraîner un recul. Le non respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

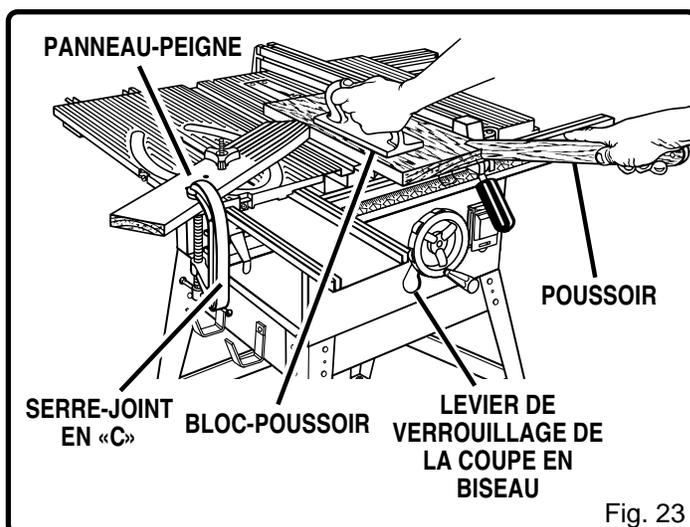


Fig. 23

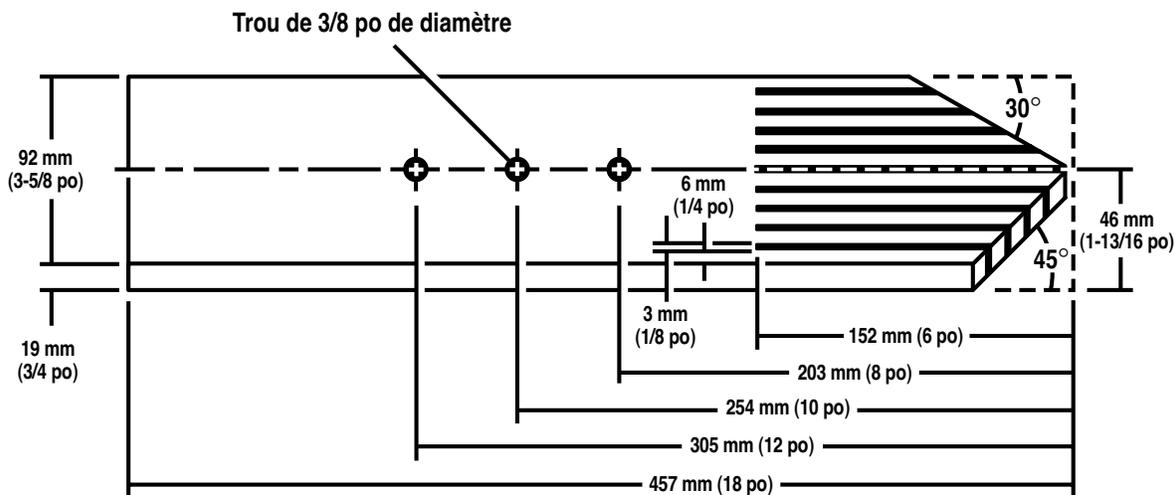


Fig. 24

RÉGLAGES

ENLÈVEMENT DE LA LAME

Voir figures 25 - 27.

Utilisez les deux clés fournies avec la scie pour remplacer la lame.

⚠ AVERTISSEMENT :

Débranchez votre scie et assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est correctement monté et fonctionne pour éviter les blessures graves.

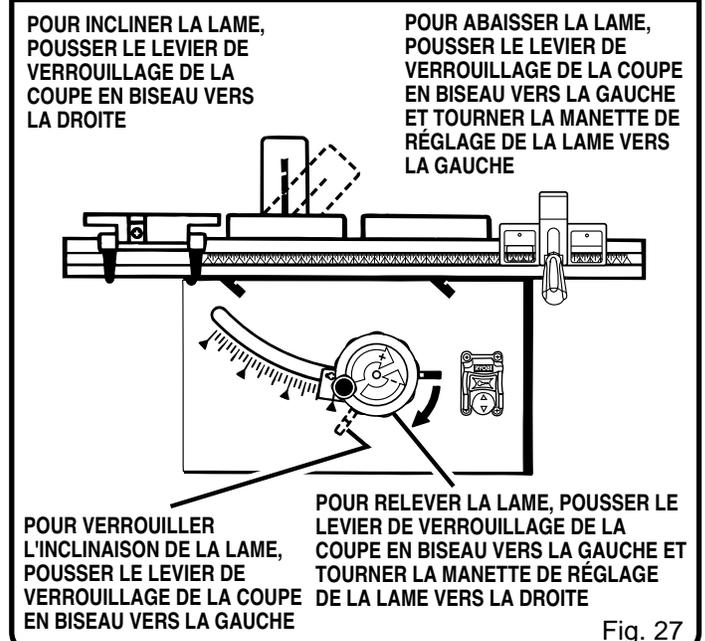
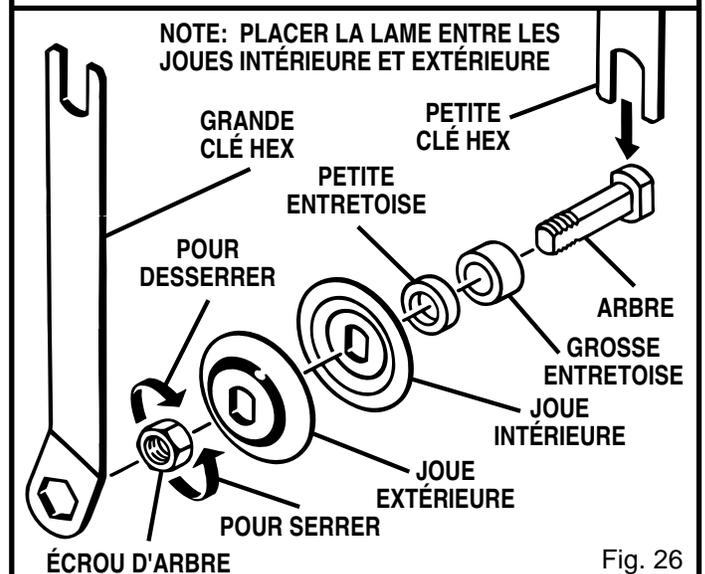
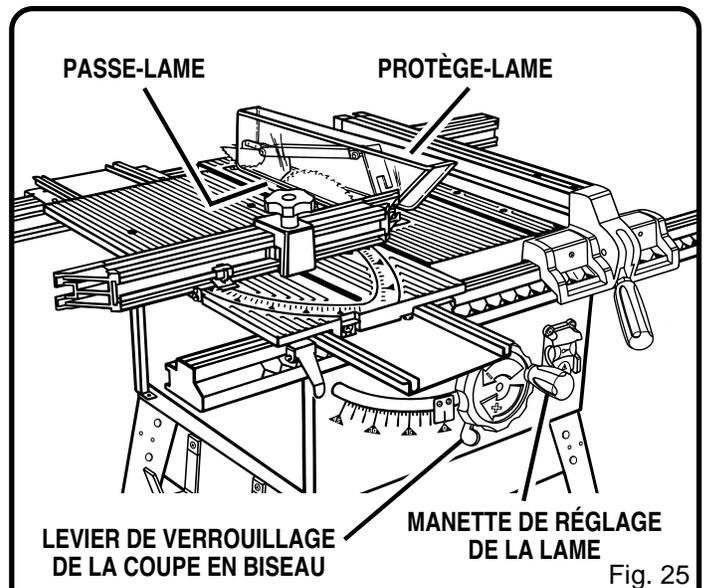
- Relevez le protège-lame.
- Ôter la vis de la plaque à gorge, puis retirer la plaque à gorge.
- Poussez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche pour le mode de relèvement.
- Relevez la lame jusqu'à la hauteur maximale en tournant vers la droite la manette de réglage de la lame.
- Placez l'extrémité ouverte de la petite clé hex. dans la fente à côté de la lame. La clé s'adapte aux deux méplats de l'arbre de la lame. Voir figure 26.
- Mettez la grande clé hex. sur l'écrou de l'arbre. Tournez-la vers la droite et enlevez l'écrou en prenant soin de ne pas heurter la lame avec la lame.

Note : L'écrou de l'arbre comporte un filet à gauche.

- Enlevez la joue extérieure de l'arbre puis retirez la lame. Assurez-vous que la joue intérieure et les deux entretoises se trouvent bien contre l'épaulement de l'arbre.
- Installez une nouvelle lame. Assurez-vous que les dents de la lame se dirigent vers l'avant, vers la pièce à couper.
- Mettez la joue extérieure en l'alignant avec les méplats de l'arbre. Mettez l'écrou et serrez-le en tournant vers la gauche.

Note : Faites attention à ne pas inverser les filets de l'écrou de l'arbre. Ne serrez pas trop.

- Tournez la lame à la main pour vous assurer qu'elle tourne librement.
- Vérifiez le refendeur et réglez-le au besoin (voir la technique suivante).
- Abaissez la lame, insérez la plaque à gorge, puis serrez fermement sa vis de fixation.



FONCTIONNEMENT

VÉRIFICATION, REMPLACEMENT OU RÉGLAGE DE L'ENSEMBLE DU REFENDEUR ET DU PROTÈGE-LAME

Le refendeur s'installe entre plusieurs cales qui peuvent être déplacées selon les besoins pour centrer le refendeur derrière la lame. Il est retenu à sa base par deux boulons et écrous hex. Les boulons se trouvent dans des fentes qui permettent un réglage d'avant en arrière.

AVERTISSEMENT :

Avant de travailler sur la scie ou de la dépanner, toujours l'arrêter, retirer la clé et débrancher le cordon d'alimentation. Le non respect de cette consigne pourrait causer un démarrage accidentel, entraînant de graves blessures.

- Abaisser la lame.
- Enlevez le passe-lame.
- Relevez la lame en poussant le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche et en tournant vers la droite la manette de réglage de la lame.
- Le protège-lame étant enlevé, vérifiez si le refendeur est situé à 3 mm (1/8 po) minimum des points extérieurs de la lame. Voir figure 29. Ensuite, vérifiez s'il est centré par rapport à la largeur de la lame. Voir figure 30. Si l'un ou l'autre des réglages n'est pas correct, réglez le refendeur en suivant les étapes ci-dessous.
- Mettez la scie au mode d'inclinaison en déplaçant le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la droite. Tournez lentement la manette de réglage de la lame jusqu'à ce que l'indicateur d'inclinaison se trouve à 30 degrés. Verrouillez la lame à cet angle en retenant la manette de réglage de la lame d'une main et en remettant le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche de l'autre main.
- Avec l'extrémité fermée de la petite clé hexagonale, enlevez les deux écrous à la base du refendeur. Enlevez l'ensemble du protège-lame et du refendeur.
- Redisposez le refendeur entre les cales pour obtenir le bon centrage.

AVERTISSEMENT :

Alignez correctement le refendeur. S'il est mal aligné, la lame peut se bloquer, ce qui augmente le risque de recul.

- Régler le couteau diviseur d'avant en arrière sur les boulons de façon à le placer à environ 3 mm (1/8 po) des points externes de la lame. Mettez écrou en l'alignant et serrez.
- Ramenez la lame à l'angle et à la hauteur voulus. Abaissez la lame, insérer la plaque à gorge, puis serrer fermement sa vis de fixation.

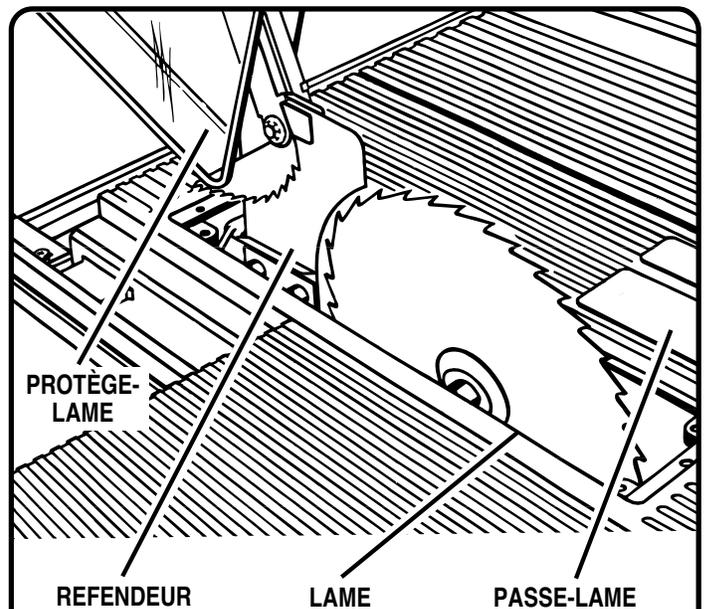


Fig. 28

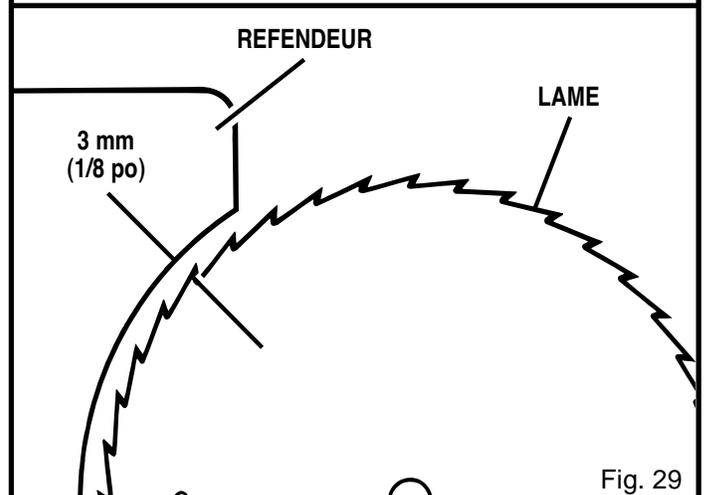


Fig. 29

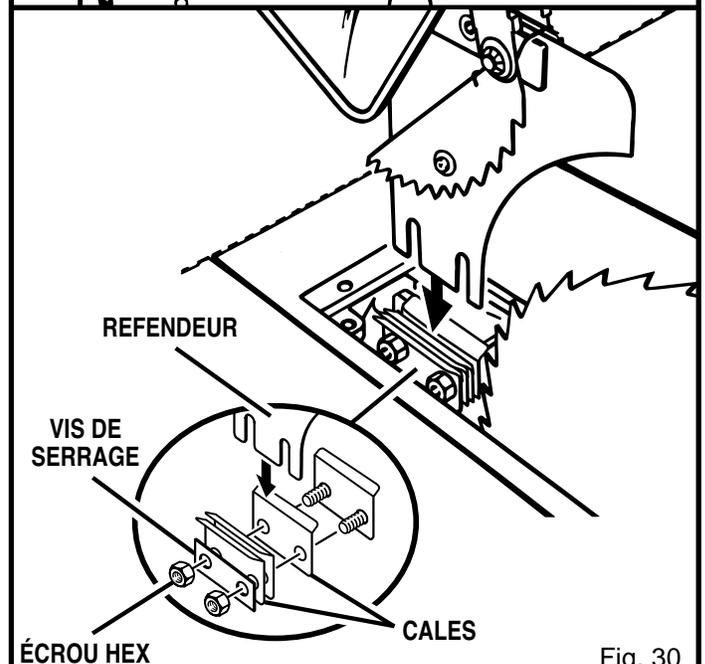


Fig. 30

FONCTIONNEMENT

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA LAME

La hauteur de la lame doit être réglée afin que les points extérieurs de la lame se trouvent entre 3 mm et 6 mm (1/8 et 1/4 po) environ au-dessus de la pièce à couper, mais que les points les plus bas (creux) se trouvent en dessous de la surface. Voir figure 31.

AVERTISSEMENT :

Débranchez votre scie et assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est correctement monté et fonctionne pour éviter les blessures graves.

- Poussez vers la gauche le levier de verrouillage de la coupe en biseau pour obtenir le mode de réglage de la hauteur.
- Relevez la lame en tournant vers la droite la manette de réglage de la lame ou abaissez-la en tournant la manette vers la gauche.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE LA LAME

Voir figure 32.

AVERTISSEMENT :

Débranchez votre scie et assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est correctement monté et fonctionne pour éviter les blessures graves.

- Déverrouiller le levier de verrouillage de biseau.
- Poussez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la droite pour obtenir le mode d'inclinaison.
- Inclinez la lame en tournant la manette de réglage de la lame jusqu'à ce que l'indicateur d'inclinaison indique l'angle voulu.
- Remettez par sécurité vers la gauche le levier de verrouillage de la coupe en biseau pour le bloquer à l'angle voulu, tout en retenant en place la manette de réglage de la lame.

RÉGLAGE DE L'ÉCHELLE PAR RAPPORT À LA LAME

L'échelle offre une graduation de 0 à 24 po (0 à 610 mm) sur la droite de la lame et de 0 à 21 po (0 à 533 mm) sur la gauche. L'utilisateur peut sélectionner n'importe quelle mesure voulue à l'intérieur de ces gammes. Respectez les étapes suivantes pour régler l'échelle selon la lame et le curseur. Commencez avec la lame se trouvant à la perpendiculaire (verticale). Voir figure 33.

- Desserrez le guide de refente en relevant la manette de verrouillage.
- À l'aide d'une équerre de charpentier, réglez le guide de refente à 2 po (51 mm) du bord de la lame.
- Desserrez les barres de guidage avant et arrière en relevant les manettes de serrage avant et arrière. Voir figure 32.
- Réglez la barre de guidage avant jusqu'à ce que le repère de 2 po (51 mm) se trouve sous le curseur. Alignez la barre arrière selon la barre avant.
- Serrez les barres de guidage et vérifiez la dimension et le guide de refente dans les deux sens.

AVERTISSEMENT :

Les lames tournent encore après l'arrêt de la machine. Si les mains viennent en contact avec la lame, il peut en résulter des blessures graves.

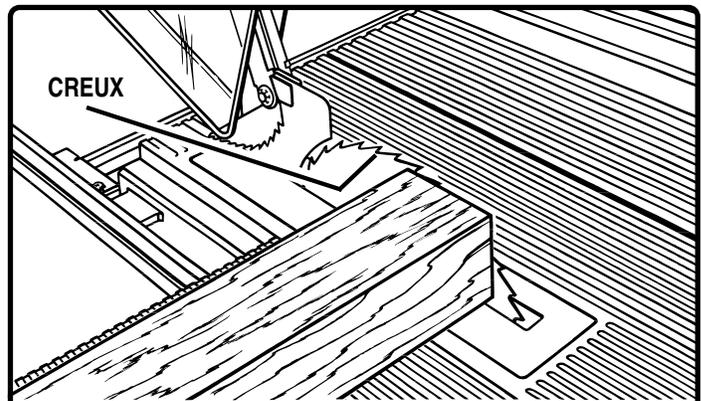


Fig. 31

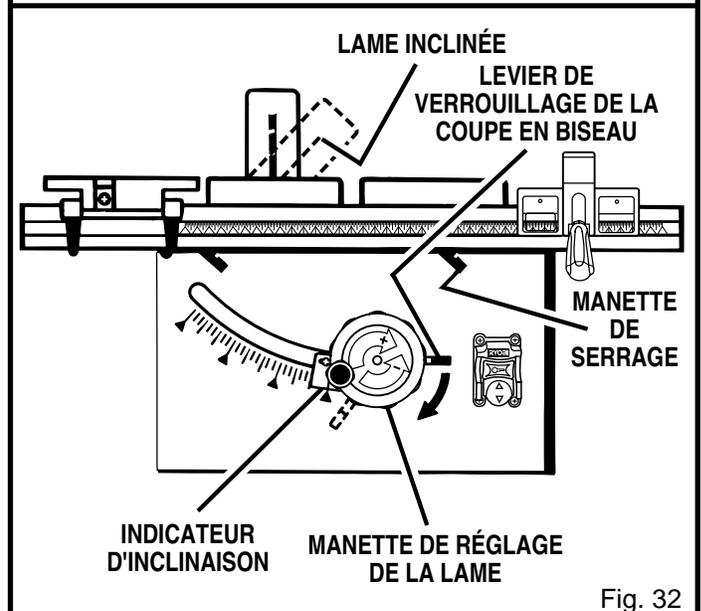


Fig. 32

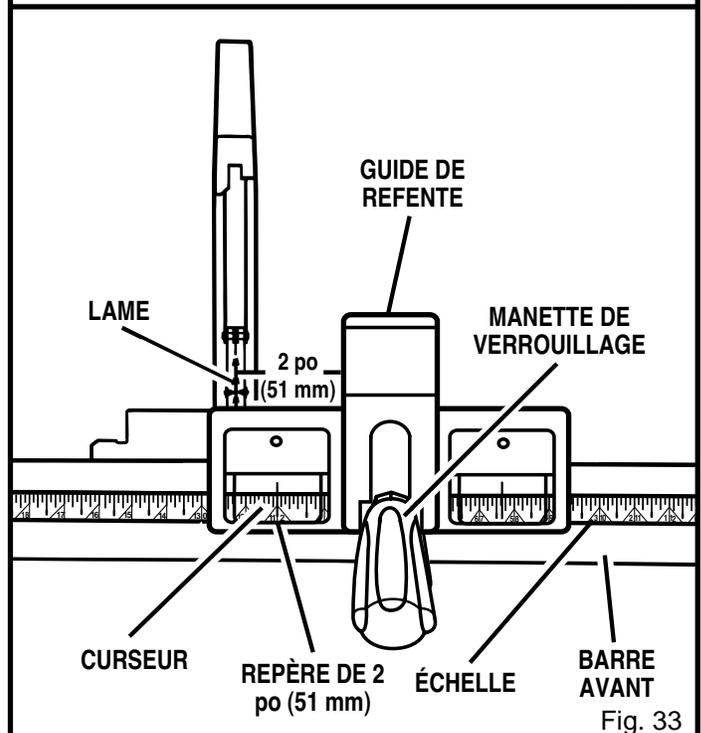


Fig. 33

FONCTIONNEMENT

VERROUILLAGE DE LA TABLE D'ONGLET

Voir figure 34.

La table d'onglet coulisse pour permettre à l'utilisateur d'avancer la pièce vers la lame. Une patte de verrouillage d'onglet est montée à l'avant de la table d'onglet pour la verrouiller en place en position normale ou inversée. La patte de verrouillage d'onglet est introduite dans une fente de la base pour aligner la table d'onglet avec le bord avant de la table de la scie. La table d'onglet coulissante doit être bloquée pour toutes les coupes où l'opérateur préfère une table fixe.

- Pour verrouiller la table d'onglet lorsqu'elle est en position normale, la base étant en saillie à l'avant, mettez la patte de verrouillage d'onglet dans la fente arrière de la base.
- Pour verrouiller la table d'onglet lorsqu'elle est en position inversée, avec la base en saillie à l'arrière, mettez la patte de verrouillage d'onglet dans la fente avant de la base.

⚠ ATTENTION :

Ne vous tenez jamais en ligne directe de la lame et n'approchez jamais les mains à moins de 3 pouces de la lame. Ne vous penchez pas au-dessus ou en travers de la lame. Le non respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.

EXÉCUTION DE COUPES

La lame fournie avec la scie est une lame combinée de qualité supérieure qui convient à la refente et à la coupe transversale.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toutes les lames doivent être prévues pour 5 500 tr/mn minimum pour éviter des blessures possibles.

COUPE TRANSVERSALE RECTILIGNE

Voir figure 35

⚠ AVERTISSEMENT :

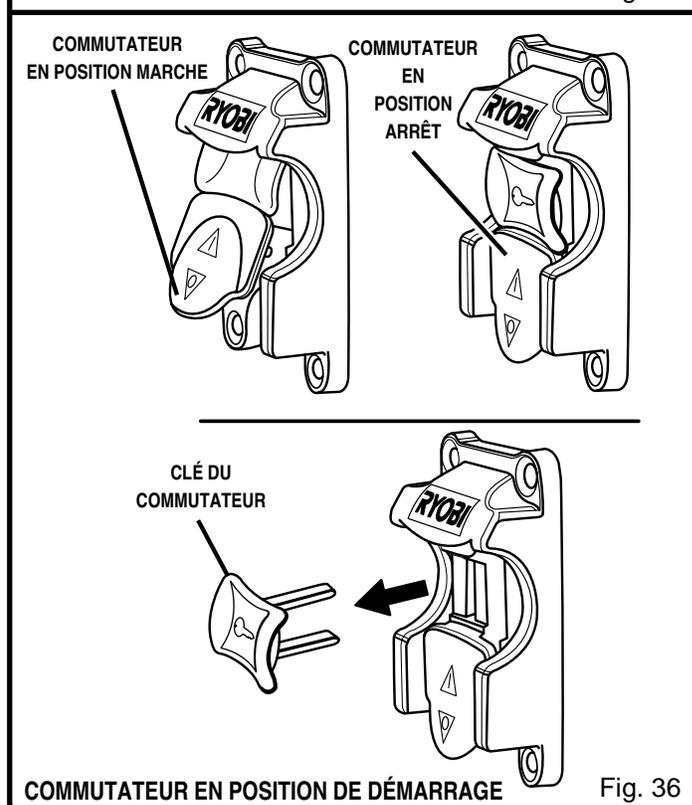
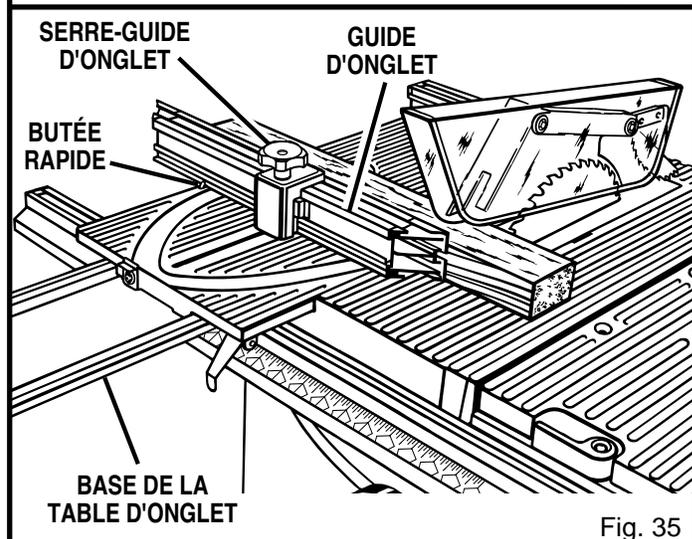
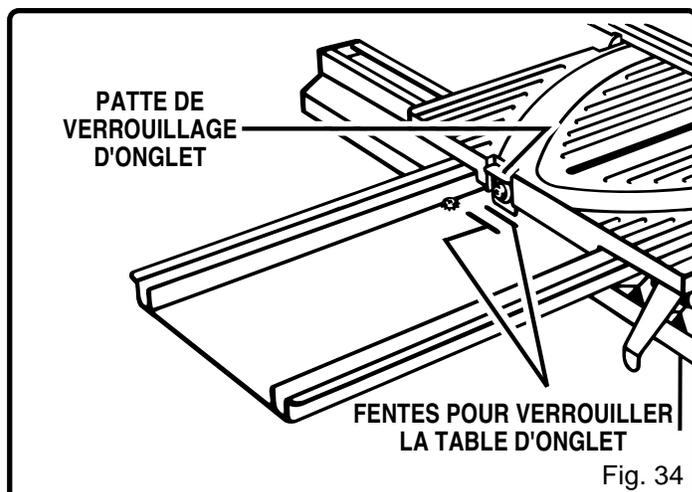
N'utilisez jamais le guide de refente comme gabarit de coupe pour effectuer une coupe transversale.

⚠ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est monté et fonctionne correctement pour éviter les blessures graves.

Il est conseillé de faire des coupes d'essai sur des chutes.

- Enlevez le guide de refente en soulevant la manette de verrouillage.
- Réglez la hauteur de la lame selon la pièce à couper.
- Réglez le guide d'onglet en position perpendiculaire avec la butée rapide ou l'échelle d'onglet.
- Assurez-vous que le guide d'onglet ne touche pas la lame lors de l'avancement de la pièce. Faites une passe d'essai avec la table d'onglet. Le guide d'onglet ne doit pas toucher la lame. Desserrez le serre-guide d'onglet et déplacez le guide au besoin.
- Préparez un appui (à la même hauteur que la table de la scie) derrière la scie, pour la pièce coupée.
- Assurez-vous que la pièce est dégagée de la lame avant de mettre la scie en marche. Voir figure 35.



FONCTIONNEMENT

- Pour mettre la scie en **MARCHE** (\triangle), soulevez le couvercle de l'interrupteur et appuyez sur le bouton. Abaissez ensuite le couvercle.
- Pour mettre la scie sur **ARRÊT** (∇), (A) appuyez ou poussez l'extérieur du couvercle de l'interrupteur ou (B) soulevez le couvercle et appuyez sur le bouton de l'interrupteur. Voir figure 45.
- Pour mettre la scie à l'**arrêt**, (A) appuyez sur l'extérieur du couvercle de l'interrupteur ou (B) relevez le couvercle et appuyez sur le bouton de l'interrupteur. Voir figure 36.
Remarque : Pour éviter une utilisation sans autorisation de votre scie, retirer la clé comme l'illustre la figure 36.
- Laissez la lame atteindre son régime maximum avant d'avancer la table d'onglet pour alimenter la pièce vers la lame.
- Maintenir fermement à deux mains la pièce sur le rapporteur et la faire avancer sur la lame.
- Une fois la coupe terminée, arrêter la scie (∇). Attendre l'arrêt complet de la lame pour retirer la pièce.

COUPE D'ONGLET

See Figure 37.

Il est recommandé de faire des coupes d'essai dans des chutes.



AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est monté et fonctionne correctement pour éviter les blessures graves.

- Enlevez le guide longitudinal en relevant la manette de verrouillage.
- Desserrez le serre-guide d'onglet pour obtenir l'angle voulu pour le guide d'onglet. Placez l'indicateur d'onglet du guide d'onglet à l'angle voulu sur la table d'onglet. Resserrez le serre-guide.
- Placez un appui (ayant la même hauteur que la table de la scie) derrière la scie, pour la pièce coupée.
- Assurez-vous que le guide d'onglet n'entre pas en contact avec la lame lorsque la pièce est avancée. Faites une passe d'essai avec la table d'onglet. Le guide d'onglet ne doit pas être en contact avec la lame. Desserrez le serre-guide d'onglet et éloignez-le de la lame au besoin.
- Assurez-vous que la pièce ne touche pas la lame avant de mettre la scie en marche.
- Laissez la lame atteindre son régime maximum avant d'avancer la pièce vers la lame.
- Tenez fermement la pièce contre le guide d'onglet avec les deux mains, en restant éloigné de la lame, puis avancez la table d'onglet et la pièce vers la lame.

REFENTE DROITE

Voir Figure 38.

Il est recommandé de faire des coupes d'essai dans des chutes.



AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est monté et fonctionne correctement pour éviter les blessures graves.

- Enlevez le guide d'onglet. Positionnez la table accessoire et la table d'onglet coulissante qui donnent le soutien nécessaire à la pièce pour la coupe à exécuter. Verrouillez bien le guide de refente à l'aide de la manette de verrouillage.
- Ne laissez pas un côté de la scie sans appui.

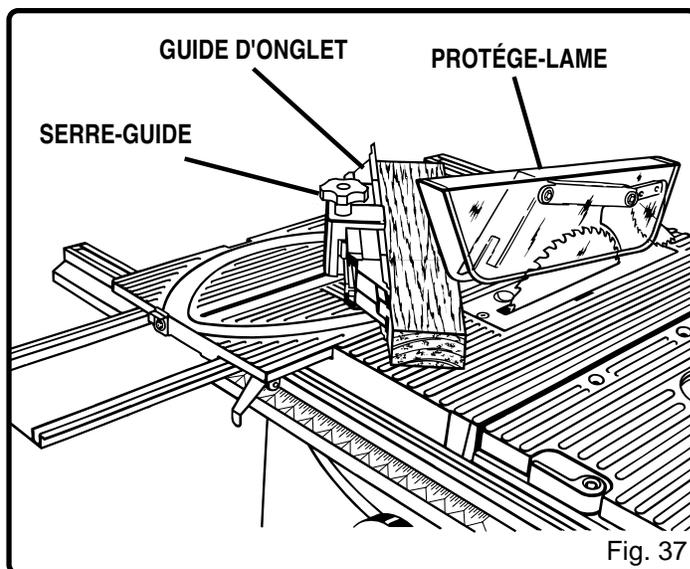


Fig. 37

- Placez le guide de refente à la distance voulue de la lame avant d'exécuter la coupe et verrouillez bien la manette. Réglez l'échelle à zéro, alignée avec le bord tranchant de la lame.
- Placez un appui (ayant la même hauteur que la table de la scie) derrière la scie, pour la pièce coupée.
- Assurez-vous que la pièce ne touche pas la lame avant de mettre la scie en marche.
- Utilisez un poussoir ou un bloc-poussoir pour avancer les pièces de bois vers la lame et au delà de celle-ci. **N'avancez jamais une petite pièce de bois vers la lame avec la main, utilisez toujours un poussoir.** L'utilisation de blocs-poussoirs, de poussoirs et de panneaux-peignes est nécessaire pour exécuter les coupes incomplètes.
- Tenez-vous sur le côté de la pièce au moment du contact de celle-ci avec la lame, les risques de blessures en cas de recul sont ainsi réduits. **Il ne faut jamais se tenir directement dans l'axe de la lame.**
- Assurez-vous que la pièce ne touche pas la lame avant de mettre la scie en marche.
- Laissez la lame atteindre son régime maximum avant de scier la pièce.
- Une fois la coupe terminée, arrêter la scie (∇). Attendre l'arrêt complet de la lame pour retirer la pièce.

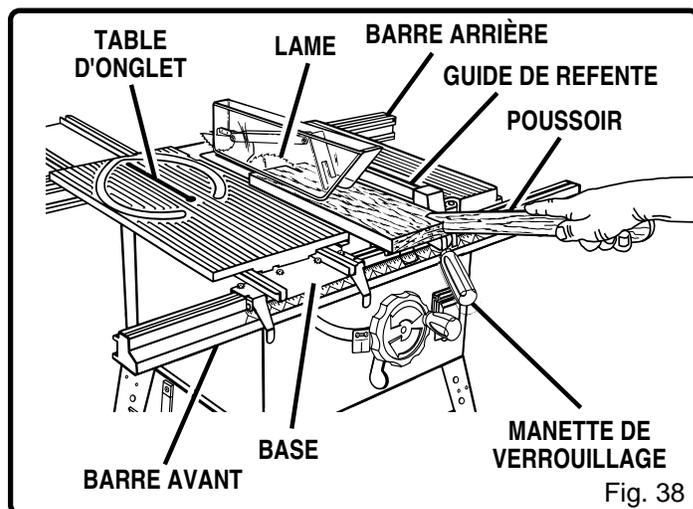


Fig. 38

FONCTIONNEMENT

COUPE TRANSVERSALE EN BISEAU

Voir Figure 39.

Il est recommandé de placer la pièce à conserver sur le côté gauche de la lame et de faire une coupe d'essai sur une chute.

AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est monté et fonctionne correctement pour éviter les blessures graves.

- Retirez le guide de refente en relevant la manette de verrouillage.
- Déplacez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la droite pour le mode d'inclinaison. Tournez la manette de réglage de la lame jusqu'à ce que l'indicateur d'inclinaison se trouve à l'angle voulu.
- Réglez la hauteur de la lame selon la pièce à couper.
- Desserrez le serre-guide d'onglet. Réglez le guide d'onglet à 90° avec la butée rapide ou l'échelle d'onglet.
- Assurez-vous que le guide d'onglet ne touche pas la lame lorsque la pièce est avancée vers la lame. Faites une passe d'essai avec la table d'onglet. L'extrémité du guide d'onglet ne doit pas toucher la lame. Desserrez le serre-guide d'onglet et éloignez le guide de la lame.
- Placez un appui (ayant la même hauteur que la table de la scie) derrière la scie, pour la pièce coupée.
- Assurez-vous que la pièce ne touche pas la lame avant de mettre la scie en marche.
- Laissez la lame atteindre son régime maximum avant d'avancer la table d'onglet pour avancer la pièce vers la lame.
- Une fois la coupe terminée, arrêter la scie (⏏). Attendre l'arrêt complet de la lame pour retirer la pièce.

REFENTE EN BISEAU

See Figure 40.

Il est recommandé de faire des coupes d'essai sur des chutes.

AVERTISSEMENT :

Le guide de refente doit être sur le côté gauche de la lame pour éviter le coincement de la pièce et causer des reculs. Le placement du guide de refente à droite de la table provoque des reculs qui peuvent causer des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est monté et fonctionne correctement pour éviter les blessures graves.

Avant d'exécuter cette coupe, utilisez une chute pour réaliser un insert de 127 mm (5 po) de largeur x 558 mm (22 po) de longueur et 19 mm (3/4 po) d'épaisseur. Vous pourrez en

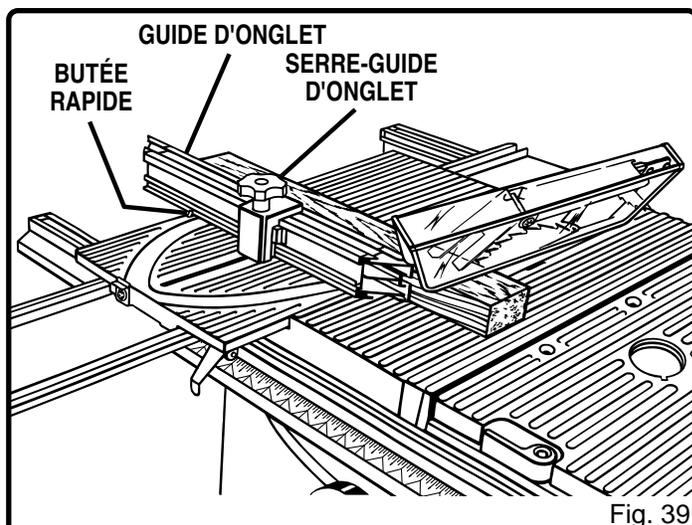


Fig. 39

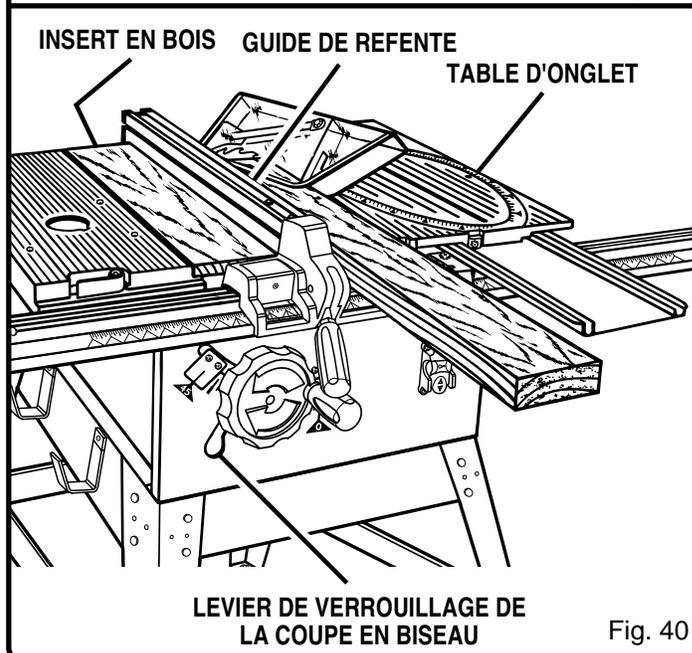


Fig. 40

fabriquer d'autres de plus de 127 mm (5 po) de largeur.

- Enlevez le guide d'onglet, la table d'onglet et la table accessoire.
- Positionnez le guide longitudinal à la distance voulue sur le côté droit de la lame et verrouillez la poignée.
- Réglez l'angle de biseau à la position désirée.
- Réglez la profondeur de lame à la position correcte.
- Si vous effectuez une refente sur une pièce de plus de 91 cm (36 po) de long, placez un support à la même hauteur que la surface de la table derrière la scie.
- Mettre le commutateur d'alimentation en position (⏏).
- Positionnez la pièce à plat sur la table, le bord étant de niveau avec le guide longitudinal. Laissez la lame atteindre sa pleine vitesse avant d'amener la pièce à la lame.
- À l'aide d'un guide ou d'un bloc-poussoir, amenez doucement la pièce vers la lame. Poussez doucement sur le côté du bois qui entre en contact avec la lame pour réduire les risques de blessures en cas de recul.

FONCTIONNEMENT

- Une fois la lame en contact avec la pièce, utilisez la main la plus proche du guide longitudinal pour guider la pièce. Assurez-vous que le bord de la pièce reste en contact avec le guide longitudinal et la surface de la table. Lors du sciage en long d'une pièce étroite, la pousser avec un bâton pour terminer la coupe.
- Une fois la coupe terminée, arrêter la scie (⏏). Attendre l'arrêt complet de la lame pour retirer la pièce.
- Après arrêt complet de la lame, enlevez la chute.
- Saisissez la pièce par l'avant (la partie qui a été amenée la première à la lame) et enlevez-la avec précaution de la table.

COUPE D'ONGLETS COMBINÉS

Cette coupe se réalise avec le guide d'onglet et la lame en position inclinée. Réglez le guide d'onglet et l'angle d'inclinaison de la lame en suivant les techniques fournies antérieurement.

Le guide d'onglet doit se trouver sur le côté gauche de la lame. Il est vivement conseillé de faire des coupes d'essai dans une chute. Soyez tout à fait familier avec les coupes d'onglet et les coupes en travers en biseau avant de tenter de réaliser une coupe d'onglets combinés.

COUPE D'UN GRAND PANNEAU

Voir figure 41.

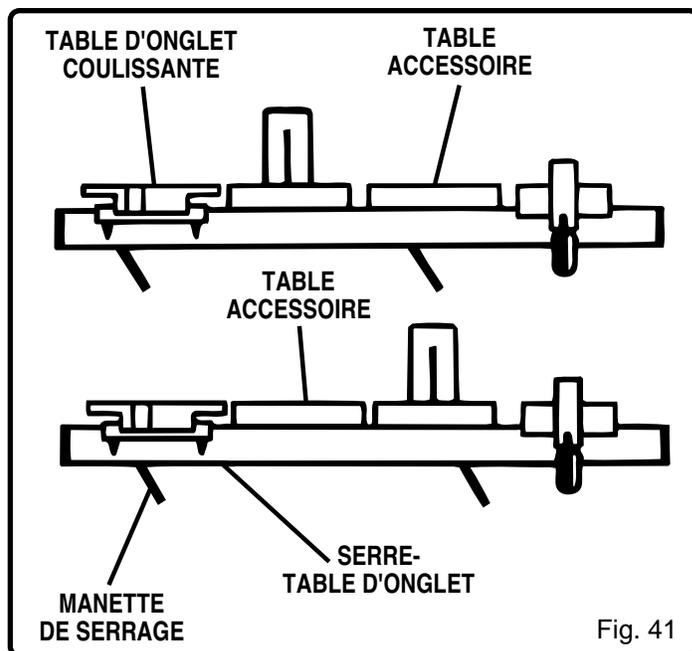
Assurez-vous que la scie est bien fixé à la surface portante afin qu'elle ne se renverse pas sous le poids d'un grand panneau.



AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que l'ensemble de protège-lame est monté et fonctionne correctement pour éviter les blessures graves.

- Relevez la manette de verrouillage du guide de refente pour permettre aux barres de se déplacer librement.
- Relevez la table d'onglet coulissante en relevant les serre-table d'onglet pour dégager les pinces.
- Enlevez la table accessoire en tournant le levier et en soulevant la table.
- Tournez les manettes de serrage avant (sous la barre de guidage avant) vers la gauche et glissez la barre avant du côté où le panneau reposera. Verrouillez les manettes de serrage après avoir positionné la barre de guidage avant.
- Tournez les manettes de serrage arrière (sous la barre de guidage arrière) vers la gauche et placez la barre arrière pour soutenir le panneau. Verrouillez les manettes de serrage après avoir positionné la barre de guidage arrière.
- Placez la table accessoire sur les barres, suffisamment loin de la lame pour mieux retenir le panneau et verrouillez-la bien.



- Placez la table d'onglet coulissante sur les barres et verrouillez-la bien. La table d'onglet peut être tournée de 180° afin que la base en saillie se trouve à l'arrière de la surface de travail. Ainsi, elle ne gênera pas lors de l'alimentation du panneau vers la lame. (Les tables peuvent être placées à gauche ou à droite de la lame.)
- Positionnez le guide de refente à la distance désirée de la lame pour la coupe à effectuer et verrouillez bien la manette de verrouillage.
- Placez un support à l'arrière de la scie pour la pièce coupée.
- Assurez-vous que le panneau n'est pas en contact avec la lame avant de mettre la scie en marche.
- Laissez la lame atteindre son régime maximum avant d'avancer la pièce vers la lame.

FONCTIONNEMENT

COUPES INCOMPLÈTES

Les coupes incomplètes peuvent être faites dans le sens du fil (sciage en long) ou à contre-fil (en travers). Les coupes incomplètes sont nécessaires pour exécuter des gorges, des feuillures et des rainures. C'est le seul type de coupe qui est exécuté sans le protège-lame. Assurez-vous de remonter le protège-lame une fois ce type de coupe terminé. Lisez également le paragraphe de ce manuel relatif au type de coupe exécuté en plus de ce paragraphe concernant les coupes incomplètes et les rainures. Par exemple, si votre coupe incomplète est une coupe transversale rectiligne, lisez et comprenez le paragraphe concernant les coupes transversales rectilignes avant d'exécuter la coupe.



AVERTISSEMENT :

Débranchez la scie pour éviter de vous blesser.

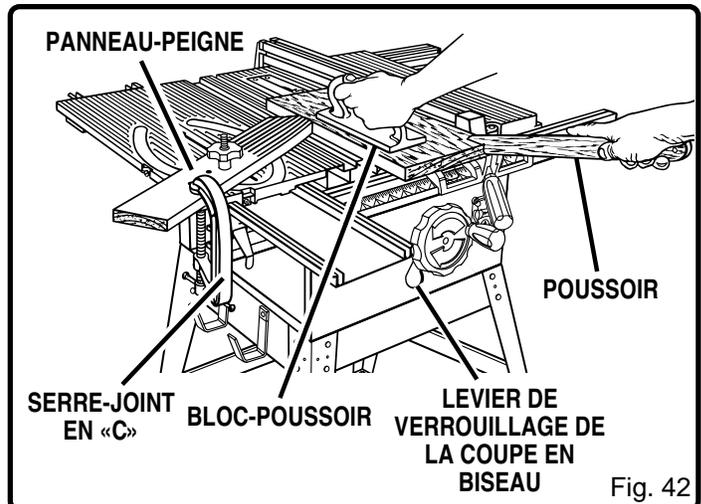
- Enlevez le vis qui retiennent le passe-lame. Enlevez le passe-lame.
- Déplacer la lame vers le haut.
- Mettez la scie au mode d'inclinaison en poussant vers la droite le levier de verrouillage de la coupe en viseau. Tournez la manette de verrouillage de la lame jusqu'à ce que l'indicateur de la lame indique un angle de 30°. Poussez bien le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche pour verrouiller l'inclinaison.
- Avec l'extrémité fermée de la petite clé hexagonale, desserrez les deux écrous hex. à la base du refendeur. **N'enlevez pas les écrous hex.** Enlevez l'ensemble de protège-lame et refendeur. Resserrez les deux écrous hex. sur la base. Installez le passe-lame.
- Abaisser la lame et insérer la plaque à gorge, puis serrer fermement sa vis de fixation.
- Remettez la lame à la position perpendiculaire.
- Relevez la lame à la bonne hauteur en tournant vers la gauche la manette de réglage de la lame. Fixez le passe-lame avec le vis.
- La faire avancer sur la lame.



AVERTISSEMENT :

Vérifiez soigneusement tous les réglages et faites tourner la lame d'un tour complet pour vous assurer que les jeux sont convenables avant de brancher la scie.

- Utilisez toujours des bloc-poussoirs, des poussoirs et des panneaux-peignes lors des coupes incomplètes pour éviter les blessures. *Voir figure 54.*



AVERTISSEMENT :

N'alimentez jamais la pièce de bois avec vos mains pour exécuter une coupe incomplète comme une feuillure ou une rainure.



AVERTISSEMENT :

Lors de coupes partielles, le couteau est couvert par la pièce pendant la majorité de la coupe de la pièce. Pour éviter les risques de blessures graves, il faut faire attention au couteau exposé au commencement et à la fin de chaque coupe.

- Une fois la coupe terminée, arrêter la scie (∇). Attendre l'arrêt complet de la lame pour retirer la pièce.
- Abaisser la lame.
- Débrancher la scie.
- Enlevez le vis qui retiennent le passe-lame en place. Enlevez le passe-lame.
- Déplacer la lame vers le haut.
- Poussez vers la droite le levier de verrouillage de la coupe en biseau. Tournez la manette de réglage de la lame jusqu'à ce que l'indicateur d'inclinaison indique un angle de 30°. Poussez bien le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche tout en retenant la manette de réglage de la lame pour le bloquer à l'angle voulu. Remettez l'ensemble de protège-lame et refendeur.
- Resserrez les écrous à la base du refendeur. Vérifiez l'alignement du refendeur avec la lame et ajustez au besoin les cales. *Voir page 25.*
- Déplacez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la droite et tournez la manette pour remettre la lame à 90°. Poussez le levier vers la gauche pour verrouiller l'inclinaison.
- Abaisser la lame, insérer la plaque à gorge, puis serrer fermement sa vis de fixation.

FONCTIONNEMENT

RAINURAGE

Une rainure est une coupe incomplète et désigne normalement la coupe d'une gorge dans le sens du fil ou à contre-fil. (La référence Ryobi pour la plaque à gorge de 6 po de rainurage est 4650306.)

- Unplug your saw.



AVERTISSEMENT :

Débranchez la scie pour éviter de vous blesser.

- Enlevez ensemble de protège-lame. *Voir page 25.*
- Reserrez les deux écrous hex. qui se trouvent sur la base.
- Enlevez la lame.
- Retirez les entretoises nécessaires de l'arbre pour obtenir la largeur correcte pour la lame à rainurer.
- Remettre la rondelle de lame intérieure.
- Installez la lame à rainurer en suivant les directives fournies avec cette dernière.
- Remettre la rondelle de lame extérieure et l'écrou d'axe.
- Assurez-vous que l'écrou de l'arbre est complètement engagé et que l'arbre dépasse au moins d'un filet complet une fois l'écrou de l'arbre bien serré.

- Lors du montage de lames à rainurer, assurez-vous que les rondelles intérieure et extérieure sont utilisées.
- Remplacez le passe-lame par le passe-lame à rainurer en option(4070331). Appelez le 1-800-525-2579 pour obtenir l'aide nécessaire.



AVERTISSEMENT :

Installez toujours toutes les entretoises au bon endroit lorsque vous remettez la lame. Sinon, cela pourrait entraîner des blessures et des dommages à l'outil.



AVERTISSEMENT :

Utilisez toujours des blocs-poussoirs, des poussoirs ou des panneaux-peignes lors du rainurage pour éviter de vous blesser.



AVERTISSEMENT :

Toutes les lames doivent être prévues pour un régime de 5 500 tr/mn. minimum afin d'éviter de vous blesser ou d'endommager l'outil.

ENTRETIEN

ENTRETIEN GÉNÉRAL



AVERTISSEMENT :

Commencez toujours par débrancher l'outil.

- Vérifiez périodiquement tous les serrages, écrous, boulons, vis et courroies pour vous assurer qu'ils sont serrés et en bon état. Assurez-vous que le passe-lame est en bon état et en place.
- Vérifiez l'ensemble de protégé-lame.

- Pour maintenir le fonctionnement doux des barres de guidage, du guide et des surfaces de la table, cirez-les et essuyez-les périodiquement. **NE** cirez **PAS** la face de travail du guide d'onglet, afin d'éviter le glissement de la pièce lors de la coupe.
- Protégez la lame en retirant la sciure sous la table et dans les dents de la lame. Utilisez un solvant pour enlever la résine sur les dents de la lame.
- **Nettoyez les pièces en plastique en n'utilisant qu'un chiffon doux et humide.** N'utilisez pas de solvants en aérosol ou à base de pétrole.

LUBRIFICATION

L'outil est lubrifié à l'usine avant l'expédition. Après un usage prolongé, l'utilisateur doit vérifier et lubrifier les endroits suivants pour assurer un fonctionnement doux.

SUPPORT

Voir figure 43.

- Ajoutez du lubrifiant sec entre les deux pignons coniques, les rondelles d'appui et le support.
- Ajoutez du lubrifiant sec entre le trou fileté du boîtier du moteur et l'arbre fileté de relèvement.

Lubrifiants recommandés:

Lubrifiant sec à base de téflon ou de silicone.

MÉCANISME D'INCLINAISON/RELÈVEMENT

Voir figure 44.

- Ajoutez du lubrifiant sec entre l'arbre de la manette et l'alésage du boulon de serrage.
- Ajoutez du lubrifiant sec entre la face du boulon de serrage et la face de l'arbre de la manette.
- Ajoutez du lubrifiant sec sur les surfaces internes du levier de verrouillage d'onglet en contact avec la came.

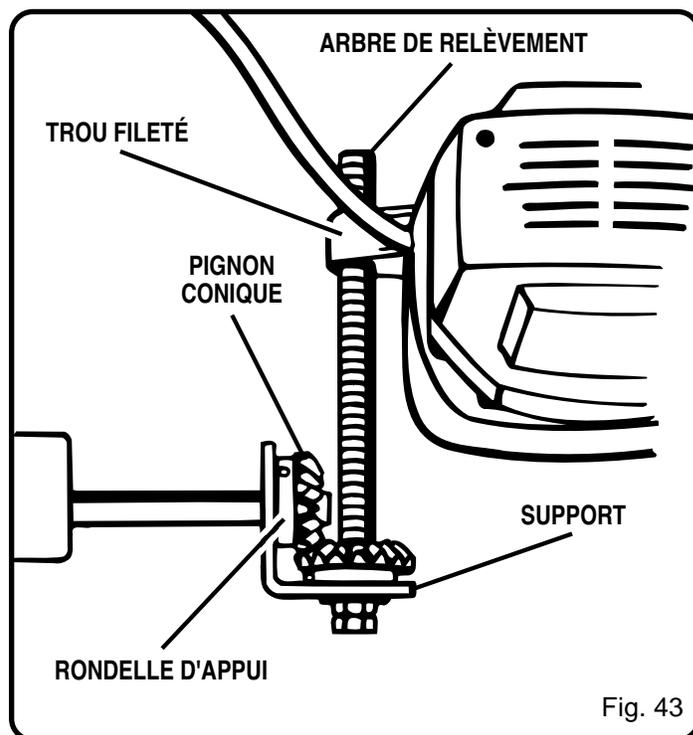


Fig. 43

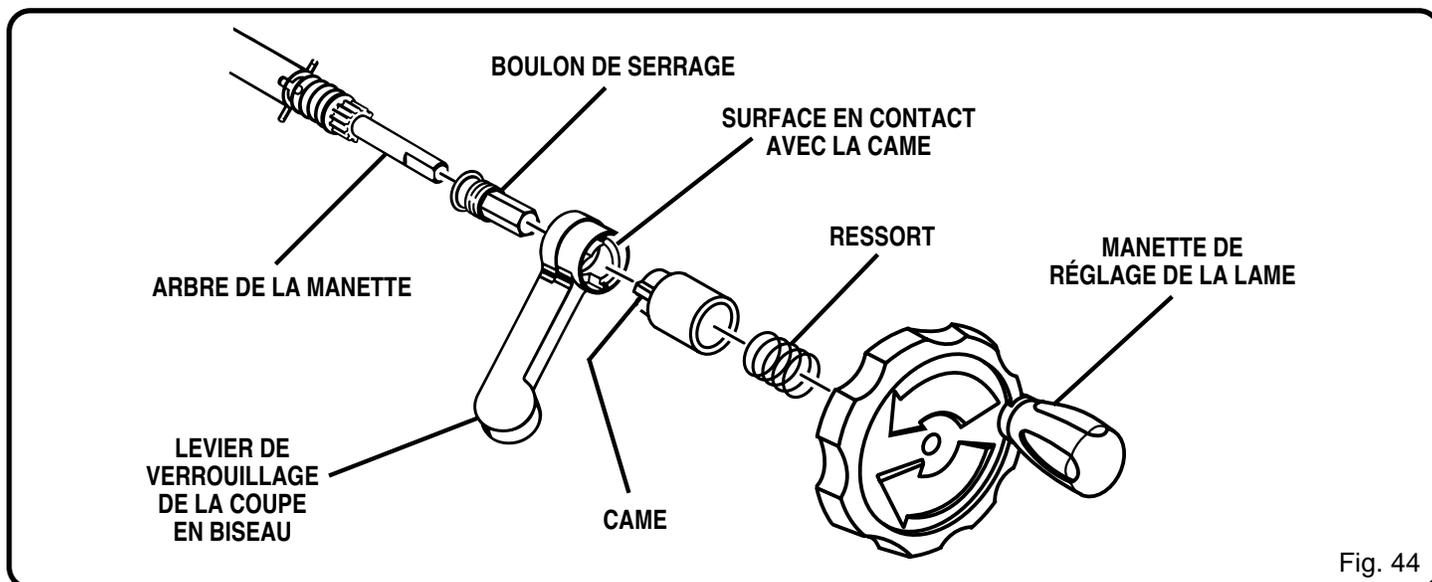


Fig. 44



AVERTISSEMENT :

Avant d'effectuer tout réglage, assurez-vous que la outil est débranchée et que l'interrupteur est en position off (⏏) (arrêt). Le non-respect de cette règle peut occasionner de graves blessures.

RÉGLAGE DE LA LAME À 0° OU 45°

Voir figure 45.

Les réglages de l'inclinaison de la scie ont été établis à l'usine et à moins de dommages lors de l'expédition, aucun autre réglage ne devrait être nécessaire lors du montage. Après un usage prolongé, il peut être nécessaire de le vérifier.

- Poussez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la droite. Tournez la manette de réglage de la lame pour incliner la lame. Utilisez une équerre à combinaisons pour vérifier la perpendicularité entre la lame et la table.
- Si la lame n'est pas parfaitement verticale (0°) desserrez l'écrou de blocage de 0° à l'intérieur du bâti, positionnez la lame et resserrez l'écrou de blocage. Voir l'insert de la figure 45. Si l'indicateur d'inclinaison n'est pas à 0°, réglez-le avec les deux vis au-dessus de la fente, à côté de la manette de réglage de la lame.
- Tournez la manette de réglage de la lame jusqu'à ce que le bas de la lame se soit complètement déplacé vers la gauche de la fente. Verrouillez l'inclinaison en poussant le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche.
- Si la lame n'est pas exactement à 45°, desserrez l'écrou de blocage de 45° à l'intérieur de la caisse, réglez la lame et resserrez l'écrou de blocage. Voir l'insert de la figure 45.
- Faites une coupe d'essai.

VÉRIFICATION DE L'ALIGNEMENT DU GUIDE DE REFENTE PAR RAPPORT À LA LAME

Voir figure 46.



AVERTISSEMENT :

Avant d'effectuer tout réglage, assurez-vous que la outil est débranchée et que l'interrupteur est en position off (⏏) (arrêt). Le non-respect de cette règle peut occasionner de graves blessures.

- Relevez la manette de verrouillage pour permettre le déplacement du guide de refente.
- Mettez une équerre de charpentier à côté de la lame et déplacez le guide de refente jusqu'à l'équerre. Prenez note de la mesure sur l'échelle du guide.
- Reculez le guide et tournez l'équerre de charpentier de 180° pour vérifier l'autre côté.
- Si les deux dimensions ne sont pas les mêmes, desserrez les deux vis du guide et alignez-le.
- Resserrez les deux vis.

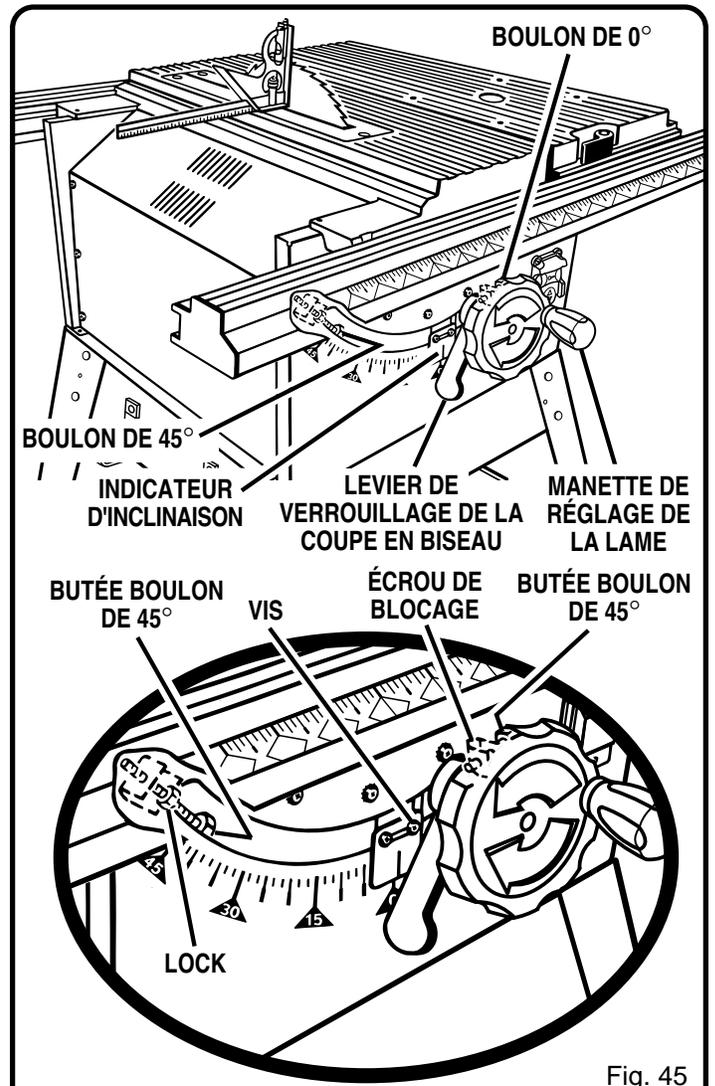


Fig. 45

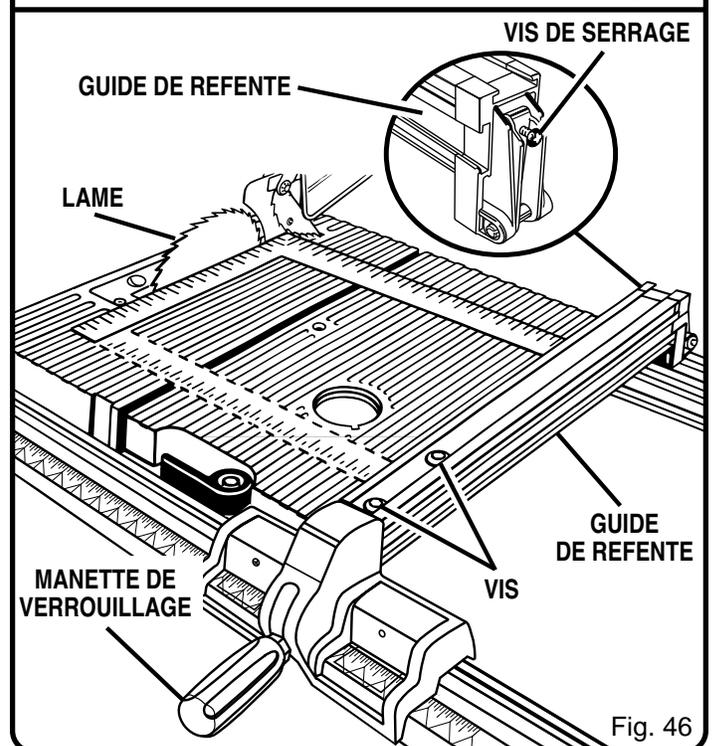


Fig. 46

- Faites deux ou trois coupes d'essai dans des chutes. Si les coupes ne sont pas d'équerre, répétez le procédé.



AVERTISSEMENT :

Avant de rebrancher la scie pour faire des coupes d'essai, assurez-vous que l'interrupteur se trouve à la position ARRÊT et que le protège-lame est en place. Sinon des blessures graves pourraient s'ensuivre.

RÉGLAGE DU LEVIER DE VERROUILLAGE DE LA COUPE EN BISEAU

Voir figure 47.

Le levier de verrouillage de la coupe en biseau peut se desserrer et exiger un réglage. Pour le régler, suivez les étapes ci-dessous.

- Poussez le levier complètement à gauche en position verrouillée.
- Enlevez la vis de la manette de réglage de la lame. Une clé hex. de 3/16 po est nécessaire pour cette opération.
- Retirez la manette de réglage de la lame et la came. Sortez la came.
- Retirez la vis d'arrêt située sur le levier de verrouillage de la coupe en biseau .
- Retirez le levier de verrouillage de la coupe en biseau de l'écrou hex.
- Repositionnez le levier de verrouillage de la coupe en biseau sur l'écrou hex.
- Remettez la vis d'arrêt et serrez-la bien.
- Remettez la came afin que le bossage se trouve contre la patte, comme l'illustre la figure 47. Assurez-vous que la came est bien assise dans le levier.
- Remontez la poignée sur l'arbre et la came. Vérifiez si le levier est maintenant à la position voulue. Serrez bien la vis.

RÉGLAGE DES SERRE-TABLE D'ONGLET

Voir figure 48.



AVERTISSEMENT :

Avant d'effectuer tout réglage, assurez-vous que la outil est débranchée et que l'interrupteur est en position off () (arrêt). Le non-respect de cette règle peut occasionner de graves blessures.

Les serre-table d'onglet sont réglés d'avance à l'usine mais peuvent exiger un réglage après une longue durée d'utilisation ou si des dommages ont lieu lors de l'expédition. Réglez ces serre-table en suivant les étapes ci-dessous:

- Desserrez la vis d'arrêt derrière chaque serre-table d'onglet.
- Desserrez la vis sur le dessus de chaque serre-table.
- Relevez le serre-table en position haute.
- Poussez le serre-table vers l'avant bien contre la barre avant pour l'aligner.
- Lorsque les serre-table sont correctement positionnés, resserrez les vis et les vis d'arrêt.
- Abaissez les serre-table d'onglet avant et arrière pour fixer la table d'onglet coulissante.

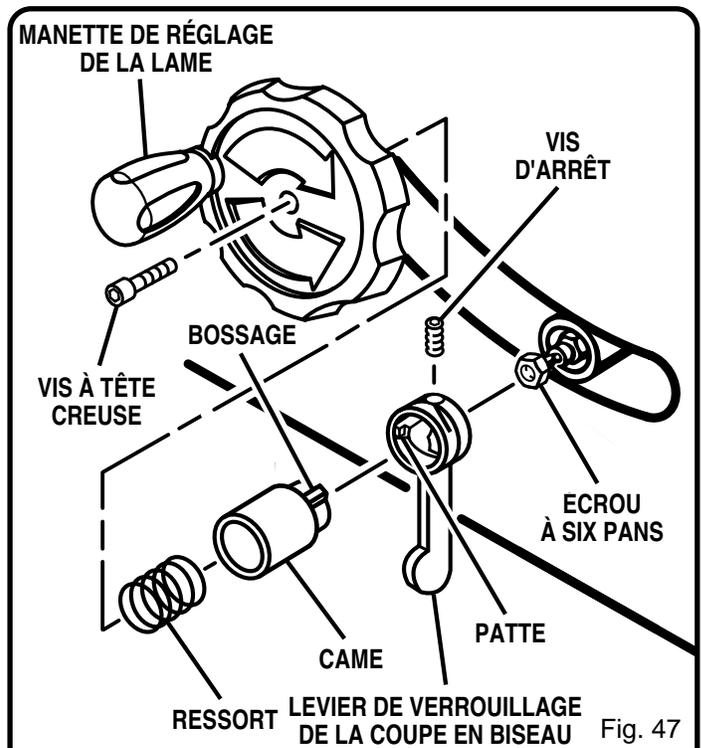


Fig. 47

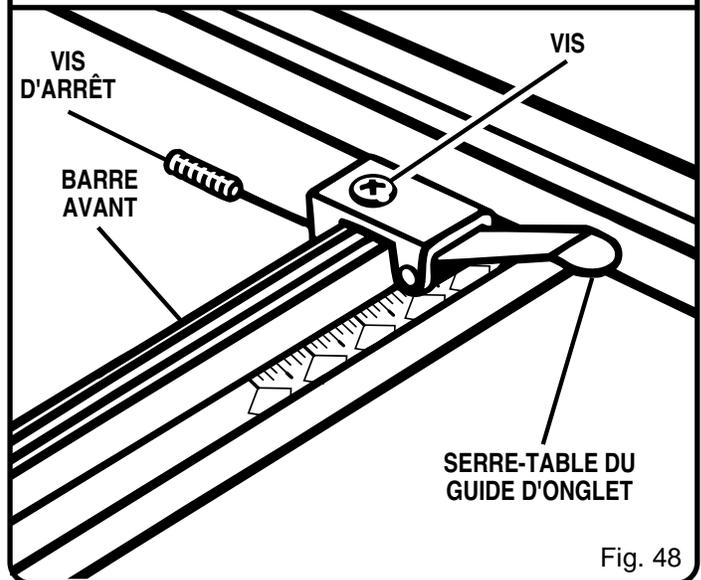


Fig. 48

RÉGLAGE DES MANETTES DE SERRAGE DES BARRES AVANT ET ARRIÈRE

Voir figure 49.

Les manettes de serrage des barres de guidage sont situées sous les barres pour fixer les barres en place. Après un usage prolongé, les boulons hex. à l'intérieur de la manette peuvent exiger un réglage.

- Enlevez la table d'onglet et la table accessoire .
- Enlevez les barres avant et arrière en desserrant les manettes de serrage des barres et en glissant les barres pour les sortir.
- Tournez chaque manette de serrage des barres vers la gauche jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le dessous de la table de la scie.
- Serrez l'écrou de retenue de la barre de guidage jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.
- Desserrez d'1/4 de tour l'écrou de retenue de la barre de guidage.
- Remettez les barres de guidage et vérifiez les manettes de serrage des barres de guidage.

RÉGLAGE DE LA TABLE ACCESSOIRE

Voir figure 50.

Après un usage prolongé, la table accessoire peut avoir trop de jeu sur les barres de guidage. Suivez les étapes ci-dessous pour l'ajuster.

- Enlevez l'écrou hex. du levier à l'aide d'un tourne-écrou de 3/8 po.
- Enlevez la plaque d'appui et la plaque-ressort. Tournez la plaque-ressort de 180° et remettez-la sur l'arbre de la poignée.
- Remontez toutes les pièces et serrez bien l'écrou hex.

Note: La plaque-ressort comporte deux extrémités qui peuvent être utilisées avant de la remplacer.

RÉGLAGE DE LA TABLE D'ONGLET COULISSANTE

La table d'onglet coulissante a été réglée à l'usine afin d'être parallèle à la lame. Cependant, un alignement impropre pendant l'expédition ou des coupes très précises peuvent exiger un nouvel alignement de la table. La perpendicularité entre la lame et le guide d'onglet alors que ce dernier se déplace sur toute la longueur de la base de la table d'onglet lors d'une coupe, est très important pour obtenir des coupes précises.

Pour éviter des réglages et mises au point inutiles, nous vous suggérons de vérifier ces réglages soigneusement avec une équerre de charpentier et d'exécuter des coupes d'essai dans des chutes de bois avant de réaliser les coupes finales dans de bonnes pièces.

Note : respectez la règle générale qui est de mesurer deux fois et de couper une seule fois.

Ne desserrez pas de vis pour effectuer les réglages suivants avant d'avoir vérifié et d'être certain que ces réglages sont nécessaires. Une fois les vis desserrées, ces réglages doivent être refaits.

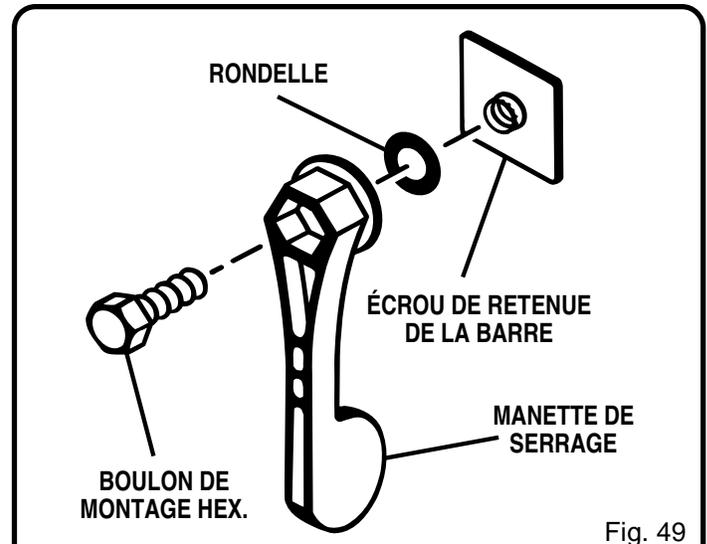


Fig. 49

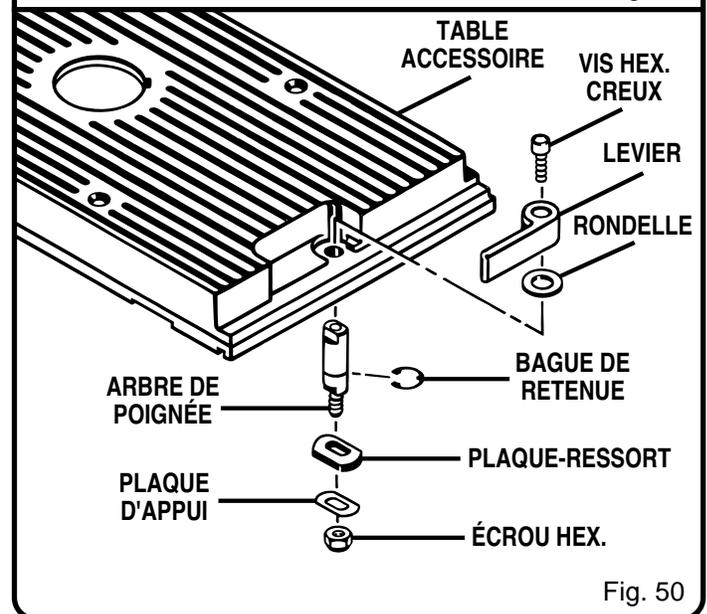


Fig. 50

Deux vérifications fondamentales doivent être entreprises pour déterminer si des réglages sont nécessaires:

- La base de la table d'onglet doit être parallèle à la lame lorsque la table coulisse de l'avant vers l'arrière.
- Le guide d'onglet doit être d'équerre avec la lame lorsqu'il est réglé exactement à 0° sur l'échelle de la table d'onglet. Ceci est nécessaire afin de pouvoir utiliser l'échelle de la table d'onglet. La table d'onglet comporte des vis de réglage qui permettent de régler le guide d'onglet perpendiculaire à la lame et de conserver le réglage du 0° lorsque des réglages de la base de la table d'onglet sont nécessaires.

Note : Ces vérifications et réglages sont expliqués étape par étape. Cependant, il faut se souvenir que l'un dépend de l'autre.

VÉRIFICATION DE LA TABLE D'ONGLET COULISSANTE

Vérification du Parallélisme de la Base de la Table D'onglet



AVERTISSEMENT :

Débranchez d'abord la scie. Sinon, cela peut entraîner un démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

- Préparez la scie comme pour faire une coupe. Serrez les manettes de serrage, serre-table d'onglet, manettes de réglage, etc.
- Glissez la table d'onglet (A) vers l'avant de la base (B) aussi loin que possible. Inscrivez un repère de référence (C) près de l'extrémité de la table d'onglet comme l'illustre la figure 51.

Note : l'avant de la base d'onglet est le côté où l'on alimente les pièces à couper.

- Inscrivez un repère de référence sur l'une des dents de la lame (D) et tournez la lame (E) afin que le repère de référence sur la lame se trouve à l'avant du passe-lame (F).
- Placez une équerre de charpentier (G) contre la lame et alignez-la avec le repère de référence sur la table d'onglet. Mesurez la distance entre la lame et le bord de la table d'onglet.

Note : placez l'équerre de charpentier entre les dents à pointes carbure et mesurez à partir de la lame. Cette étape permet de s'assurer que l'équerre de charpentier est bien appliquée contre la lame de l'avant à l'arrière.

- Enlevez l'équerre de charpentier et glissez la table d'onglet vers l'arrière de la base de la table d'onglet, aussi loin que possible. Voir figure 52.
- Tournez la lame afin que le repère de référence sur la lame se trouve à l'arrière du passe-lame. En mesurant à partir du même repère sur la lame à l'arrière, on élimine l'effet d'oscillation de la lame.
- Placez l'équerre de charpentier contre la lame et alignez-la avec le même repère sur la table d'onglet. Mesurez la distance entre la lame et le bord de la table d'onglet à l'arrière.
- Comparez les mesures avant et arrière pour voir si elles sont identiques. Si elles sont les mêmes, procédez avec la vérification de l'alignement du guide d'onglet. Sinon, ceci indique que la base de la table d'onglet a besoin d'être alignée. La base de la table d'onglet doit alors être réglée avant de vérifier l'alignement du guide d'onglet. Consultez la section **RÉGLAGE DE LA BASE DE LA TABLE D'ONGLET** qui suit.

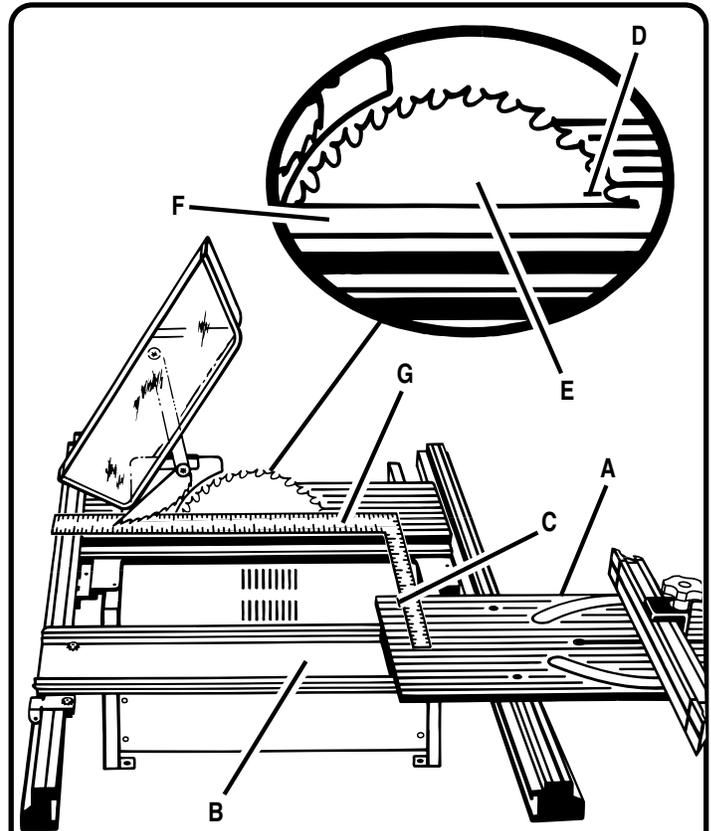


Fig. 51

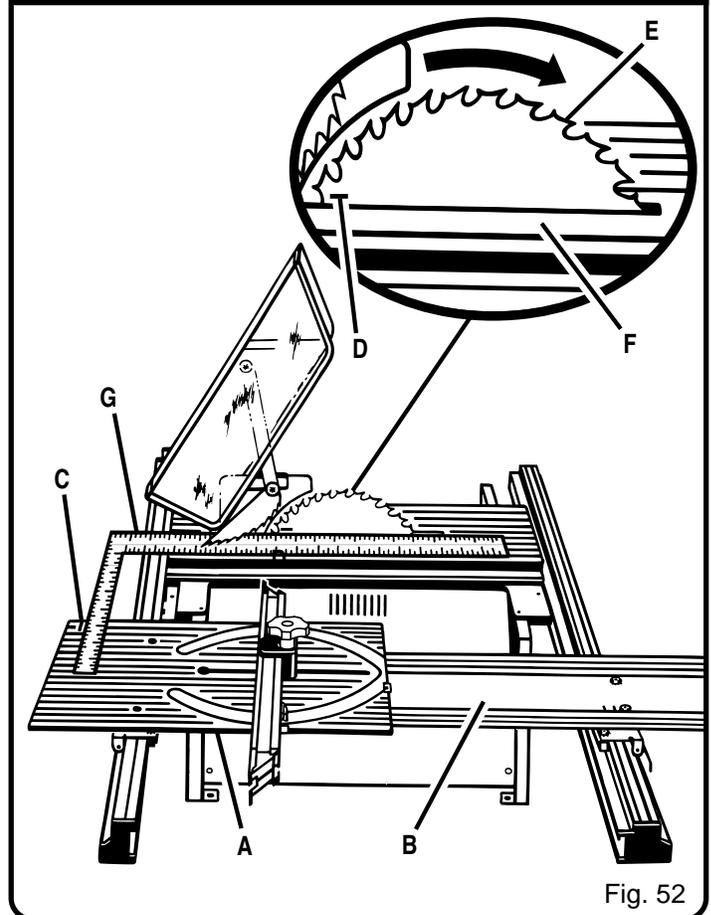


Fig. 52

Vérification de l'alignement du Guide D'onglet

Voir figure 53.

Le guide d'onglet doit être perpendiculaire à la lame lorsqu'il est réglé à zéro degré.



AVERTISSEMENT :

Débranchez d'abord la scie. Sinon, cela peut entraîner un démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

- Réglez le guide d'onglet (H) à 0° comme il est illustré à la figure 53. L'indicateur d'onglet (I) doit être réglé précisément à 0° degré et fixé en place à l'aide du serre-guide d'onglet (J).
- Note :** la butée rapide n'est pas nécessaire pour cette vérification. Cependant, si vous désirez la vérifier et l'ajuster à 0° maintenant, consultez la section **Butée rapide** qui suit.
- Mettez une équerre de charpentier (G) bien contre le guide d'onglet (H) et l'autre côté contre la lame (E).
- Vérifiez si le guide d'onglet est perpendiculaire à la lame. L'équerre de charpentier étant contre le guide d'onglet, il ne doit pas y avoir d'espace à l'avant ou à l'arrière de la lame.
- S'il y a un espace, la lame peut être déformée ou bien le guide d'onglet n'est pas à l'équerre.
- Tournez la lame et vérifiez à nouveau. Si l'espace à l'avant ou à l'arrière de la lame est le même que précédemment, il faut aligner la table d'onglet. Suivez les étapes de réglage ci-dessous.

RÉGLAGE DE LA TABLE D'ONGLET COULISSANTE

Réglage de la Base de la Table D'onglet

Voir figure 54.

N'OUBLIEZ PAS de vérifier tous les réglages avant de desserrer les vis pour les étapes suivantes. Une fois que les vis ont été desserrées, il faut refaire ces réglages.

Huit vis sont visibles sur la base de la table d'onglet (B).

- Quatre vis (K) se trouvent sur les plaques support et fixent ces plaques sur les barres. Il n'est pas nécessaire de desserrer ou de régler ces vis pour ce réglage.
- Une autre paire de vis (L) se trouve dans la base, à l'arrière. Desserrez ces deux vis (L) et les serre-table d'onglet arrière (M).
- La dernière paire de vis est située au côté alimentation de la base. Desserrez la vis gauche (N) **seulement**.
- La vis droite (O) servira de pivot.
- Note :** les deux serre-table (P) avant et les manettes de serrage des barres doivent demeurer verrouillées.
- En suivant dans la section **VÉRIFICATION DU PARALLÉLISME DE LA BASE DE LA TABLE D'ONGLET**, réglez la base de la table d'onglet afin qu'elle soit parallèle à la lame.
- Resserrez la vis avant gauche (N).
- Serrez les serre-table d'onglet arrière (M).
- Resserrez les deux vis arrière (L).

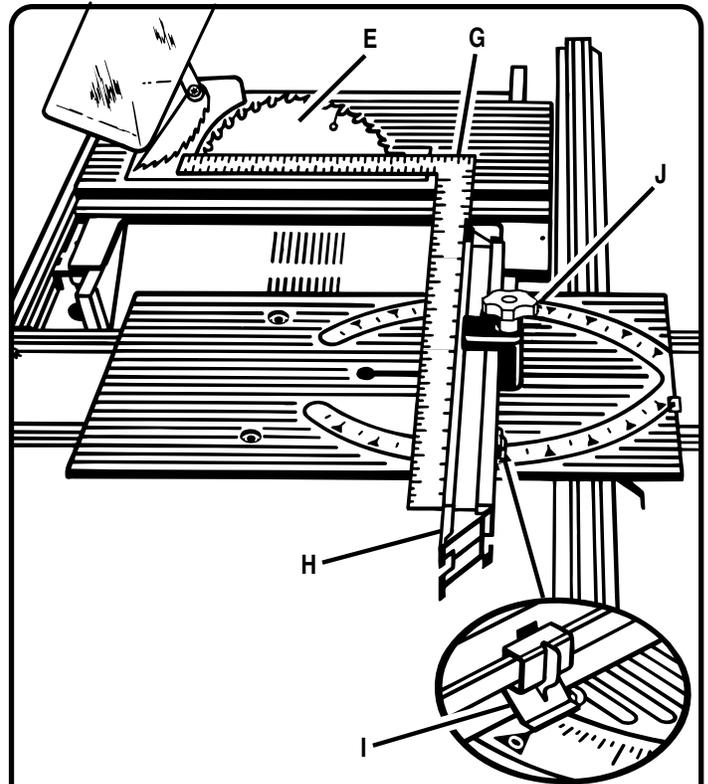


Fig. 53

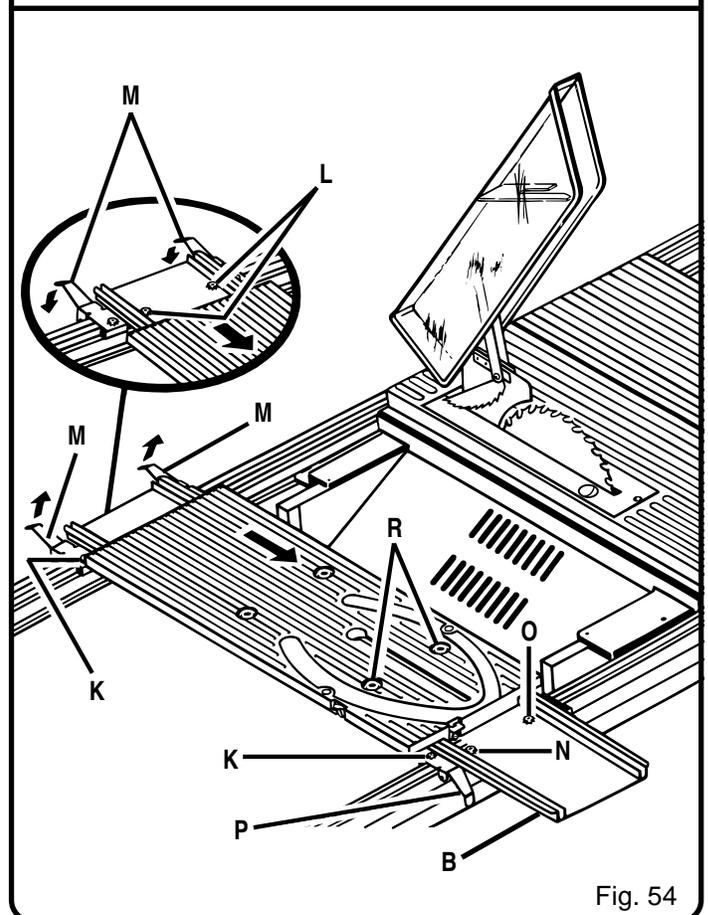


Fig. 54



AVERTISSEMENT :

Débranchez d'abord la scie. Sinon, cela peut entraîner un démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

RÉGLAGE DU GUIDE D'ONGLET

- Réglez le guide d'onglet (H) à 0° comme l'illustre la figure 53. L'indicateur d'onglet (I) doit être réglé précisément sur 0° et fixé en place à l'aide du serre-guide d'onglet (J).
- Il existe quatre coulisses situées sous la table d'onglet coulissante. Ces coulisses permettent à la table d'onglet de se déplacer sur la base. Trois coulisses sont montées sur des vis excentriques qui se règlent en desserrant les écrous hex. sur le dessus de la table d'onglet. *Voir figure 55.*
- Desserrez les écrous hex. arrière (Q) sur le dessus de la table d'onglet coulissante, pour ce réglage.
Note: les vis avant (R) ne sont nécessaires que pour éliminer un jeu excessif dans les coulisses provenant de l'usure après un emploi prolongé. Elles **ne** sont **pas** nécessaires pour cette opération. L'écrou hex. avant de droite est un pivot et ne doit jamais être desserré.
- Réglez la vis excentrique arrière droite à partir du côté inférieur de la table d'onglet afin que le jeu entre la coulisse et la base de la table d'onglet soit maximum.
- Poussez l'arrière gauche de la table d'onglet bien contre la base de la table d'onglet comme l'illustre la flèche (S) à la figure 56 et serrez.
- Mettez une équerre de charpentier bien contre le guide d'onglet et l'autre côté de celle-ci contre la lame.
- Ajustez la vis arrière gauche à partir du dessous de la table d'onglet jusqu'à ce que le guide d'onglet soit perpendiculaire à la lame.
- Serrez bien l'écrou hex.
- Ajustez la vis arrière droite à partir du dessous de la table d'onglet pour éliminer le jeu excessif.
- Serrez bien l'écrou hex.
- Vérifiez soigneusement le réglage. Assurez-vous aussi que toutes les vis, écrous hex. etc. ont été bien serrés.
- Si la table d'onglet coulissante n'est toujours pas d'équerre avec la lame, répétez les étapes ci-dessus si besoin.
- Assurez-vous que les coulisses demeurent perpendiculaires au bord de la base de la table d'onglet pour empêcher un mauvais alignement qui peut entraîner un jeu excessif dans la table d'onglet.

RÉGLAGE DE LA BUTÉE RAPIDE

La butée rapide est réglée à l'usine pour arrêter le guide d'onglet à exactement 0°. Cependant, lorsque l'on règle la table d'onglet coulissante, ces réglages peuvent entraîner la nécessité d'un réglage de la butée rapide. Vérifiez la butée rapide avec l'échelle du guide d'onglet réglée à 0°. Si des ajustements sont nécessaires, procédez en suivant les étapes ci-dessous:

- Desserrez la vis excentrique retenant la butée rapide.
- Placez la butée rapide contre le guide d'onglet, l'échelle d'onglet réglée à 0°. *Voir figure 57.*
- Réglez la vis excentrique jusqu'à ce qu'elle retienne bien la butée rapide contre le guide d'onglet.
- Resserrez l'écrou hex., qui retient la vis excentrique et la butée rapide.
- Vérifiez le réglage. Si la butée rapide n'est pas à 0°, répétez les étapes.

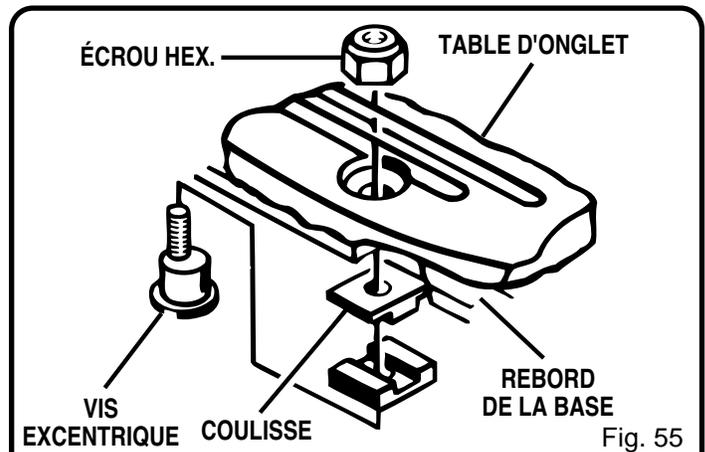


Fig. 55

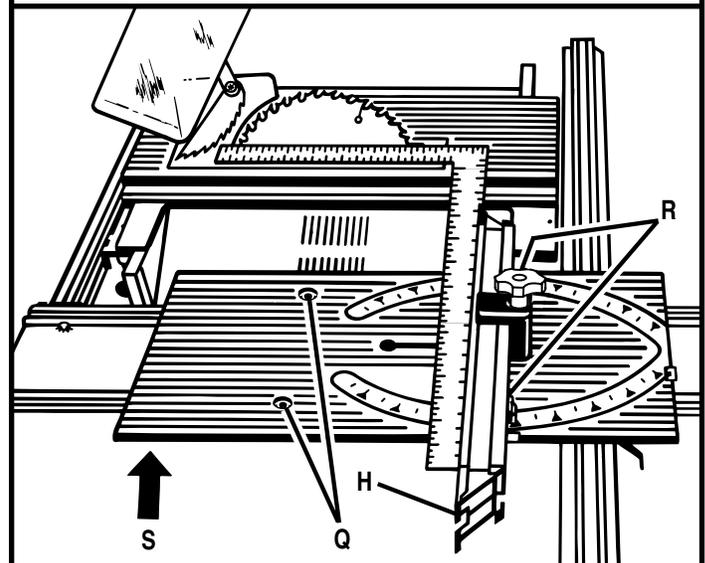


Fig. 56

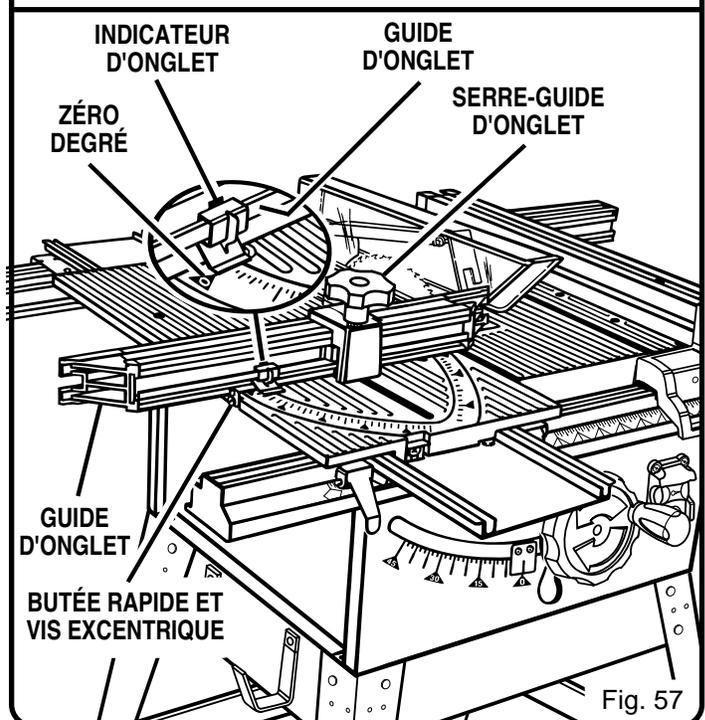


Fig. 57

RECHERCHE DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Trop de vibrations.	Lame déséquilibrée.	Remplacez la lame.
	Lame endommagée.	Remplacez la lame.
	La scie n'est pas bien montée.	Serrez toute la boulonnerie.
	La surface de travail est inégale.	Placez la scie sur une surface plane. Ajustez les pieds du support.
	La lame est voilée.	Vérifiez le montage de la lame de scie page 20. Remplacez la lame si nécessaire.
Le guide de refente ne se déplace pas en douceur.	Le guide de refente est mal monté.	Remontez le guide de refente.
	Les barres sont sales ou collantes.	Nettoyez et cirez les barres.
	La vis de serrage est dérégulée. Voir page 34.	Ajustez vers la gauche la vis de serrage.
Le guide de refente ne se verrouille pas à l'arrière.	La vis de serrage est dérégulée. Voir page 34.	Ajustez vers la droite la vis de serrage.
Coincement ou brûlure du bois.	La lame est émoussée.	Remplacez ou aiguissez la lame.
	La lame talonne.	Alignez la base de la table d'onglet.
	La pièce est alimentée trop rapidement.	Réduisez la vitesse d'alimentation.
	Le guide de refente est mal aligné.	Alignez le guide de refente.
	Le refendeur est mal aligné.	Ajustez le refendeur à l'aide des cales fournies.
	Le bois est gauchi.	Utilisez un autre morceau. Coupez toujours, le côté convexe étant sur la surface de la table.
La pièce s'éloigne du guide de refente lors de la refente.	Le guide de refente est mal aligné.	Vérifiez et réglez le guide de refente.
	La lame est mal aiguisée ou comporte une voie incorrecte.	Aiguissez ou donnez de la voie à la lame.
La table d'onglet coulissante ne se déplace pas en douceur.	La base de la table d'onglet et les coulisses ne sont pas correctement réglées.	Voyez page 36 le réglage de l'ensemble de la table d'onglet coulissante.

RECHERCHE DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La scie ne fait pas de coupes précises à 90 ou 45 degrés.	La butée à l'intérieur du bâti doit être réglée. (Coupe en biseau)	Ajustez la butée.
	Le guide d'onglet est mal aligné. (Coupe en onglet).	Ajustez le guide d'onglet
La manette de réglage de la lame tourne difficilement.	Les pignons et la tige filetée à l'intérieur du bâti sont remplis de sciure.	Nettoyez les pignons et la tige filetée.
La scie ne fonctionne pas.	Le cordon du moteur ou le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le cordon du moteur ou le cordon d'alimentation.
	Le fusible a sauté.	Remplacez le fusible.
	Le disjoncteur s'est déclenché.	Réenclenchez le disjoncteur.
	Le cordon ou l'interrupteur est endommagé.	Faites remplacer l'interrupteur ou le cordon par un CENTRE DE SERVICE APRÈS-vente AGRÉÉ Ryobi ou par un autre.
Les coupes ne sont pas nettes.	La lame est émoussée ou sale.	Nettoyez, aiguissez ou remplacez la lame.
	Mauvais type de lame pour la coupe à réaliser.	Remplacez par une lame du bon type.
	La lame est installée à l'envers.	Remontez la lame.
La lame ne s'abaisse pas lorsque l'on tourne la manette de réglage de la lame.	L'arrière du refendeur touche la table.	Alignez et réglez à nouveau le refendeur.
	Le levier de verrouillage de la coupe en biseau n'est pas complètement à sa position gauche.	Déplacez le levier de verrouillage de la coupe en biseau vers la gauche.
Le moteur force lors d'une refente.	La lame ne convient pas à la refente.	Changez la lame; la lame de refente a normalement moins de dents. Utilisez, par exemple, la lame de 24 dents à pointes carbure, Ryobi 4650324.

SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1

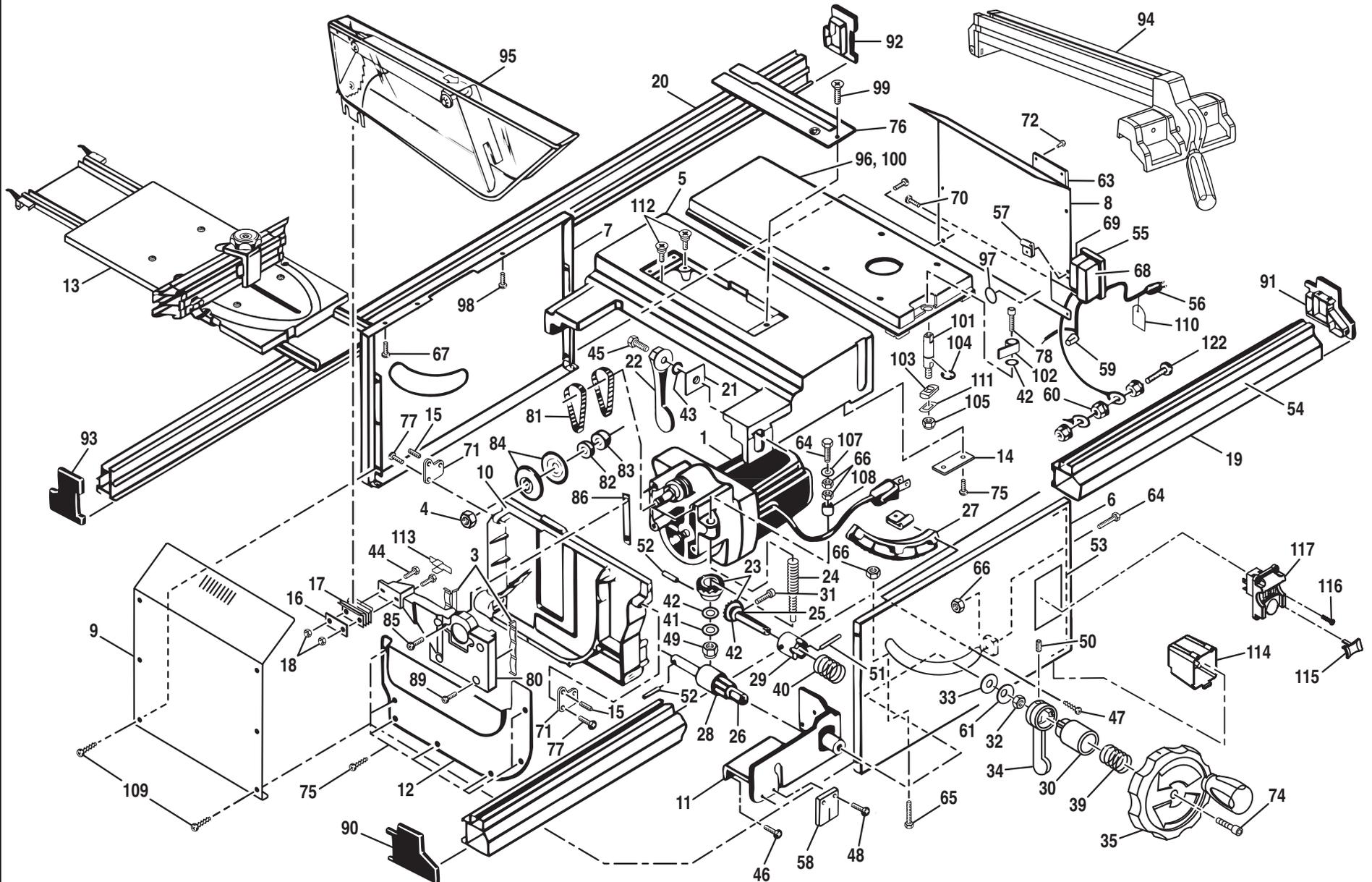
FIGURE 58 - SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po)

POUR LA TABLE D'ONGLET,
SE REPORTER À LA FIGURE 59

POUR LE PROTÈGE-LAME
SE REPORTER À LA FIGURE 62

POUR LE GUIDE DE REFENTE,
SE REPORTER À LA FIGURE 60

POUR LE MOTEUR,
SE REPORTER À LA FIGURE 61



SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1

LISTE DES PIÈCES - FIGURE 58

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre scie se trouvent sur la plaque signalétique fixée sur le côté droit du bâti, près de la prise de la scie. Mentionnez toujours le numéro de modèle dans toute correspondance au sujet de la **SCIE À TABLE** ou lors de la commande de pièces de rechange.

CONSULTEZ LA DERNIÈRE PAGE POUR LES INSTRUCTIONS SUR LA COMMANDE

Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
1	Montage de Moteur	1	48	Vis à tête cyl. large (8-32 x 3/8 po)	4
3	Ressort de cale	2	49	Écrou hex. (3/8-16)	2
4	Écrou hex. (5/8-18)	1	50	Vis d'arrêt (1/4-20 x 3/8 po)	1
5	Table de la scie	1	51	Goupille cylindrique	1
6	Panneau avant de la caisse	1	52	Goupille cylindrique	2
7	Panneau arrière de la caisse	1	53	Plaque d'identification	1
8	Panneau droit de la caisse	1	54	Étiquette de l'échelle	1
9	Panneau gauche de la caisse	1	55	Prise (unipolaire 15 A)	1
10	Support	1	56	Cordon	1
11	Support de serrage	1	57	Serre-câble	1
12	Pare-poussière	1	58	Indicateur de biseau	1
13	Table d'onglet	1	59	Connecteur	1
14	Plaque de serrage	2	60	Écrou hex. (8-32)	3
15	Roulement à aiguilles (1/4 po x 3/4 po)	2	61	Ressort à disque conique	1
16	Bride de couteau diviseur	1	63	Plaque signalétique	1
17	Cale	5	64	Boulon hex. (1/4-20 x 1 po)	2
18	Écrou hex. (5/16-18)	2	65	Boulon hex. (1/4-20 x 2 po)	1
19	Barre de guidage avant	1	66	Écrou hex. (1/4-20)	4
20	Barre de guidage arrière	1	67	Vis à tête cyl. large (10-24 x 5/16 po)	2
21	Écrou de retenue de la barre (5/16)	4	68	Boîte de la prise (A)	1
22	Manette de serrage de la barre	4	69	Boîte de la prise (B)	1
23	Pignon conique	2	70	Vis à tête cyl. large (8-16 x 3/4 po)	4
24	Arbre	1	71	Support	2
25	Arbre d'engrenage	1	72	Rivet	4
26	Arbre de manette	1	73	Vis d'arrêt (10-24 x 3/8 po)	4
27	Crémaillère	1	74	Tornillo de casquete	1
28	Engrenage d'inclinaison	1	75	Vis à tête cyl. large (10-24 x 1/2 po)	11
29	Embrayage	1	76	Passe-lame	1
30	Came	1	77	Vis (10-24 x 5/8 po)	4
31	Vis à tête cylindrique (8-32 x 1-3/16 po)	1	78	Vis à tête hex. creux	2
32	Écrou hex. (3/4-16)	1	79	Étiquette	1
33	Rondelle	1	80	Porte-guide	1
34	Levier de verrouillage de la coupe en biseau	1	81	Courroie trapézoïdale	2
35	Manette de réglage de la lame	1	82	Entretoise 1/4 po	1
39	Ressort	1	83	Entretoise 1/2 po	1
40	Ressort	1	84	Joue de lame	2
41	Rondelle	1	85	Vis à tête cyl. large (8-32 x 3/4 po)	3
42	Rondelle	2	86	Cale	2
43	Rondelle	4	89	Vis à tête cyl. large (10-24 x 1 po)	4
44	Boulon hex. (5/16-18 x 1-1/8 po)	2	90	Embout F1 (avant gauche)	1
45	Boulon hex. (5/16-18 x 3/4 po)	4	91	Embout F2 (avant droit)	1
46	Vis à tête cyl. large (10-24 x 5/8 po)	4	92	Embout R1 (arrière droite)	1
47	Vis à tête cyl. large (10-24 x 5/8 po)	3	93	Embout R2 (arrière gauche)	1

SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1
LISTE DES PIÈCES - FIGURE 58 (SUITE)

Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
94	Guide de refente	1	106	Rondelle	1
95	Protège-lame	1	107	Rondelle	1
96	*Ensemble de table accessoire	1	108	Entretoise	1
97	Étiqueta de terre	1	109	Vis	12
98	Passe-lame	1	110	Etiquette	1
99	Vis	1	111	Support	1
100	Table accessoire	1	112	Vis (10-24 x 3/4 po)	2
101	Axe de manette	1	113	Support de boulon	1
102	Manette	1	114	Couvercle arrière d'interrupteur	1
103	Plaque de ressort	1	115	Clé interrupteur	1
104	Rallonge de retenue	1	116	Vis à tête cyl. large (8-16 x 3/8 po)	4
105	Écrou hex. (1/4-20)	1	117	Interrupteur	1

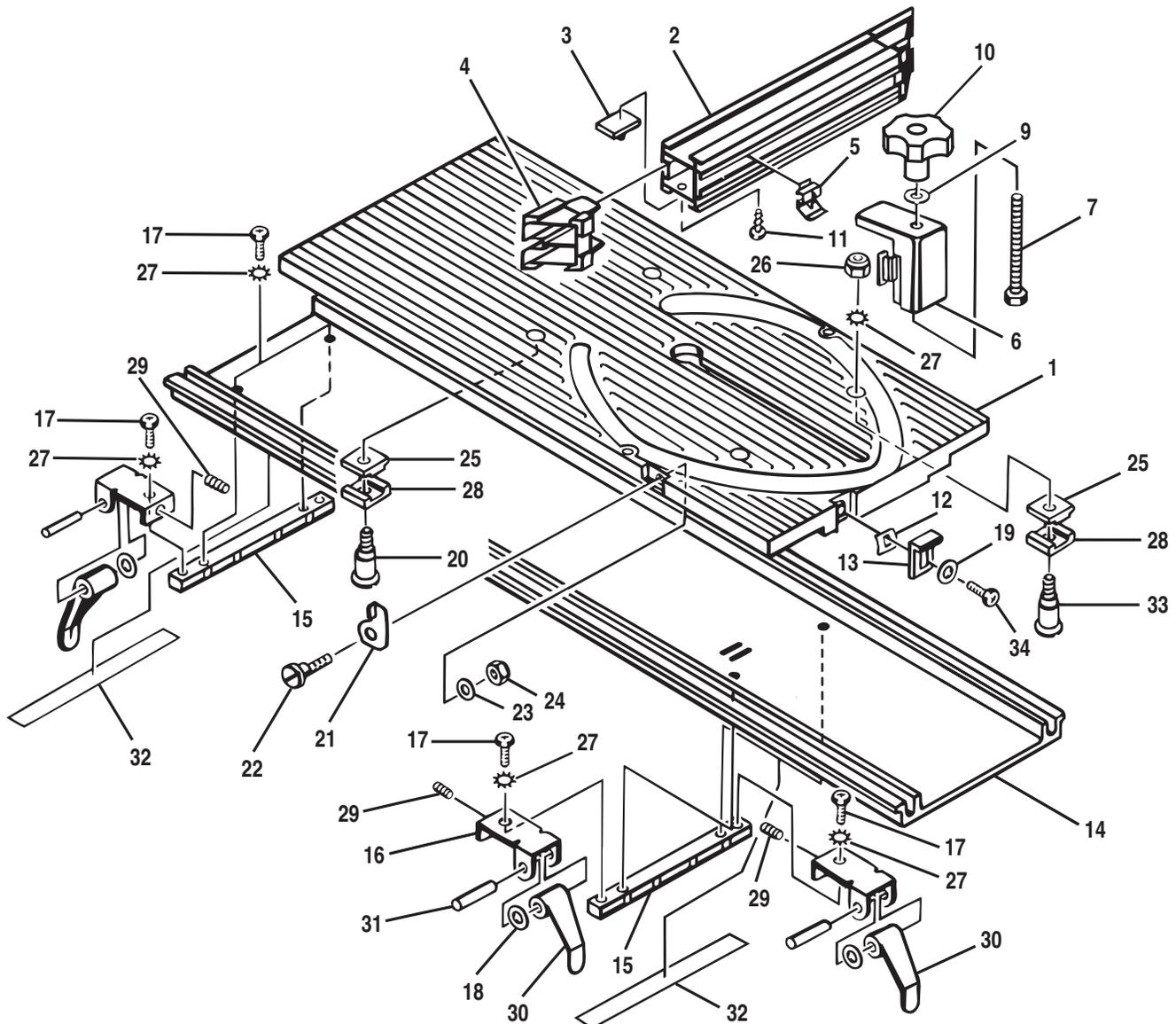
* L'article 96 comprend les pièces 42, 78, 100 à 106 et 111.



AVERTISSEMENT:

Une mauvaise réparation électrique de la scie peut entraîner des dommages au système moteur et causer des décharges électriques ou une électrocution. Toute réparation exigeant le démontage de l'outil nécessite des essais de sécurité et ne doit être exécutée que par un centre de service après-vente agréé Ryobi ou par un autre établissement de service après-vente.

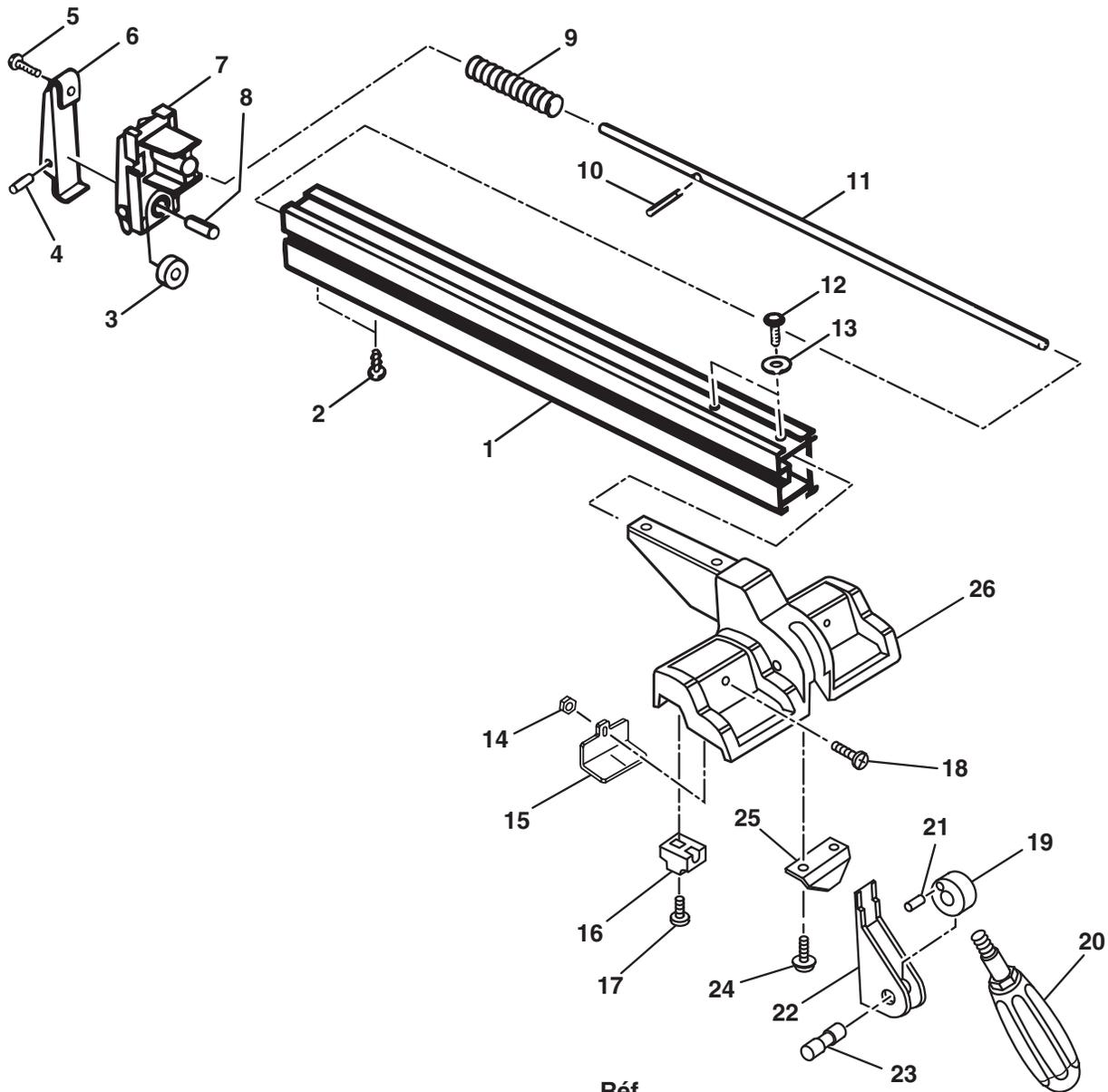
SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1
FIGURE 59: TABLE D'ONGLET COULISSANTE



Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
1	Table d'onglet	1	19	Rondelle	1
2	Guide d'onglet	1	20	Vis excentrique (10-24)	3
3	Pivot	1	21	Butée rapide	1
4	Jauge de sciage	2	22	Vis excentrique (8-32)	1
5	Indicateur d'onglet	1	23	Rondelle	1
6	Porte-guide d'onglet	1	24	Écrou hex. (frein)	1
7	Boulon à tête hex. (5/16 - 18 x 3 /1/4 po)	1	25	Coulisse (A)	4
9	Rondelle	1	26	Écrou hex. (frein)	4
10	Bouton d'onglet	1	27	Rondelle de blocage	12
11	Vis à tête cyl. large (8/16 x 5/8 po)	2	28	Coulisse (B)	4
12	Plaque ressort	1	29	Vis d'arrêt creuse hex. (10-24 x 1/4 po)	4
13	Patte de verrouillage d'onglet	1	30	Serre-guide d'onglet	4
14	Base de la table d'onglet	1	31	Tourillon	4
15	Barre de guidage	2	32	Plaque de guidage	2
16	Plaque de retenue	4	33	Vis non-excentrique (10-24)	1
17	Vis à tête cyl. large (10-24 x 15/32 po)	8	34	Vis à tête cyl. large (10-24 x 1/2 po)	1
18	Joint torique	4			

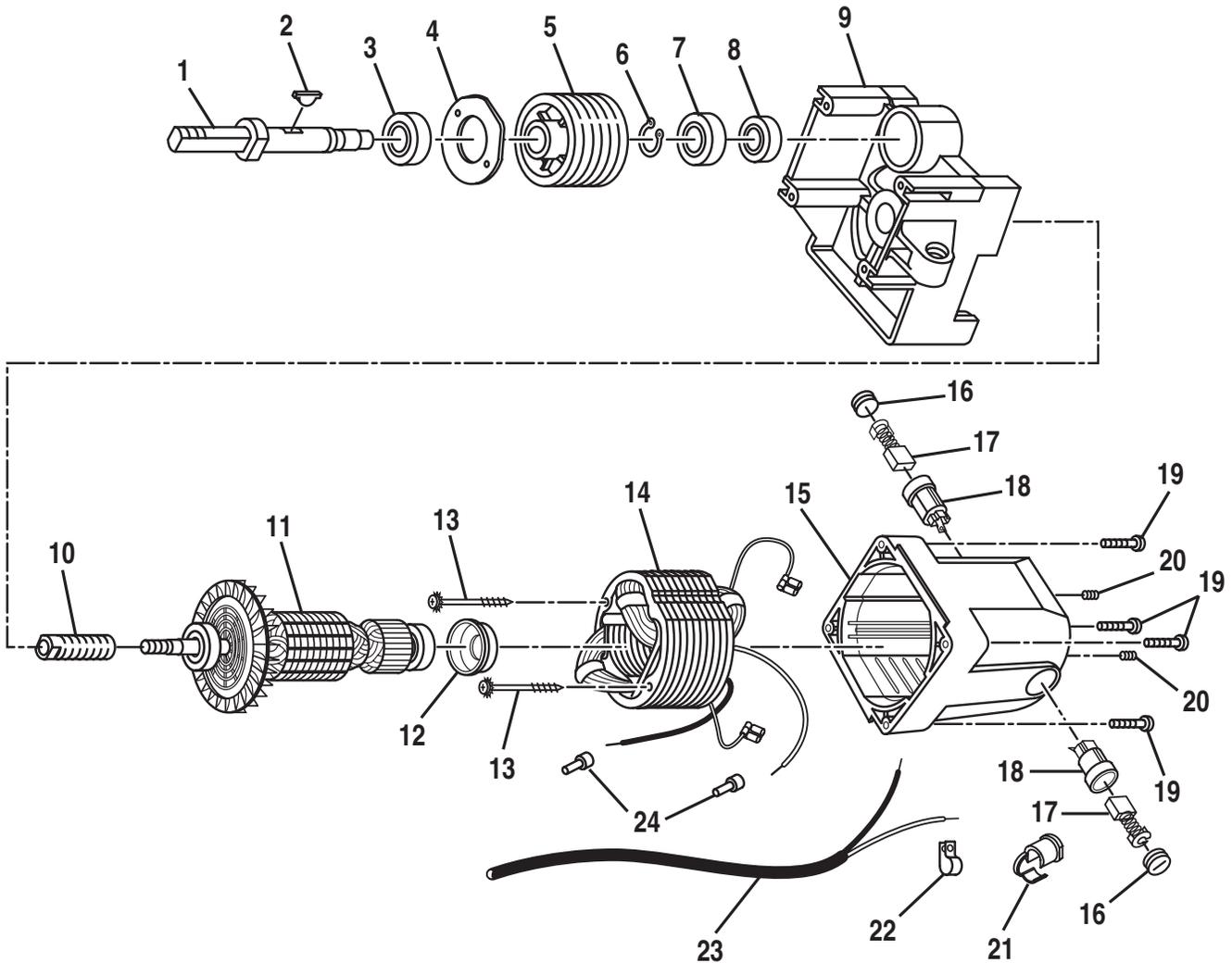
SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1

FIGURE 60: GUIDE DE REFENTE



Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
1	Guide de refente	1	14	Écrou hex. (8-32)	1
2	Vis à tête cyl. large (10-14 x 1/2 po)	2	15	Curseur	1
3	Galet du guide	1	16	Coulisseau	2
4	Tourillon	1	17	Vis à tête large (8-32 x 1/2 po)	2
5	Vis à tête cyl. large (10-24 x 1 po)	1	18	Vis à tête large	1
6	Support de serrage - B	1	19	Galet excentrique	1
7	Porte-galet	1	20	Poignée de la manette de verrouillage	1
8	Roulement à aiguilles (1/4 po x 3/4 po)	1	21	Bouchon de caoutchouc	1
9	Ressort de compression	1	22	Support de serrage - A	1
10	Goupille cylindrique	1	23	Axe	1
11	Tige	1	24	Vis et rondelle	2
12	Vis (1/4-20 x 5/8 po)	2	25	Plaque	1
13	Rondelle	2	26	Bloc avant	1

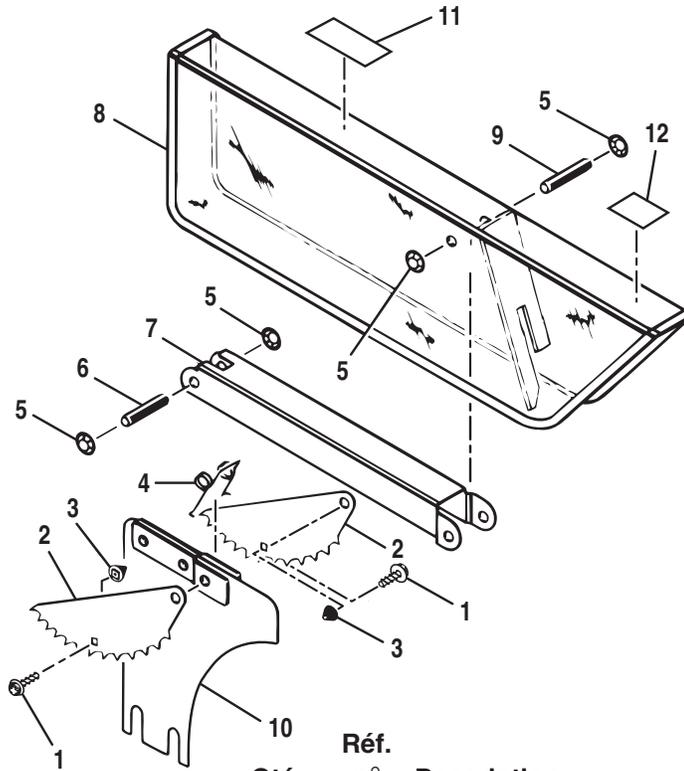
SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1
FIGURE 61: MONTAGE DE MOTEUR



Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
1	Arbre	1	13	Vis et rondelle	2
2	Clavette Woodruff (3-16 po)	1	14	Inducteur	1
3	Roulement à billes (6003)	1	15	Boîtier du moteur	1
4	Plaque de roulement	1	16	Couvercle de charbon	2
5	Poulie	1	17	Ensemble de charbon	2
6	Bague de retenue	1	18	Ensemble de porte-charbon	2
7	Roulement à billes (6002)	1	19	Vis et rondelle	4
8	Roulement à billes (6200ZZ)	1	20	Vis d'arrêt	2
9	Support de moteur	1	21	Douille avec dispositif anti-étirage	1
10	Poulie de moteur	1	22	Serre-câble	1
11	Ensemble de Induit	1	23	Cordon	1
12	Roulement de douille	1	24	Connecteur	2

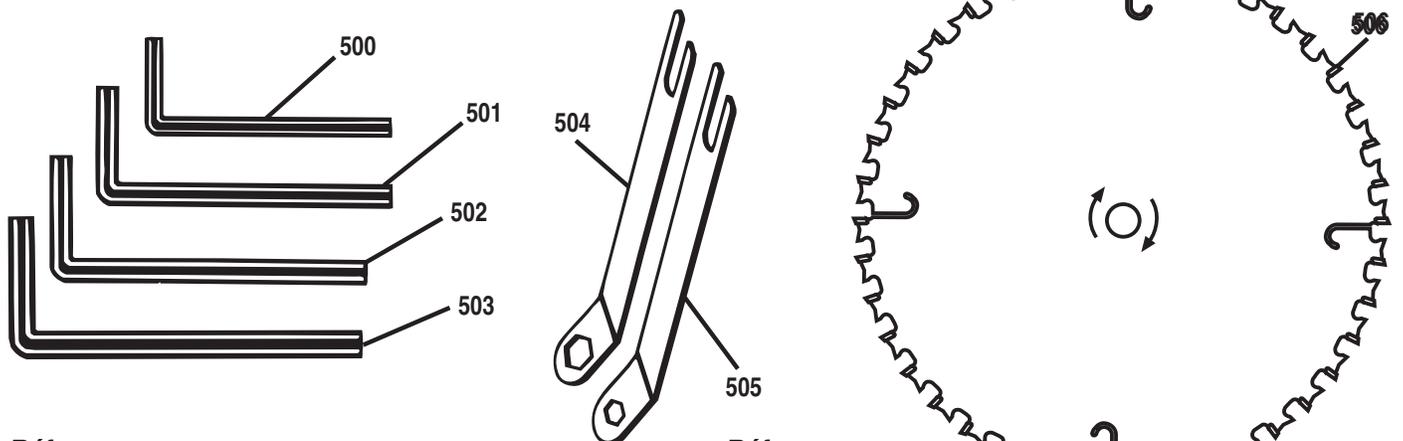
SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI - MODÈLE N° BT3100-1

FIGURE 62: PROTÈGE-LAME



Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
1	Vis et rondelle	2	7	Bras	1
2	Doigts antirecul	2	8	Couvercle	1
3	Pièce d'espaceur	2	9	Goujon	1
4	Ressort de torsion	1	10	Refendeur	1
5	Écrou rapide	4	11	Étiquette d'avertissement	1
6	Goujon	1	12	Étiquette zone interdite aux mains	1

FIGURE 63: PIÈCES DE RECHANGE



Réf. n°	Description	Qté	Réf. n°	Description	Qté
500	Clé Hex (3/32 po)	1	504	Grande clé	1
501	Clé Hex (1/8 po)	1	505	Petite clé	1
502	Clé Hex (5/32 po)	1	506	Lame	1
503	Clé Hex (3/16 po)	1			

SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI – MODÈLE N° BT3100-1

Le numéro de modèle se trouve sur une plaque fixée sur la caisse. Mentionnez toujours le numéro de modèle dans toute correspondance concernant la **SCIE À TABLE** ou lors de la commande de pièces de rechange.

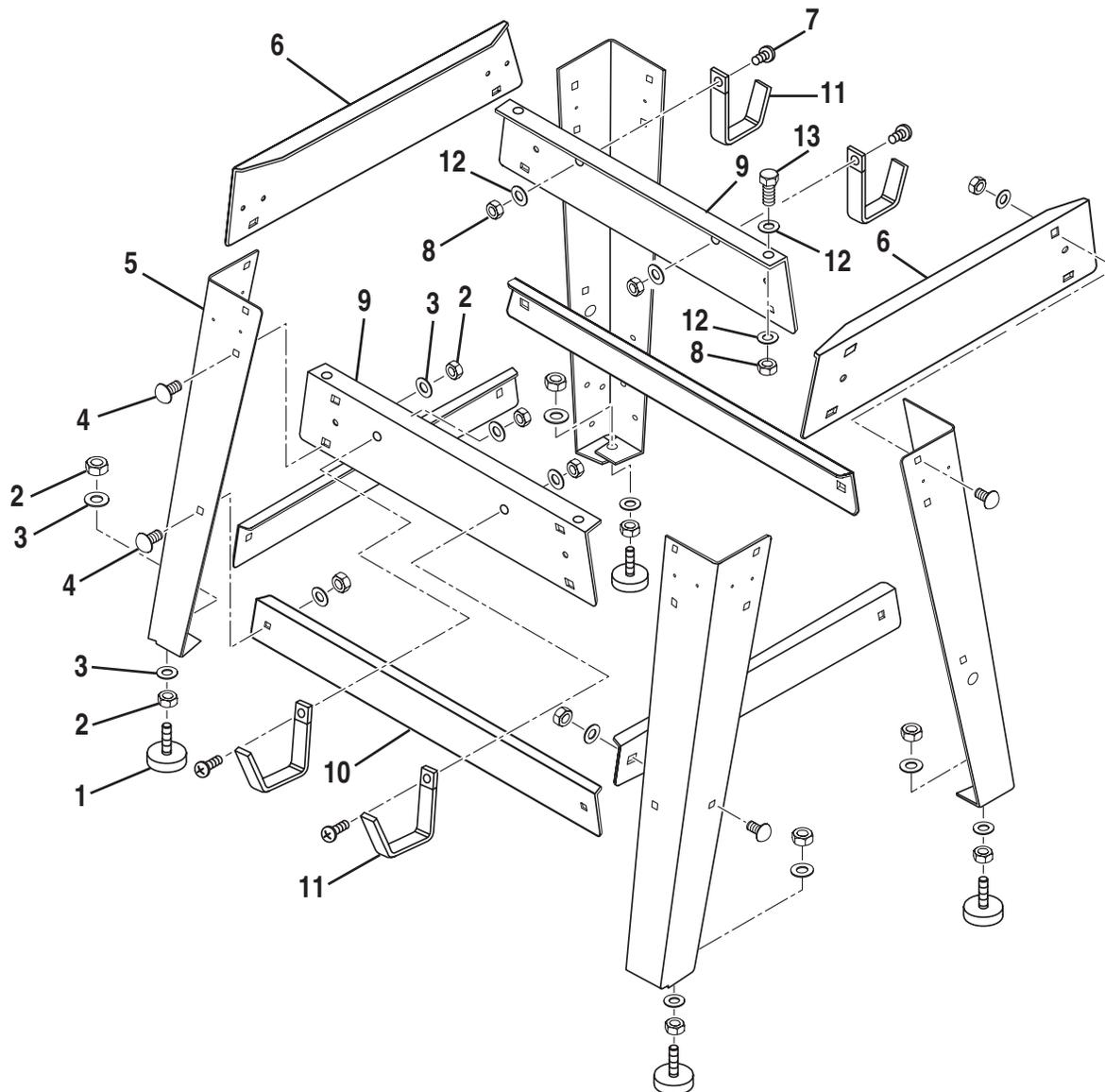


FIG. 64

SCIE À TABLE DE 254 mm (10 po) RYOBI – MODÈLE N° BT3100-1

Le numéro de modèle se trouve sur une plaque fixée sur la caisse. Mentionnez toujours le numéro de modèle dans toute correspondance concernant la **SCIE À TABLE** ou lors de la commande de pièces de rechange.

LISTE DE PIÈCES FIGURE 64

N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Pied de nivellement	4
2	Écrou hex.....	32
3	Rondelle	32
4	Boulon à collet carré	24
5	Montant	4
6	Traverse supérieure	2
7	Vis	4
8	Écrou hex.....	8
9	Traverse latérale supérieure	2
10	Traverse inférieure	4
11	Crochet de rangement.....	4
12	Rondelle	12
13	Boulon	4
	Table support ensemble	1
	Manuel de l'utilisateur	



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Scie à Table de 254 mm (10 po)

BT3100-1

CORDONS PROLONGATEURS

Lorsqu'un outil électrique est utilisé à une grande distance d'une prise, assurez-vous d'utiliser un cordon prolongateur dont le calibre est suffisant pour le courant nécessaire à l'outil. Un cordon de calibre trop faible entraînera une baisse de tension, d'où surchauffe et perte de puissance. Reportez-vous au tableau pour déterminer le calibre minimum nécessaire. Seuls des cordons prolongateurs à gaine ronde doivent être utilisés.

Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, on doit employer un cordon prolongateur conçu pour un usage extérieur. Ceci est indiqué par les lettres «WA» sur la gaine du cordon prolongateur.

Avant d'utiliser tout cordon prolongateur, vérifiez qu'il ne comporte pas de fils qui dépassent ou sont nus et que la gaine n'est pas coupée ou usée.

**Intensité nominale sur la plaque de l'outil

Longueur du cordon	Calibre du fil (A.W.G.)					
	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
7,5 m (25 pi)	16	16	16	16	14	14
15 m (50 pi)	16	16	16	14	14	12
30 m (100 pi)	16	16	14	12	10	—

⚠ ATTENTION: Gardez le cordon prolongateur éloigné de la zone de travail. Disposez le cordon afin qu'il ne se prenne pas dans la pièce, des outils ou autres obstructions pendant l'emploi de l'outil.

** Utilisé sur un circuit de 20 A – calibre 12.

• SERVICE

Maintenant que vous avez acheté cet outil, s'il vous fallait des pièces de rechange ou une réparation, communiquez avec le centre de service après-vente de l'usine Ryobi ou avec le centre de service après-vente agréé Ryobi le plus proche. N'oubliez pas de fournir les renseignements pertinents lors de votre appel ou visite. Composez le 1-800-525-2579 pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente agréé le plus proche de chez vous. Vous pouvez également consulter notre site web à www.ryobitools.com pour obtenir une liste complète des centres de service après-vente agréés.

• NUMÉRO DE MODÈLE

Le numéro de modèle et le numéro de série de l'outil se trouvent sur une plaque fixée à l'outil. Veuillez inscrire le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous.

- NUMÉRO DE MODÈLE BT3100-1
- NUMÉRO DE SÉRIE _____

RYOBI TECHNOLOGIES, INC.

1428 Pearman Dairy Road Anderson, SC 29625
 Post Office Box 1207 Anderson SC 29622-1207
 Téléphone 1-800-525-2579

www.ryobitools.com